

NOMENCLATOR CLASSICUS,

SIVE

DICTIONARIOLUM TRILINGUE,

Secundùm

Locos communes, Nominibus usitatoribus Anglicis,
Latinis, Græcis, ordine αλλήλως dispositis.

A

Classical Nomenclator

WITH

The Gender and Declension of each Word
and the Quantities of the Syllables.

By *John Ray*, M. A. and Fellow of the Royal Society.

To which are added

PARADIGMATA of all the Declensions, as well
Greek as *Latin*; with a Century of Proverbs, and a
Collection of modest Jestes in *English*, *Latin* and
Greek, from good Authors.

The Fourth Edition, carefully revised and corrected, containing
many Hundreds of Words more than any Book of this Nature.

For the Use of Schools.

L O N D O N :

Printed by *Benj. Motte*, for *John Taylor*, at the Ship
in *S. Paul's Church-yard*. 1703.



THE PREFACE.

HAVING lately had an occasion to review some of the last Published English and Latin Nomenclatures, I observed in them some inveterate Errors, especially in the Names of Animals and Plants, still continued, which I thought it might not be amiss to correct; notwithstanding that for their Antiquity, they may plead Prescription, and for their Universality in our Schools, general Approbation. For certainly better it is that Children, when they first learn the Latin Tongue, be taught the true Names of things than false or wrong ones, which must again afterwards with a double Labour be unlearned, and in the mean time hinder the true understanding of Authors, and occasion other mistakes: not to say that it is some discredit to our English Schools in general, to retain and teach their Youth what is manifestly erroneous. Such Mistakes are the rendring of a Grass-hopper in Latin Cicada, a Lapwing Upupa, a Caterpillar Gryllus, a Barbel Mullus, and many others, which the Reader may find corrected in this Book.

In the names of Apparel, several sorts of Viands, parts of Buildings, Utensils and Implements of Householdstuff, Instruments and Tools of Husbandry and Gardening

The PREFACE.

Gardening, I have not, nor indeed can I fully satisfy my self. Many of the names of such things not having been by any good Author sufficiently explained, or the things they signify described. Besides, the Antients used many Dishes of Meat, Instruments and Utensils of Household-stuff, &c. which we use not, or different from what we now use; and many new ones there are used by us, which they knew not. Moreover it may be observed, that the same name is by divers Writers variously expounded, as indeed the Fashions of things daily altering, and the names still remaining as well with them as with us, they must needs be: So that all that can here be done, is conveniently to accommodate Names so as the Things signified by them in each Language, may come as near, and answer as well one the other as may be. I confess I have not herein performed what I might have done, had I made it my design of a long time, though I hope in this respect the Reader will find some amendment. That which I chiefly minded was to correct such manifest Mistakes as the little insight I have in the History of Plants and Animals enabled me to discern in former Nomenclatures, which I have accordingly done in this little Work, following therein the Judgment of the best Authors of those several Histories.



JO. RAY.

Dictionariolum TRILINGUE.

I.

Of Heaven.

De Cælo.

Περὶ Οὐρανοῦ.

THE Skie
A Star
A Constellation
A Comet or Blazing-star
A Planet
Saturn
Jupiter
Mars
The Sun
* The Morning-star
Mercury
The Moon
New Moon
Half Moon
Full Moon
A Sun-beam
An Eclipse
The East
The West
The North
The South

Æ Thēr, ěris, m
Stella, æ, f.
Sīdus, ěris, n.
Cōmeta, æ, m.
Plānēta, æ, m.
Sātūrnus, i, m.
Jūpiter, Jōvis, m.
Mars, Martis, m.
Sōl, solis, m.
Vēnūs, ěris, f.
Mercūrius, ii, m.
Lūna, æ, f.
Nōvīlūnium, ii, n.
Lūna sēmiplēna
Plēnīlūnium, ii, n.
Rādīus, ii, m.
Eclipsis, is, f.
Oriens, tis, m.
Occidens, tis, m.
Septentrio, ōnis, m.
Mērīdiēs, ei, m.

A Ἰσθρ, ἡστρ, m.
Ἀστὴρ, ἡστρ, m.
Ἀστρον, υ, n.
1 Κομήτης, υ, m.
1 Πλανήτης, υ, n.
3 Κρόνος, υ, m.
5 Ζῆς, Δίος, n.
5 Ἄρης, εός, m.
3 Ἥλιος, iς, m.
2 Ἀφροδίτη, ης, f.
1 Ἑρμῆς, ῆ, m.
2 Σελήνη, ης, f.
2 Νουλίνα, ας, f.
3 Σελήνη διχότοιμος, υ, f.
3 Πανσέλιων, λῶν, n.
5 Ἀκτῆν, iνός, f.
2 c. Ἐκλειψς, εως, f.
2 Ἀνατολή, ης, f.
2 c. Δύσις, εως, f.
3 Ἀρκίος, υ, com.
2 Μεσημβρία, ας, f.

* The Planet *Venus*, when it appears in the Morning before Sun-rising is called the Morning-Star, in Latin and Greek *Phosphorus*: when it appears in the Evening after Sun-set, it is called the Evening-Star, in Latin *Hesperus*.

N.B. All the Vowels have their Quantities superscribed, except (1.) such as coming before two Consonants, or Double ones, are known to be Long by Position, or else Common. (2.) Such as are follow'd by another Vowel, and are universally Short, with few Exceptions which are here observed. (3.) Except a, æ, i, o, u, at the end of Words being all Short, and æu, which in Verse is either cut off by Synapsis, or becomes Long by Position. (4.) Diphthongs, which are Long. (5.) In all other cases the Syllables not marked are Common.

II.

Of the Elements
and Meteors.

De Elementis &
Meteoris.

Περὶ τῶν Σιτοχέων
καὶ Μετεώρων.

FIRE
Flame
A Spark
A Firebrand
A Brand quenched
A live Coal
A dead Coal
Heat
Warmth
Burning
Brightness
Smoke
Soot

Embers
Ashes
Fuel
A I R
A Cloud
A Mist
A Shower
Rain
The Rainbow
Drop
Hail
Snow
Dew
Frost
Hoar-frost
Ice
An Ice-cicle
Thunder
A Thunderbolt
Lightning
A Flash
A Storm
A Tempest
A Whirlwind
A Gentle wind
Wind

Ignis, is, m.
Flamma, æ, f.
Scintilla, æ, f.
Torrīs, is, m.
Tītio, ōnis, m.
Prūna, æ, f.
Carbo, ōnis, m.
Cālor, ōris, m.
Tēpor, ōris,
Incendium, ii, n.
Splendor, ōris, m.
Fūmus, i, m.
Fūlīgo, inis, f.

Fāvilla, æ, f.
Cīnis, ēris, m.
Fōmēs, itis, m.
Aēr, ēris, m.
Nūbēs, is, f.
Nēbūla, æ, f.
Imbēr, bris, m.
Plūvia, æ, f.
Iris, idis, f.
Gutta, æ, f.
Grando, inis, f.
Nix, nivis, f.
Rōs, rōris, m.
Gēlū, indecl. n.
Pruīna, æ, f.
Glāciēs, ei, f.
Stīria, æ, f.
Tōnitrū, indecl. n.
Fulmen, inis, n.
Fulgūr, ūris, n.
Cōruscātiō, ōnis, f.
Prōcella, æ, f.
Tempestās, æ, f.
Turbo, inis, m.
Aura, æ, f.
Ventus, i, m.

5 ΠΥΡ, εός, n.
5 Φλόξ, γός, f.
3 Σπινθήρ, ἥρος, m.
Δαλός, ū, m.
5 Θυμαλω-, ποσ, m.
5 Ἀνθεαυός, ἰδός, f.
5 Ἀνθεαυός, ακος, m.
5 Θερμότης, ητος, m.
5 Χλιαρότης, τητης, f.
3 Εμπρησμός, ū, m.
2 Μαρμαρυγή, ἥς, f.
3 Καπνός, ū, m.
5 Λιγνός, υός, f. Ἀπβ-
λος, ὄλυ, m.
2 Μαεΐλα, ης, f.
3 Σποδός, ū, f.
3 Πυρεθρον, ū, n.
5 Ἀήρ, ἑρος, m.
c. Νέφος, εος, υς, n.
2 Ὀμίχλη, ης, f.
3 Ὀμβρος, υ, m.
3 Τεπός, ū, m.
5 Ἴεις, ἰδός, f.
5 Σταγόν, ὄνος, f.
2 Χάλαζα, ἀζης, f.
5 Χιών, ὄνος, f.
3 Δρόσος, υ, m.
3 Πάρος, υ, m.
2 Πάχη, ης, f.
3 Κρύσταλλος, υ, m.
3 Σταλαγμός, ū, m.
2 Βρομή, ἥς, f.
3 Κεραυνός, ū, m.
2 Ἀσραπή, ἥς, f.
5 Λαμπρότης, ὄν, f.
3 Θύελλα, ης, f.
5 Χιμῶν ὦν, m.
5 Δαίλα-, ποσ, f.
2 Ἀνέμος, ας, f.
3 Ἀνεμ-, ἑμος, f.



T R I L I N G U E.

3

The East-wind
The North-wind
The South-wind
The West-wind
Fair Weather
Calm Weather
W A T E R
A Bubble
A Well
A Fountain or Spring
A Stream
A River
A Rivulet
A Brook
The Bank of a River
The Channel
A Pool or Pond
A Lake
A Marsh or Fen
The Sea
The Ocean
A Wave
The Tide
The Flowing
The Ebb
The Shore
A Ford or Shallow
A Deluge
A Whirlpool
A Bay
Depth
The **E A R T H**
A Mountain
A Valley
A Rock
A Plain or Champaign
A Hill
A Cliff
Dirt
Mud
Clay
Dust
Sand
Gravel
Quick sands
An Island

Eurus, i, m.
Aquila, ōnis, m.
Auster, i, m.
Zephyrus, i, m.
Serēnitas, ātis, f.
Tranquillitas, ātis, f.
Aqua, x, f.
Bulla, x, f.
Puteus, i, m.
Fons, tis, m.
Fluentum, i, n.
Flūvius, ii, m.
Rivus, i, m.
Torrens, tis,
Ripa, x, f.
Alveus, i, m.
Stagnum, i, n.
Lacus, ūs, m.
Palus, ūdis, f.
Māre, is, n.
Oceānus, i, m.
Fluctus, ūs, m.
Æstus maris, m.
Æstus { Accessus, ūs, m.
 { Recessus, ūs, m.
Littus, ōris, m.
Vādum, i, n.
Diluvium, ii, n.
Vortex, icis, m.
Sinus, ūs, m.
Profunditas, ātis, f.
Terra, x, f.
Mons, tis, m.
Vallis, is, f.
Rūpēs, is, f.
Planities, ei, f.
Collis, is, m.
Clivus, i, m.
Coenitum, i, n.
Limus, i, m.
Lutum, i, n.
Pulvis, eris, m.
Arēna, x, f.
Glārea, x, f.
Syrtēs, ium, f.
Insula, x, f.

1 Ἀπυλῶτης, ὄτυ, m.
1 Βορέας, ἐν, m.
3 Νότος, υ, m.
3 Ζέφυρος, ὄρυ, m.
2 Αἰθεία, α, f.
2 Νλωμία, α, f.
5 Ἰδρυ, ατος, n.
5 Περσολυξ, υγος, f.
5 Φρεαρ, ατος, n.
2 Πηγῇ, ἥς, f.
3 Ροῖθρον, υ, n.
3 Ποταμός, ὤ, m.
5 Ροάξ, ακος, m.
3 Χαμαρρό, ἀρρυ, m.
2 Ὀχθη, ἥς, f.
3 Ὀχτός, ὤ, m.
2 Λίμνη, ἥς, f.
2 Λίμνη, ἥς, f.
2 c. Ἐλθ, εθ υς, n.
2 Θάλασσα, ἥς, f.
3 Ωκεανός, ἀνε, m.
5 Κύμα, ατος, n.
5 Κλύδων, ὠνθ, m.
2 Πλημμύρα, α, f.
5 Ἀμπωπτε, ιδθ, f.
3 Αἰχμαλς, ὤ, m.
3 Πόρος, υ, m.
3 Κατακλυσμός, ὤ, m.
2 Δίρη, ἥς, f.
3 Κόλπος, υ, m.
1 c. Βαθθ, εθ υς, n.
2 Γῆ, γῆς, f.
1 c. Ὀρθ, εθ υς, n.
5 Κοιλὰς, ἀδός, f.
2 Πέτρα, α, f.
3 Πάσιον, ἰν, n.
3 Βυός, ὤ, m.
3 Κενυός, ὤ, m.
3 Βόρεος, ὄρυ, m.
5 Ἰλός, ὤ, f.
3 Πηλός, ὤ, m.
2 c. Κόνις, ιθ, f.
3 Ψάμμος, α, f.
3 Ἀμαθός, ἀθς, f.
2 c. Σέρπτε, εως, f.
3 Νῆσος, υς, f.

III.

Of Stones and De Lapidibus &
Metals. MetallisΠερὶ Λιθῶν &
Μετάλλων.

A Great Stone
A Pebble-Stone
A Flint-stone
A Whet-stone
A Touch-stone
A Load-stone
A Pumice-stone
Marble
Jet
Amber
Alabaster
An Agate
A Jasper
Crystal
Pearl
An Emerald
Brimstone
Copperas or Vitriol
Ruddle or Red Oker
Salt-petre
Marl
Chalk
Plaster
Pit-coal
A Quarry
Glass
A Metal
Minerals
A Mine
Gold
A Mine of Gold
Silver
Brass
Copper

S Axum, i, n.
Calcülus, i, m.
Silex icis, f.
Cōs, cōtis, f.
Lydius läpis, m.
Magnēs, ētis, m.
Pūmex, icis, d.
Marmor, ōris, n.
Gägātēs, is, m.
Succinm. i, n.
Alābāstri ēs, is,
Achātēs, is, m.
Iaspis, idis, f.
Crystallus, i, f.
Margā ita, æ, f.
Smāragdus, i, m.
Sulphūr, ūris, n.
Vitriolum, i, n.
Rub.īa, æ, f.
Nitrum, i, n.
Marga, æ, f.
Crēta, æ, f.
Gypsum, i, n.
Carbo, ōnis, fossilis, m.
Läpīkīcīna, æ, f.
Vitrum, i, n.
Mētallum, i, n.
Mīnērālia, ium, n.
Scaptensūla, æ, f.
Aurum, i, n.
Aurifōdīna, æ, f.
Argentum, i, n.
Orichalcum, i, n.
Æs, æris, n.

Π Εἶτα, ας, f.
ἸψοϞ, υ, f.
1 Πυεΐτης, υ, m.
2 Ἀκόνι, ης, f.
3 ΒάσωϞ, άνν, f.
1 Μάγνης, ητος, m.
2 c. Κίωσις, τας, f.
3 Μάρμαρον, υ, n.
1 Γαγάτης, υ, n.
3 Ἑλεκτρν, υ, n.
1 Ἀλαβαστρίτης, υ, m.
1 Ἀχάτης, υ, m.
5 Ἰάσπις, ιδος, f.
3 ΚρύσταλλοϞ, υ, m.
1 Μαργαείτης, υ, m.
3 Σμάραγδος, υ, f.
3 Θείον, υ, n.
3 ΧάλκανθοϞ, υ, m.
3 ΜίληϞ, υ, f.
3 Νίτρον, υ, n.

2 Κρηπικὴ γῆ, ἥς, f.
3 Γύψος, υ, f.

2 Λατομεία, ας, f.
3 ΤάλοϞ, άλν, f.
3 Μέταλλον, άλν, n.

3 Μέταλλον, άλν, n.
3 Χρυσός, ὤ, m.
3 Χρυσωρυχτεόν, οίε, n.
3 Ἀργυρος, ὕρη, m.
3 Ὀρείχαλκον, άλν, n.
3 Χαλκός, ὤ, m.

* Copper is by modern Writers called *Cuprum*, fortè q. *Æs* *Cyprium*, and Brass is generally by *Englishmen* (through mistake) called *Æs*, whereas Brass is not a natural Metal, but a fictitious thing of Copper and Lapis *Calaminaris* or *Cadmia*.

Iron	Ferrum, i, n.	3 Σίδηρος, ἥρῃ, m.
Steel	Chalybs, bis, m.	5 Χαλυβ, χαλυβος, m.
Lead	Plumbum, bi, n.	3 Μόλιβδος, υ, m.
Tin	Stannum, i, n.	3 Κασιτερος, ἔρῃ, m.
Quick-silver	Argentum vivum, n.	3 Ἰδρόργυρος, ὕρῃ, m.
Alum	Alumen, inis, n.	2 Σπηλεια, ας, f.
White-Lead	Cerussa, æ, f.	3 Ψίμυδος, ὕθῃ, m.
Soulder	Ferrumen, inis, n.	2 Κόλλα υς, m.
† Red Lead	Minium, ii, n.	3 Μίλτος, υ, f.
Vermilion	Cinnabaris, is, f.	2 c. Κιννάβαρι, εως, n.
Verdegrease	Ærugo, inis, f.	3 Ἴδρῃ, χαλκῃ, m.

† Though modern Writers call Red Lead *Minium*, yet the Antients called it *Sandyx*. The *Minium* of the Antients was twofold, viz. Either (1) the *Cinnabaris* of the moderns, or (2.) the *Rubrica*.

IV.

Of the Parts and Adjuncts of Plants.	De Partib⁹ & Appendicibus Plantarum.	Περὶ τῶν Μερῶν τῶν Φυτῶν.
A Plant	P lanta, æ, f.	3 Φῦτον, ὤ, n.
A Tree	Arbor, ō, is, f.	3 Δένδρον, υ, n.
A Shrub	Frutex, icis, m.	3 Θάμνος, υ, m.
An Herb	Herba, æ, f.	2 Βοτάνη, ης, f.
A Root (Tree)	Radix, icis, f.	2 Ῥίζα, ης, f.
The Trunk or Body of a	Caudex, icis, m.	1 c. Στελεχος, εως, υς, n.
A Stalk	Caulis, is, m.	3 Κaulis, ὤ, m.
Wood	Lignum, i, n.	3 Ξύλον, υ, n.
Timber	Materia, æ, f.	2 Ὕλη, ης, f.
The Grain of the Wood	Pecten, inis, m.	5 Κήδων, ον, f.
The Pith	Médulla, æ, f.	3 Μύχος, υ, m. Ἐντερμα
The Sap	Succus, i, m.	3 Χυλός, υ, m.
The Bark	Cortex, icis, m.	3 Φλοιός, υ, m.
A Bough or Branch	Ramus, i, m.	3 Κλάδος, υ, m.
A Rod	Virga, æ, f.	3 Ῥάβδος, υ, f.
A Sprig, Graft or Cyon	Surculus, i, m.	5 Κλων, νός, m.
A Sucker	Stolo, ōnis, m.	5 Παχυράς, αδός, f.
A Bud	Gemma, æ, f.	3 Ὀφθαλμός, ὤ, m.
A Sprout	Germen, inis, n.	3 Βλαστός, ὤ, m.
A Green Leaf	Frons, frondis, f.	3 Κλάδος φυλλώδης,
A Leaf	Folium, ii, n.	3 Φύλλον, υ, n. (Πέταλον
A Blossom or Flower	Flōs, flōris, m.	1 c. Ἄνθος, εως, υς, n.
Fruit	Fructus, ūs, m.	3 Καρπός, ὤς, m.
A Foot-stalk	Pediculus, i, m.	3 Ποδός, ὤ, m.
A Prickle	Spinula, æ, f.	

A Catkin or Palm	Nūcāmentum, i, n.	3 Κύπαρα, ἀρε, m.
The Stone of any Fruit	Ostēculum, i, n.	2 Πυρίνη, ης, f.
A Clasper or Tendrel	Clāvicūla, æ, f.	5 Ἐλιξ, ικος, f.
A Cluster	Rācēmus, i, m.	5 Βότρυς, υ, f.
A Husk	Glūma, æ, f.	3 Ἐλυθον, ὑπε, n.
A Pod or Cod	Silīqua, æ, f.	3 Κεράπον, ἰε, n.
A Shell	Pūtāmen, ἰνις, n.	1 c. Κέλυφ, εος, ης, n.
An Awn or Beard	Ἀρίστα, æ, f.	5 Ἀθήρ, ἔρε, m.
A Kernel	Nucleus, i, m.	5 Πυρίω, ἰω, υ, m.
A Berry	Bacca, æ, f.	3 Κόκκ, υ, m.
A Nut	Nux, nucis, f.	3 Κάρυον, ὑε, f.
An Acorn	Glans, dis, f.	3 Βάλαν, ἀνε, f.
A Cone or Clog	Cōnus, i, m.	3 Κών, υ, m.
Brushwood or Bavin	Crēmium, ii, n.	3 Φρύγιον, ἰε, n.
A Knot	Nōdus, i, m.	5 Γόνυ, ατος & γυνος, n.
A Faggot	Fascis, is, m.	2 Δέσμη, ης, f.
Chips	Arsāla, arum, f.	5 Σχίδαξ, ακος, f. χήλον ἰε, n. & σκινδαλμός, υ, m.

V.

Of Herbs.

De Herbis.

Περὶ βοτάνων.

1 Aders-tongue	Phio glossum, i, n.	3 Φιδόλωσσον, υ,
2 Agrimony	Eupātōrium, ii, n.	3 Εὐπατόριον, ἰε, n.
3 Alexanders	Hippōcristinum, i, n.	3 Ἰπποσίλινον, ἰνε, n.
4 Aloes (flower)	Ἀλόε, ες, f.	2 Ἀλίη, ὄης, f.
5 Anemomy or Wind-	Ἀνέμωne, ες, f.	2 Ἀνεμώνη, ης, f.
6 Anise	Ἀνίσου, i, n.	3 Ἀνέσον, ἰε, n.
7 Archangel	Lāmium, ii, n.	2 c. Γαλίωψις, εος, f.
8 Artichoke	Cinēra, æ, f.	3 Σκύλυμ, ὑμε, m.
9 Asarabacca	Ἀσάρου, i, n.	3 Ἀσπερον, ἀε, n.
10 Asparagus or Spe- rage	Asparāgus, i, m.	3 Ἀσπράγγ, ἀνε, f.
11 Avena	Cāryophyllāta, æ, f.	
12 Barley	Hordeum, ei, n.	2 Κειδή, ἥς, f.
13 Basil	Ocīmum, i, n.	3 Ὠκίμον, ἰμε, n.
14 Baulm	Mēlissophyllum, i, n.	3 Μελισσόφυλλον, υ, n.
15 A Bean	Fāba, æ, f.	3 Κύαμ, ἀμε, m.
16 Bears-ear	Aurīcūla urti, f.	
17 Beet	Bēta, æ, f.	3 Τότλον, υ, n.
18 Betony	Bē. ōnica, cæ, f.	3 Κέσων, υ, n.

(2) This is usually called also in Latin *Agrimonia*.

(5) This in *English* is commonly, tho corruptly, called *Emmaney*.

(10) This is also by the *Vulgar* corruptly called *Sparrow-grass*.

19 Bindweed	Convolvulus, i, m.	5 Σμίλαξ, ανας, f.
20 Birchwort	ʼAristolochia, α, f.	2 ʼΛειστολογία, ας, f.
21 Bluebottle	Cyanus, i, m.	3 Βύγλωσσον, όσας, n.
22 Borage	Bōrago, īnis, f.	5 ʼΑναγallis, ίδος, f.
23 Brooklime	ʼAnagallis āquatica, f.	2 Βρυωνία, ας, f.
24 Bryony	Bryōnia, α, f.	3 Τετράπυρον, ύπε, n.
25 Buckwheat	Fēgōpyrum, i, n.	3 Βύγλωσσον, α, n.
26 Bugloss	Buglossum, i, n.	
27 A Bur	Lappa, α, f.	
28 Burdock	Periō. āta, α, f.	3 ʼΑρχιον, εις, n.
29 Burnet	Pimpinella, α, f.	
30 Cabbage	Brasica α, cāpitata, f.	2 Κεράμβη, ης, f.
31 Calamint	Cā. āmintha, α, f.	2 Καλαμίνθη, ης, f.
32 Camomel	Chamaeclum, i, n.	5 ʼΑνθεμис, ιδος, f.
33 Campions	Lychnis, idis, f.	5 Λυχνίς, ίδος, f.
34 Carrot	Pastinaca, α, tenuifolia.	3 Σπυρίνθ, ινα, m.
35 Carraways	Cārum, i, n.	3 Κάριθ, α, m.
36 Celandine	Chellidonium majus.	3 Χελιδόνιον, ις, n.
37 Centory	Centaurium, ii, n.	3 Κενταύριον, ις, n.
38 Charlock	Rāpistrum, i, n.	
39 Chervil	Chærephyllum, i, n.	
40 Chickweed	Alīne, es, f.	2 ʼΑλσίνη, ης, f.
41 Cinquefoil	Pentaphyllum, i, n.	3 Πεντάφυλλον α, n.
42 Clary	Horminum, ii, n.	3 ʼΟρμανον, ινα, n.
43 Cockle	Pseudomēlanthium, ii.	3 Ψευδομελάνθιον ις, n.
44 Colts-foot	Tulsilāgo, īnis, f.	3 Βήχρον, ις, n.
45 Coriander	Cōriandrum, i, n.	3 Κύριον, ις, n.
46 Columbine	Aquilēgia, α, f.	
47 Costmary or Alecost	Costus, i, hortorum, f.	
48 Cowslips or Paigle	Pārālytis is, f.	3 Φλομίπηθ, α, m.
49 Cranes-bill	Gērānium, ii, n.	3 Γεράνιον, ις, n.
50 Cresses	Nasturtium, ii, n.	3 Κάριδαμον, άμμι, n.
51 Crowfoot	Rānunculus, i, m.	3 Βαλερίον, ις, n.
52 Colewort	Brasica, α, f.	2 Κεράμβη, ης, f.
53 Comfrey	Symphytum, i, n.	3 Σύμφυτον, ύπε, n.
54 A Cucumber	Cūcūmis, έris, m.	3 Σίκων, α, n.
55 Cives	Porrum, i, sectile, n.	3 Περίσον, α, καρτών, n.
56 Cummin	Cūminum, i, n.	3 Κύμινον, ινα, n.
57 Clavergrafs	Trifolium, ii, majus sa- tium, n.	3 Τερίφυλλον μήζον.
58 Daffodil	Narcissus, i, m.	3 Νάρκισσος, κίσα, m.

(25) This is known by several names in several parts of England, as *Brank* in *Essex*, *Crap* in *Worcester-shire*, &c.

(28) The usual name by which this is known in Latin is *Bardana*.

(52) The word *Colewort* is made of the Latin *Caulis*, by which this Plant was sometimes called, for what reason I know not.

59 Daisie	Bellis, idis, f.	2 Αἶγα, ας, f.
60 Dandelion	Dens-leōnis, m.	3 Λάπαδον, αίθu, m.
61 Darnel	Lōlium, ii, n.	3 *Ανηδον, ήθu, n.
62 Dock	Lāpāthum, i, n.	3 Δρακόντιον, ίu, n.
63 Dill	*Anēthum, i, n.	3 Βολβοκαρδάνιον, ίu, n.
64 Dragons	Diācontium, ii, n.	
65 Earth-nut, or Pig-nut	Bulbōcastānum, i, n.	3 *Ελάνιον, ίu, n.
66 Elecampane	Hēlēnium, ii, n.	5 Σείεις, ιδ Θ, f.
67 Endive	Endīvia, α, f.	3 *Ηρύγγιον, ίu, n.
68 Eryngo or Sea-Holly	*Eryngium, ii, n.	2 Εὐφροσύνη, ης, f.
69 Eybriht	Euphīāsia, α, f.	3 Παρδένιον, ίu, n.
70 Feverfew	Matricāria, α, f.	3 Μαγδαρον, αίθu, n.
71 Fennel	Fœnicūlum, i, n.	3 Πτίεις, ιδ Θ, f.
72 Fern or Brakes	Fīlix, icis, f.	3 Λένον, u, n.
73 Flax	Līnum, i, n.	5 *Ιεις, ιδ Θ, f.
74 Flower-de-luce	*Iris, idis, f.	
75 Fox-glove	Dīgī'talis, is, f.	3 Καπνός, u, m.
76 Fumitory	Fūmāria, α, f.	3 Σκρόβον. όδu, n.
77 Garlick	Allium, ii, n.	2 Γεντανύ, ης, f.
78 Gentian or Felwort	Gentiāna, α, f.	5 Χαμαίδρυς, υ Θ, f.
79 Germander	Chā nēdry's, yos, f.	5 *Ηειρέων, ον Θ, m.
80 Groundsel (vers)	Sēnēcio, ōnis, m.	2 *Απαείνη, ης, f.
81 Goose-grass or Clea-	*Aḡā.īne, es, f.	2 Κελόκυνθα, ας, f.
82 Gourd	Cūcurbīta, α, f.	2 c. *Αχραις, εις, f.
83 Grass	Grāmen, i is, n.	3 Λιδόπαρμον, u, n.
84 Gromil or Gromwel	Lithospermum, i, n.	5 Φυλλίπης, ιδ Θ, f.
85 Hart's-tongue	Lingua cervīna, α, f.	3 *Ιεράκιον, ίu, n.
86 Hawkweed	Hērācium, ii, n.	3 Κάθειον, εις, n.
87 Hemlock	Cicūta, α, f.	2 c. Κάινναεις, εις, f.
88 Hemp	Canīābis, is, f.	3 *Ελλέβορ Θ, u, m.
89 Hellebore	Hellēbōrus, i, f.	3 *Τοσκύαμ Θ, αίμu, m.
90 Henbane	Hyoscyāmus, i, m.	2 Μαλάχu, ης, f.
91 Hollyhauks	Malva, α, hortensis, f.	
92 Hops	Lūpūlus, i, m.	3 Πράσον, ίu, n.
93 Herhound	Marrūbium, ii, n.	3 Κωίγλωσσον, αίu, n.
94 Hounds-tongue	Cynoglossum, i, n.	3 *Αίζωον, αίu, n.
95 House-leek	Sēdum, i, n.	3 *Τοσπυ Θ, αίu, f.
96 Hyssop (cynth)	Hysōpus, i, f.	3 *Τάκυνθ Θ, κίνθu, m.
97 A Hyacinth or Ja-	Hyācinthus, i, m.	3 Καρόφυλλ Θ, u, m.
98 A July-flower or Carnation	Cā.yophyllus, i, m.	
99 Jack in the bedg	Alliāria, α, f.	3 Φασίολ Θ, όλu, m.
100 Kidney or French bean	Phāseōlus, i, m.	3 Δελφίνιον, ίu, n.
101 Larks-pur or beel	Comōlida, α, regalis, f.	

102 Lavender	Lävendüla, æ, f.	3 Χαμαικὴ πείσιτος, υ, f.
103 Lavender-Cotton	Chämæcyparissus, i, f.	3 Περίσπον, υ, n.
104 Leeks	Porrum, i, n.	5 Θείδαξ, ακος, f.
105 Lettice	Lactuca, æ, f.	3 Κείνον, υ, n.
106 A Lily	Lilium, ii, n.	2 Γλυκύρριζα, ης,
107 Liquorice	Glycyrrhīzī, æ, f.	5 Δειχλω, λωθ, m.
108 Liverwort	Hēpātīca, æ, f.	2 Φακίη, ης, f. & φακός.
109 Lentils	Lens, tis, f.	
110 Lovage	Lēvisticum, ci, n.	
111 Lupine,	Lūpīnus, i, m.	3 Θέρμθ, υ, m.
112 Madder	Rūbia, æ, f.	5 Θείδαξ, ακθ, f.
113 Mallow	Malva, æ, f.	2 Μαλάχη, ης, f.
114 Mandrake	Mandrägōra, æ, f.	2 Μανδραγόρας, υ, m.
115 Maiden-hair	Adianthum, i, n.	3 Αδίατον, υ, n.
116 Marigold	Cālendūla, æ, f.	3 Χρυσάνθεμον, υ, n.
117 Marjoram	Mājō āna, æ, f.	3 Σάμψυχον, ύχ, n.
118 Herb Mastick	Mārum, i, n.	3 Αμάραθ, άκ, f.
119 Maudlin-tansie	Agērātum, i, n.	3 Αγήρατον, υ, n.
120 May-weed	Cōtūla, æ, f.	5 Ανθεις, ιδθ, f.
121 Meadow-sweet	Ulmāria, æ, f.	
122 Melilot	Mēliōtus, i, f.	
123 Melon	Mēlo, ōnis, m.	
124 Mint	Mentha, æ, f.	3 Ήλιοςμθ, όσμ, m.
125 Moss	Muscus, i, m.	3 Ερύον, υ, n.
126 Muse-ear	Pilōfella, æ, f.	5 Μυσοπίς, ιδθ, f.
127 Monks-hood	Nāpelius, i, m.	3 Ακόνιτον, ίτε, n.
128 Mugwort	Artēmīsia, æ, f.	2 Αρτεμισία, ας, f.
129 Mullein	Verbascum, i, n.	3 Φλόμθ, υ, m.
130 Mustard (stool	Sī āpi, is, n.	2 c. Σίρηπ, ιθ, n.
131 Mustbro. m or load	Fungus, i, m.	5 Μύκης, ητος, m.
132 Millet	Mīlium, ii, n.	3 Κέψχθ, υ, m.
133 Nettle	Urtīca, æ, f.	2 Ακαλύφη, ης, f. Κυΐδη,
134 Nigbshade	Sō ānum, i, n.	3 Σπύχονθ, υ, m. (net
135 Oats	Avēna, æ, f.	3 Ερώμος, υ, m.
136 Onions	Cēpa, æ, f.	3 Κρόμμυον, υ, n.
137 Orpine	Tēlephium, ii, n.	3 Τελέφιον, υ, ίε, n.
138 Orrache	Atriplex, icis, f.	2 c. Αρτεφραξίς, τας, f.
139 Panick	Pānīcum, ci, n.	3 Έλυμθ, ύμ, m.
140 Parsly	Apium, ii, n.	3 Σέλινον, ίνε, n.
141 Parsnip	Pastīnāca, æ, f.	3 Ελαφόβοσκον, υ, n.
142 Pease	Pīsum, i, n.	3 Πέσον, υ, n.
143 Puise (ding-graf	Lēgūnen, inis, n.	3 Όσπρίον, ίε, n.
144 Penirotal or Pud-	Pūlēgium, ii, n.	5 Γλήχον, ονθ, m.

(102) This is taken to be a Species of Stachas.

(116) This is thought to be the Caltha of the Poets.

145 Periwinkle	Vinca pervinca, æ, f.	5 Κληματίς, ἰδίς, ἁφρο.
146 Pellitory of the wall	Pārietāria, æ, f.	2 Ἐλξίνη, ης, f. (ἐλξίς, f.)
147 Peony	Pæōnia, æ, f.	2 Παιονία, ας, f.
148 Pimpernel	Anāgallis, idis, f.	5 Ἀναγallis, ἰδίς, f.
149 Plantain	Plantāgo, ἰνίς, f.	3 Ἀργόγλωσσον, ὠάτε, n.
150 Pinks	Caryōphyllus, i, m.	3 Καρυόφυλλον, ε, m.
151 Polypody	Pōlypōdium, ii, n.	3 Πολυπόδιον, ἑ, n.
152 Poppy	Pāpaver, ἑίς, n.	5 Μήκων, ὠν, m.
153 Primrose	Prīmūla, æ, f.	5 Φλομὶς, ἰδίς, f.
154 Purslain	Portūāca, æ, f.	2 Ἀνδράχην, ης, f.
155 Pumpkin	Pēpo, ὄνις, m.	5 Πέπων, ὠν, m.
156 Radish	Rāphānus, i, m.	3 Ῥάφαν, ὄν, m.
157 Rampions	Rāpuncūlus, i, m.	
158 Ramsons	Allium, ii, urfinum, n.	
159 Reed	Arundo, ἰνίς, f.	3 Κάλαμ, ὄν, m.
160 Restharrow or Camock	Alōnis, idis, f.	5 Ἀωνίς, ἰδίς, f.
161 Rocket	Erūca, æ, f.	3 Εὐζωμον, ὠν, n.
162 Rue	Rūa, æ, f.	3 Πήγανον, ε, n.
163 Rubarb	Rhābarbārum, i, n.	3 Ῥήον, ε, n.
164 Rush	Juncus, i, m.	3 Σχοῖνον, ε, m.
165 Rie	Sēale, is, n.	
166 Rice	Oyzī, æ, f.	2 Ὀρυζα, ης, f.
167 Saffron	Crōcus, i, m.	3 Κρόκ, ε, m.
168 Sage	Salvia, æ, f.	3 Ἐλελίσφακ, ε, m.
169 Sage of Jerusalem	Pulmōnāria, æ, maculosa, f.	
170 Sanicle	Sanicula, æ, f.	
171 Satyrion	Orchis, idis, f.	5 Ὀρχίς, ἰδίς, f.
172 Savory	Sātūreia, æ, f.	
173 Saxifrage	Saxifāga, æ, f.	2 Θύμβρα, ας, f.
174 Scabious	Scābiōia, æ, f.	2 Ψάρα, ας, f.
175 Scallions	Ascālōnītides, um, f.	5 Ἀσκαλονίτιδες, f.
176 Scurvy-grass	Cochleāria, æ, f.	
177 Skirrets	Sīārum, i, n.	3 Σίσυρα, ὄν, n.
178 Smallage	Iāucāpium, ii, n.	3 Ἐλεοσελίον, ε, n.
179 Sorrel	Acētōsa, æ, f.	5 Ὀξάλις, ἰδίς, f.
180 Southern-wood	Abriōānum, i, n.	3 Ἀβρότανον, ε, n.
181 Sowbread	Cyclāmen, ἰνίς, n.	3 Κυκλάμιν, ἰν, f.
182 Spignel or Mew	Meum, i, n.	3 Μήον, ε, n.
183 Spinache	Spīnachia, æ, f.	

(150) The Pink and July-flower were not known or at least described by the Antients; they are by the Moderns called *Caryophylli*, as well from the shape of the Flower, together with his Cup resembling a Clove, as from its scent.

184 Spurge	Tithymallus, i, m.	3 Τιθύμαλλος, ἀλλε, m.
185 Stock-gilliflower	Leucōium, ii, n.	3 Λευκοῖον, ε, n.
186 Strawberry	Frāgaria, æ, f.	3 Κόμμερον, ἀρε, n.
187 Succory	Cichōrēum, i, n.	3 Κιχόρειον, εῖα, n.
188 Sponge	Spongia, æ, f.	3 Σπόγγη, ε, n.
189 Samphire	Crithmum, i, n.	3 Κεῖθμον, ε, n.
190 Stone-crop	Sēdum minus, n.	3 Ἀεῖζων, n.
191 Tansie	Tānācētum, i, n.	
192 Tares or Vetches	Vicia, æ, f.	3 Βίκιον, ἱε, n.
193 Taragon	Drāco, ōnis, herba, m.	5 Τάραχον, οντος, n.
194 Teasel	Dipsācus, i, m.	3 Δίψακος, ἀκε, m.
195 A Thistle	Carduus, i, m.	3 Σκόλυμος, ὕμυ, m.
196 Tormentil	Tormentilla, æ, f.	3 Ἐπᾶφυλλον, ε, n.
197 Trefoil	Trifōlium, ii, n.	3 Τεῖφυλλον, ε, n.
198 A Tulip	Tulīpa, æ, f.	
199 A Turnep	Rāpum, i, n.	2 Γογγύλη, ης, f.
200 Tyme	Thymus, i, m.	3 Θύμη, ὕμυ, m.
201 Tobacco	Tābācum, ci, n.	
202 Valerian	Vā.ērīana, æ, f.	3 Νάρκη, ἀγέλα, f.
203 Vervain	Verbēna, æ, f.	2 Ἰερεῖ βοτάνη, ης, f.
204 A Violet	Viōla, æ, f.	3 Ἴον, ε, n.
205 Wall-flower	Leucoium, ii, n. lūteum	3 Λευκοῖον, ἱε, n.
206 Wheat	Trītīcum, ci, n.	3 Πνεῖς, εῖ, m.
207 Sweet Williams	Armēria, æ, f.	
208 Woad	Glastum, i, n.	5 Ἰσπαρις, ἰδθη, f.
209 Woodruff	Aspē.ūla, æ, f.	
210 Wormwood	Abfinthium, ii, n.	3 Ἀλφινθιον, ἱε, n.
211 Wrack	Alga, æ, f.	1 c. Φύκος, εος, υς, n.
212 Yarrow	Miliēfōlium, ii, n.	3 Χιλιόφυλλον, ε, m.

(201) This is usually called also *Nicotiana*, after the name of him who brought it first over into France.

Those Plants for whose Greek names we have left blanks, are partly such as confessedly are not mentioned by any Greek Author now extant, partly such about whose Greek names the modern Herbarists do not agree.

VI.

Of Trees and Shrubs	De Arboribus & Fruticibus.	Περὶ Δένδρων & Θάμνων.
1 A N Alder-tree	A Lnus, i, f.	2 K Λήδρα, ας, f.
2 A An Apple-tree	A Malus, i, f.	2 K Μηλιά, ας, f.
3 An Apple	Pōnum, i, n.	3 Μήλον, ε, n.

4 An Almond-tree	Ἀμυγδαλός, ἡς, f.	2 Ἀμυγδαλὸς, ἡς, f.
5 An Almond	Ἀμυγδαλά, αἰ, f.	2 Ἀμυγδαλὴ, ἡς, f.
6 An Apricock-tree	Armēniāca mālus,	2 Μηλέα Ἀριδμιακή, ἡς, f.
7 An Ash	Fraxinus, i, f.	2 Μελία, αἰ, f.
8 A wild Ash	Ornus, i, f.	2 Βυμολία, ἰας, f.
9 An Aspen-tree	Pōpulus, i, f. Libyca.	5 Κερκίς, ἰδος, f.
10 A Barberry-bush	Oxycāthus, i, f.	2 Ὄξυάκανθα, αἰ, f.
11 A Bay-tree	Laurus, i, f.	2 Δάφνη, ἡς, f.
12 A Beech-tree	Fāgus, i, f.	2 Ὄξυς, ἡς, f.
13 A Bilberry or Whortle-berry	Vitis, is, f. Idæa.	3 Ἀμπλος, ἰδος, ἰδης, ἰδης, f.
14 A Birch-tree	Bētūla, αἰ, f.	2 Σημύδα, αἰ, f.
15 A Box-tree	Buxus, i, f.	3 Πύξος, αἰ, f.
16 A Bramble	Rūbus, i, f.	3 Βάτος, αἰ, f.
17 Broom (Kneebolly)	Gēnista, αἰ, f.	3 Σπέρπον, ἡς, n.
18 Butchers-broom or	Ruscus, i, m.	2 Ὄξυμυρσίνη, ἡς, f.
19 A Cedar-tree	Cēdrus, i, f.	3 Κέδρος, αἰ, f.
20 A Cherry-tree	Cēiāsus, i, f.	3 Κέρας, αἰ, f.
21 A Chesnut-tree	Castānea, αἰ, f.	2 Καστάνια, αἰ, f.
22 Casers	Caprāis, is, f.	2 C. Κάπραις ἀράς, f.
23 A Citron-tree	Mālus Mēdica.	3 Μηλέα Μηδική, ἡς, f.
24 Cinamon	Cinrānōmum, i, n.	3 Κιννάμωμον, αἰ, n.
25 A Cork-tree	Sūber, ἔρις, n.	3 Φελὸς, ἔρις, m.
26 A Cotton-tree	Gōsīpium, ii, n.	3 Γκοσίπον, αἰ, n.
27 A Cornel-tree or Cornelian Cherry-tree	Cornus, i, & ἄς, f.	2 Κρανία, αἰ, f.
28 A Cypress-tree	Cūpressus, i, f.	3 Κυπάρισσος, αἰ, f.
29 Currants	Rībes, is, f.	3 Ἑξενθός, ἔρις, f.
30 Ebony	Ἐβένος, i, f.	2 Ἀκτὴ, ἡς, f.
31 Elder	Samtūrus, i, f.	2 Πιπέλια, αἰ, f.
32 An Elm	Ulmus, i, f.	2 Συκὴ, ἡς, f.
33 A Fig-tree	Fīcus, ἄς, f.	2 Ἑλάτη, ἡς, f.
34 A Filicid	Ἀvellāna nux.	2 Πισακία, αἰ, f.
35 A Fir-tree	Ἀbies, ἔρις, f.	3 Σκάρπος, ἔρις, m.
36 A Fistick-Nut-tree or Pistachio	Pistācia, αἰ, f.	
37 Furze, Whins or Gorse	Gēnista spīnosa.	

(10) The Barberry-bush is commonly in Latin called *Berberis*, and is taken by many Herbarists to be the *Oxyacantha* of Galen, but not of *Dioscorides*, that being the White-Thorn.

(13) This is usually called in Latin *Vaccinium*, but erroneously as I think.

(29) Currants is an equivocal word with us, taken either for the Fruit of a Shrub called in Latin *Ribes*; or a small sort of Grape growing in *Zant*. The name Currant is taken from *Corinthus*, whence it's like this Fruit was first brought to us.

38. <i>A Goosebury-bush</i>	Großkülaria, æ, f.	3 Ἰσος, υ, f.
39 <i>Hawthorn or white-thorn</i>	Oxyacantha, æ, f.	2 Ὀξύακανθα, υ, f.
40 <i>A Hazelnut-tree</i>	Corylus, i, f.	3 Κάρυον Πονπκόν, ὤ, n.
41 <i>Heath</i>	Erica, æ, f.	2 Ἑρείκη, ης, f.
42 <i>Holly</i>	Agrifolium, ii, n.	2 Ἀγεία, ας, f.
43 <i>The Holm-Oak</i>	Ilex, icis, f.	3 Πείνον, i, υ, f.
44 <i>An Honey-suckle</i>	Caprifolium, ii, n.	3 Περικλυμνον, ὄν, υ, n.
45 <i>The Hornbeam-tree</i>	Carpinus, i, f.	5 Ὀστρος, υ, f.
46 <i>Jessamin</i>	Gelœinum, i, n.	
47 <i>Juniper</i>	Juniperus, i, f.	3 Ἀρκυρίον, δίδυ, f.
48 <i>Ivy</i>	Hedera, æ, f.	3 Κίωτος, υ, t.
49 <i>Laurel</i>	Laurœcistus, i, m.	
50 <i>A Lemon-tree</i>	Malus limonia.	
51 <i>A Lime or Linden-</i>	Tilia, æ, f.	2 Φίλυρα, ας, f.
52 <i>Liquorice (tree)</i>	Glycyrrhiza, æ, f.	2 Γλυκυρρίζα, ης, f.
53 <i>A Maple</i>	Acer, eris, n.	3 Σφενδαμνον, υ, f.
54 <i>A Mastick-tree</i>	Lentiscus, i, f.	3 Σχίνον, υ, f.
55 <i>A Medlar-tree</i>	Mespilus, i, f.	3 Μίσσηλον, i, υ, f.
56 <i>Misheto</i>	Viscus, i, m.	3 Ἰξός, ὤ, m.
57 <i>A Mulberry-tree</i>	Morus, i, f.	2 Μορέα, ας, f.
58 <i>A Myrtle-tree</i>	Myrtus, i, f.	2 Μυρσίνη, ης, f.
59 <i>An Orange-tree</i>	Malus aurantia.	
60 <i>An Olive-tree</i>	Oliua, æ, f.	2 Ἑλαιά, ας, f.
61 <i>An Oak</i>	Quercus, ūs, f.	5 Δρύς υός, f.
62 <i>A Palm-tree</i>	Palma, æ, f.	5 Φοίνιξ, ικος, f.
63 <i>A Peach-tree</i>	Malus, Persica.	2 Μηλέα, ας Περσική, f.
64 <i>A Pear-tree</i>	Pyrus, i, f.	3 Ἄπος, i, υ, f.
65 <i>A Pine-tree</i>	Pinus, ūs, f.	5 Πίπυς, υ, f.
66 <i>A Plane-tree</i>	Platanus, i, f.	3 Πλάτανος, ἄν, υ, f.
67 <i>A Plum-tree</i>	Prunus, i, f.	2 Κοκκυμυλέα, ας, f.
68 <i>A Pomgranat-tree</i>	Malus Punica.	2 Ροιά, ας, f.
69 <i>A Poplar-tree</i>	Populus, i, f.	3 Αἰγιεός, υ, f.
70 <i>A Privet</i>	Ligustrum, i, n.	3 Κύστος, υ, f.
71 <i>A Quince-tree</i>	Malus Cydonia.	2 Μηλέα Κυδωνία, ας, f.
72 <i>A Rasp-berry-bush</i>	Rubus idæus, m.	3 Βάτος Ἰδαία, i.
73 <i>A Rose</i>	Rosa, æ, f.	3 Ρόδον, υ, n.
74 <i>Rose-bay</i>	Oleander, dri, m.	3 Νήκειον, i, υ, n.

(49) The Tree we now commonly call Laurel, is not the Laurel or *Laurus* of the Antients, that being our Bay-tree, but a Plant unknown till of late, bearing an esculent Fruit like a Cherry, and yet an ever-green. This is to be carefully heeded, lest any one be deceived by the confusion of these names.

(50) Whether Lemons and Oranges were known to the Antients is uncertain. Some take them to have been the *Aurea Malia Hesperidum*.

75 Rosemary	Ros marīnus, i, m.	3 Λιζανωτο's, ὤ, f.
76 Sabin	Sābīna, æ, f.	5 Βεῤῥύς, υθ, f.
77 Saunders	Santālum, i, n.	
78 Serviceor Sorb-tree	Sorbus, i, f.	2 Ὠ, ης, f.
79 Sloe-tree or Black-thorn	Prūnus sylvestris, f.	2 Ἀχαιοκοκκυμυλλία, ας, f.
80 Strawberry-tree	Arbūtus, i, f.	3 Κόμψθ, ἀν, f.
81 A Sycamore-tree	Ἀcer, ἔris, majus, n.	3 Σοένδαμνθ, υ, f.
82 A Tamarisk tree	Myīca, æ, f.	2 Μυείκη, ης, f.
83 Turpentine-tree	Tēiēbinthus, i, m.	3 Τέρμινθθ, υ, f.
84 A Vine	Vītis, is, f.	3 Ἀμπελθ, υ, f.
85 A Walnut tree.	Juglans, glandis, f.	3 Κάεσον, Βασιλικόν, ὤ, n.
86 A Willow tree	Sālix, icis, f.	3 Ἰτέα, ας, f.
87 A Woodbind or Honey suckle	Pēriclȳmēnum, i, n.	3 Πισσακλῦμόνον, ἐν, n.
88 A Yew-tree	Taxus, i, f.	3 Μίλθ, υ, f.
89 Balm or Balsam	Bal-ānum, i, n.	3 Βάλαμνον, ἀμν, n.
90 A Berry	Bacca, æ, f.	
91 A Date	Dactylus, i, m.	3 Δάκτυλθ, ὕκ, f.
92 An Apple	Pōmum, i, n.	3 Μῦλον, υ, n.
93 A Pear	Pȳrum, i, n.	3 Ὀχρη, ης, f.
94 A Cherry	Cērāsum, i, n.	3 Κεράσιον, ίς, n.
95 A Plum	Pīnum, i, n.	3 Κοκκύμυλλον, ἥκ, n.
96 A Fig	Fīcus, ci & cūs, f.	3 Σῦκον, ίς, n.
97 An Olive	Ὠīvum, i, n.	3 Ἐλαιον, αίς, n.
98 A Nut	Nux, nūcis, f.	3 Κάεσον, υ, n.
99 A Nut-shell	Pūtāmen, inis, n.	1 c. Κέλυθθ, εθ, π.
100 A Kernel	Nūcleus, dis, f.	5 Πυρλῶ, λῶθ, m.
101 A Walnut	Juglans, dis, f.	3 Κάεσον Βασιλικόν, υ, n.
102 A Chesnut	Castānea, æ, f.	3 Βάκωνθ Δίδς, f.
103 A Nut-craker	Nūcifrangībūlum, i, n.	
104 A Quince	Cydonium, i, n.	3 Κυδωνίον, ίς, n.
105 An Orange	Aurantium, ii, n.	
106 A Citron	Mēdicum, i, n.	3 Μηδικόν, ὤ, n.
107 A Lemon	Līmōnium, ii, n.	
108 A Warden	Volēmum, i, n.	
109 An Apricock	Mālum Armēniācum, i.	3 Μῦλον Ἀρμενιανόν.
110 A Peach	Malum Persicum, i, n.	3 Περσικόν, ὤ, n.
111 A Strawberry	Fragum, i, n.	3 Κόμαρον, ἀρ, n.
112 Blackberry	Mōrum rūbi, n.	
113 A Mulberry	Mōrem, i, n.	3 Μόρον, υ, n.
114 A Goseberry	Grosūla, æ, f.	

(81) That we vulgarly but corruptly call the Sycamore-tree is not the *Sycomorus* of the Antients or the Tree so called in Scripture, but a sort of Maple. I suppose it was first so mis-named because the Leaf resembles a Fig-leaf.

115 Currans	Uvæ Corinthiææ, f.	3 Σάνχαρον, ἀρε, n.
116 Sugar	Saccharum, n.	2 c. Πίππει, ἐρε, n.
117 Pepper	Piper, ēris, n.	2 c. Ζιγγίσειε, ἐρε, n.
118 Ginger	Zingiber, ēris, n.	3 Κάρνον ἀρωματικόν, n.
119 Nutmeg	Nux, cis, moschāta, æ, f.	3 Λίκαν, ἀνε, m.
120 Mace	Mācis, is, f.	2 Μύρρα, ας, f.
121 Frankincense	Thus, thūris, n.	2 Ρηπίνη, ης, f.
122 Myrrh	Myrrha, æ, f.	2 Τερμινθίνη, ης, f.
123 Rosin	Rēsīna, æ, f.	2 Πίσσα, ης, f.
124 Turpentine	Tērēbīnthāna, æ, f.	3 Καρυόφυλλον, υ, n.
125 Pitch	Pix, pīis, f.	3 Βάλαν, ἀνε, f.
126 A Clove	Cāryōphyllus āromāti- cus, i, m.	5 Κηκίς, ιδ, f.
127 An Acorn	Glands, glandis, f.	
128 A Gall	Galla, æ, f.	

(125) The word *Pix* is a name common to Pitch and Tar : Tar being called *Pix liquida*, and Pitch *Pix arida* or *navalis*, and in Greek Παλίμπωα.

VII.

Of the Proper Parts and Adjuncts of Animals.	De Partibus pro- pris & Adjunctis A- nimalium.	Περὶ τῶν Μερῶν τῶν Ζώων.
I. Of Fishes.	I. Piscium.	Ἰχθύων.
A Scale	S Quama, æ, f.	5 Λ Epis, ιδ, f.
A Shell	Testa, æ, f.	3 Λ Oseaxon, αν, n.
A Shellyfish	Concha, æ, f.	2 Κόγχη, ης, f.
The Gills of a Fish	Branchiæ, arum, f.	3 Βεργχία, ιων, n.
The Fins	Pinnæ, arum, f.	3 Πτερύγια, ιων, n.
The Milt	Lac Piscium, n.	3 Θόρυς, υ, m.
The Row or Spawn	Ova piscium, n. Lactes	3 Ὡὰ ἰχθύων.
A Fisherman	Piscātor, ōris, m.	3 c. Ἀλιεύς, ἑως, m.
A Net	Rēte, is, n.	3 Δίκτυον, υ, n.
An Angle-rod	Arundo Inis, f.	3 Κάλαμος, ἄμω, m.
A Line	Līnea, æ, piscāōia, f.	2 Ὀρμια, ἄς, f.
A Hook	Hāmus, i, m.	3 Ἀγκιστρὴ, υ, n.
A Bait	Esca, æ, f.	5 Δέλεαρ, ἑατ, n.
A Plummet	Bōlis, līs, f.	5 Βόλις, ιδ, f.
Fishing	Piscātūa, æ, f.	2 Ἀλιεία, ας, f.
A Fishmonger	Ichthyōpōia æ, m.	1 Ἰχθυοπώλης, υ, m.
Salt-Fish	Salsamentum, i, n.	1 c. Τάεχος, ἑ, υ, n.

II. Of Birds.

A Birds Bill or Beak
 A Comb or Crest
 A Gill or Wattle
 A Wing
 The Crop or Crop
 The Rump
 A Claw or Talon
 A Feather
 A hard Feather
 A Quill
 Down
 A Spur
 A Nest
 An Egg
 The Yolk
 The White
 An Egg-shell
 A Fowler
 Birdlime
 A Cage or Aviary

III. Of Beasts.

Cattel
 An Herd
 A labouring Beast
 A wild Beast
 A Hide
 A Horn
 A Hoof
 Hair
 A Bristle
 A Mane
 Wool
 A Fleece
 A Tail
 A Trunk

II. Avium.

Rostrum, i, n.
 Crista, æ, f.
 Isth, æ, f.
 Ala, æ, f.
 Inguvies, ei, f.
 Orri õr, ygium, ii, n.
 Unguis, is, m.
 Pluma, æ, f.
 Penna, æ, f.
 Cālāmus, i, m.
 Lāi ūgo, īnis, f.
 Calcar, āris, n.
 Nīdus, i, m.
 Ovum, i, n.
 Vitellus, i, m.
 Albūmen, īnis, m.
 Testa ovi.
 Auceps, cūpis, m.
 Viscus, ei, m.
 Aviārium, ii, n.

III. Quadrupedum.

Pēcus, ōris, n.
 Armentum, i, n.
 Jūmentum, i, n.
 Fēra, æ, f.
 Cōrium, ii, n.
 Cornu, indecl. n.
 Ungūla, æ, f.
 Plus, i, m.
 Sēta, æ, f.
 Jūba, æ, f.
 Lāna, æ, f.
 Vellus, ēris, n.
 Cauda, æ, f.
 Prōboscis, īdis, f.

ὄρνιθων.

1 e. ῥύγχος, εως, υς, n.
 3 Λόφος, υ, m.
 3 Καίλαιον, αυ, n.
 3 Πτερόν, ō, n.
 3 Περόλος, υ, m.
 3 ὀρόπυμιον, ίς, n.
 5 ὄνυξ, υχς, m.
 3 Ππλον, υ, n.
 3 Πτερον, υ, n.
 3 Κάλαμος, άμυ, m.
 3 Χρόος, ός, m.
 3 Πλήκτρον, υ, n.
 2 Νεοψία, ας, f.
 3 ὄδον, ō, n.
 3 Λέκδος, ίθς, f.
 3 Λάκωμα, ατος, f.
 1 c. Κέλυτος, έος, υς, n.
 1 ὄρνιθοθήγες, υ, m.
 3 ἱξός, ō, m.
 5 ὄρνιθων, άγος, m.

Τετραπόδων.

5 Θρίμμα, ατος, n.
 2 Ἀγλή, ης, f.
 1 c. Κτίλιος, εος, υς, n.
 5 Θήρ, εός, n.
 2 Βύρσα, ης, f.
 5 c. Κέρας, ατος, αος, ως, n.
 2 Ὀπλή, ης, f.
 5 Θείξ, τειχός, f.
 2 Χαίτη, ης, f.
 2 Χαίτη, ης, f.
 3 Ἔειον, ίς, n.
 2 Μαλλός, ō, m.
 2 Ούρεα, άς, f.
 5 Περόσκης, ίθς, f.

VIII.

Of Four-footed
Beasts.

De Quadrupedibus

Περὶ Τετραπόδων.

- 1 **A** N Ape
- 2 **A** n A's
- 3 **A** wild A's
- 4 **A** Baboon
- 5 **A** Badger, Brock, or Gray.
- 6 **A** Bat
- 7 **A** Bear
- 8 **A** Beaver
- 9 **A** Buffle
- 10 **A** Camel
- 11 **A** Cat
- 12 **A** Chameleon
- 13 **A** Coney
- 14 **A** Crocodile
- 15 **A** Deer
- 16 **A** Fawn
- 17 **A** Hart or Stag
- 18 **A** Hind
- 19 **A** Pricket
- 20 **A** Roe
- 21 **A** Dog or Biich
- 22 **A** Whelp
- 23 **A** Mastive
- 24 **A** Spaniel
- 25 **A** Mungrel
- 26 **A** Dogs Collar
- 27 **Barking**
- 28 **A** Muzzle
- 29 **A** Dragon
- 30 **A** Dromedary

- S** Imia, æ, f.
- A** sinus, i, m.
- O** nager, ri, m.
- P** apio, onis, m.
- M** elis, is, Taxus, i, m.
- V** espertilio, onis, m.
- U** rsus, i, m.
- F** iber, bri, m.
- B** ubalus, i, m.
- C** amelus, i, m.
- F** elis, is, f.
- C** hamæleo, ontis, m.
- C** oniculus, i, m.
- C** rocodilus, i, m.
- D** ama, æ, com.
- H** innulus, i, m.
- C** ervus, i, m.
- C** erua, æ, f.
- S** ubulo, onis, m.
- C** apreia, æ, f.
- C** anis, is, com.
- C** atulus, i, m.
- M** ollossus, si, m.
- H** ispānolus, i, m.
- H** ybris, idis, f.
- M** illum, i, n.
- L** aratus, us, m.
- F** iscella, æ, f.
- D** raco, onis, m.
- D** iomedarius, ii, m.

- 3 **Π** ἰθκος, æ, m.
- 3 **Π** ὄν, æ, m.
- 3 **Π** ὄναξ, ἀγρ, m.
- 5 **N**υκτεῖς, ἰδ, f.
- 3 **Ἀ**ρκ, æ, com.
- 5 **Κ**άσως, ορ, m.
- 3 **Κ**άμνη, ἡλ, com.
- 3 **Αἰ**λυρ, ἔρ, m.
- 5 **Χ**αμαιλέον, οντ, m.
- 5 **Δ**ασύπυς, οδ, m.
- 3 **Κ**ροκόδειλ, æ, m.
- 5 **Π**ρόξ, κός, f.
- 3 **N**εβρός, ἔ, m.
- 3 **Ἑ**λαφ, ἀφ, m.
- 5 **Δ**ορυς, ἀδ, f.
- 5 **Κ**υών, κυων, com.
- 3 **Σ**κύμ, æ, m.
- 3 **Μ**ολοσσός, ἔ, m.
- 1 c. **Ἑ**πταχῆς, ἑος, f.
- 3 **Ἰ**λαγμός, ἔ, m.
- 3 **Κ**ημός, ἔ, m.
- 5 **Δ**ρακων, οντ, m.
- 5 **Δ**ρομάς, ἀδ, f.

- (4) This Animal is by some taken to be the *Cynocephalus* of the Antients, but erroneously.
- (6) A Bat, tho it flies, hath no affinity to Birds, not so much as a flying Serpent: And tho it be not properly a Quadruped, yet hath it Claws in the Wings, which answer to fore-Legs.
- (9) The name Buffle is so near in sound to *Bubalus*, that the one must needs, I think, be derived from the other; howbeit I am not ignorant that some Naturalists will not allow them to be the same.

31 An Elephant	Elephas, antiq. m.	5 Ἐλέφας, αἶψος, m.
32 An Elk	Alce, is, f.	
33 A Ferret	Viverra, æ, f.	5 Ἰκτὺς, ἰκτὺς, f.
34 A Fox	Vulpes, is, æ, f.	5 Ἀλώπηξ, αἶψος, f.
35 A Frog	Rana, æ, f.	3 Βάτραχος, ἀχὺς, m.
36 A He-Goat	Hircus, i, m.	3 Τράχος, υ, m.
37 A She-Goat	Capra, æ, f.	5 Ἀἴξ, γὰς, m.
38 A young Goat or Kid	Hoedus, i, m.	3 Ἐλεφάντης, ἰκτὺς, m.
39 A Goat-herd	Caprarius, ii, m.	3 Ἀπόλλων, υ, m.
40 A Hare	Lepus, ōnis, m.	3 Λαγὼς, υ, m.
41 A Leveret or young Hare	Lepusculus, i, m.	3 Λαγίδιον, ἰκτὺς, n.
42 A Hedgehog	Uchinus, i, m.	3 Ἐχίνος, υ, m.
43 A Hog	Porcus, i, m.	3 Χοίρος, υ, m.
44 A Hog-fly	Suile, is, n.	3 Συφίς, υ, m.
45 An hog-herd	Suulcus, ci, m.	3 Χοίρος-κοιός, υ, m.
46 A Boar	Aper, ri, m.	3 Κάπρος, υ, m.
47 A Sow	Sus, suis, com.	5 Ἰς, ὕδης, com.
48 A Pig	Porcellus, i, m.	3 Χοιρίδιον, ἰκτὺς, n.
49 A Horse	Equus, i, m.	3 Ἰππός, υ, com.
50 A Mare	Equa, æ, f.	5 Σπίδων, ὄνος, m.
51 A Gelding	Spado, ōnis, m.	5 Κίλινος, ὄνος, m.
52 A Race-horse	Cēles, itis, m.	3 Ἰππιδιον, ἰκτὺς, n.
53 A Nag	Mannus, i, m.	
54 An ambling Nag	Equus tōlūtarius aut gradarius.	
55 A War-horse	Equus bellatōrius.	3 Ἰππος πολεμικός, m.
56 A Trotter	Succursarius, ii, m.	
57 A Hackny-horse	Equus mēritōrius, m.	3 Ἰππός μισθωτικός.
58 A Pack-horse	Equus chitellarius, m.	3 Ἰππός ἐπισκεπτικός.
59 Neighing	Hinnitus, ūis, m.	3 Χρηματισμός, υ, m.
60 An Horse-keeper	Equiffo, ōnis, m.	3 Ἰπποκόμος, υ, m.
61 An Halter	Cāpistrum, i, n.	3 Κημὼς, υ, m.
62 A Fack-all	Lūpus aureus, m.	
63 A Leopard	Pardus, i, m.	2 c. Πάρδαλις, αἶψος, f.
64 A Lion	Leo, ōnis, m.	5 Λέων, ὄψος, m.
65 A Lioness	Leona, æ, f.	2 Λέαινα, υς, f.
66 A Lizard	Lacertus, i, m.	3 Σαῦρος, υ, m.
67 A Mole or Want	Talpa, æ, d.	5 Ἀσπίδαξ, κῶς, m.
68 A Mole-hill	Grūmulus, i, m.	3 Οφρύδιον, υ, n.
69 A Monkey	Cercopithēcus, i, m.	3 Κρημνίζκος, ἰκτὺς, m.
70 A Mouse	Mus, ūris, m.	5 Μῦς, μῦς, m.
71 A Dormouse	Glis, gliris, m.	3 Ἐλῶς, υ, m.

(71) That little Beast which with us is usually called a Dormouse, is not Glis, but *Mus avellanarum* of Naturalists. The Glis is unknown to me, and therefore because it is vulgarly taken for our Dormouse, I have let it so stand.

72 A Mouſe-trap	Muſcipula, æ, f.	2 Muſcipula, æ, f.
73 A Rat or Mouſe-catcher	Muricida, æ, m.	3 Muſcipula, æ, com.
74 A Mule	Mulus, i, m.	3 'Hmion, æ, com.
75 An Ox	Bos, bōvis, com.	5 Būs, βοός, com.
76 A Bull	Taurus, i, m.	3 Ταῦρος, æ, m.
77 A Cow	Vacca, æ, f.	2 c. Δαίμαλις, αἰμας, f.
78 A Heifer	Juvenca, æ, f.	2 c. Πόρταλις, αἰτας, m.
79 A Bullock	Juvenus, i, m.	5 Πόρταξ, κορ, m.
80 A Calf	Vitulus, i, m.	3 Μόρξ, æ, m.
81 An Udder	Mamma, æ, f.	3 Μαστός, ὤ, m.
82 A Teat	Papilla, æ, f.	2 Θηλή, ἥς, f.
83 A Porcupine	Hyltrix, icis, f.	5 'Τρεξ, κ, f.
84 A Sheep	Ovis, is, f.	3 Πόρκατον, αἶτυ, n.
85 A Ram	Aries, etis, m.	3 Κεός, ὤ, m.
86 A Weather	Vervex, ecis, m.	3 Κεός ἐκταμνητός, æ, m.
87 A Lamb	Agnus, i, m.	3 'Αμνός, ὤ, m.
88 A Sheepfold	Ovile, is, n.	2 Ποιμνὴ, ἥς, f.
89 A Shepherd	Pastor, oris, m.	5 Ποιμνὴ, ἐν, m.
90 A Sheep-book	Pedum, i, n.	5 Καλαμῶν, ὀπίς, f.
91 A Flock	Grex, gregis, m.	3 Ποίμνιον, ἰν, n.
92 Wool	Lana, æ, f.	3 'Ελεον, ἰν, n.
93 A Fleece	Vellus, eris, n.	3 Πόκ, æ, m.
94 A Squirrel	Sciurus, i, m.	3 Σκίρ, ἐρ, m.
95 A Tiger	Tigris, is vel idis, ep.	5 Τίγρις, ἰδής, f.
96 A Toad	Bufo, onis, m.	2 Φρυγή, ἥς, f.
97 A Panther	Panthera, æ, f.	5 Πάνθηρ, ηρ, n.
98 A Weasel	Muscula, æ, f.	2 Γαλή, ἥς, f.
99 A Martin or Sable	Martes, is, f.	
100 A Polecat	Putorius, ii, m.	5 Λύγξ, γός, f.
101 An Ounce	Lynx, cis, com.	2 c. 'Ενυδρις, εως, f.
102 An Otter	Lutra, æ, f.	3 Λύκ, æ, m.
103 A Wolf	Lupus, i, m.	2 Φάκς, ἥς, m.
104 A Seal or Sea-calf	Phoca, æ, f.	2 Χελων, ἥς, f.
105 A Tortoise	Testudo, inis, f.	3 Τυτῶν, æ, m.
106 A Tadpole	Gyrinus, i, m.	2 Σαλαμάνδρα, αἰ, f.
107 A Salamander	Salamandra, æ, f.	
108 An Ewet or Newt	Salamandra aquatica.	5 Μὲς μεζών, m.
109 A Rat	Sorex, icis, m.	2 c. 'Οπίς, οπίς, m.
110 A Serpent	Serpens, tis, m.	
111 A Snake	Anguis, is, com.	

(109) Some make Sorex to signifie the Field or Shrew-Mouſe, the Rat they call in Latin, *Rattus* or *Mus domesticus major*.

(111) That Serpent which we in English call a Snake, is called by Writers of the History of Animals in Latin, *Natrix torquata*.

112 <i>A Water-Snake</i>	Hýdra, æ, f.	2 Ὑδρᾱ, αῖ, f.
113 <i>A Slow worm</i>	Cæcilla, æ, f.	3 Τυφλίη, η, m.
114 <i>An Adder or Viper</i>	Vīſcēra, æ, f.	2 Ἐχίνα, ης, f.

(114) The English Adder is the same with the Viper. I am sure it is the same that the Apothecaries take and use for the Viper, both in *France* and *Italy*, and what modern Naturalists esteem and describe for the Viper; and a sufficient Argument that it is the Viper of the Antients is, that it bringeth forth living young.

IX.

Of Birds.

De Avibus.

Περὶ Ὀρνίθων.

1 <i>A Bittour or Bittern</i>	<i>A Rdea stellāris, f.</i>	1 <i>Α Σπειάς, υ, m.</i>
2 <i>A Blackbird</i>	Mēſſa, æ, f.	3 Κόρυθος, υ, m.
3 <i>A Brambling</i>	Monſtrīgilla, æ, f.	1 Ὀρραστῆς, υ, m.
4 <i>A Bulfinch</i>	Rābīcilla, æ, f.	1 Πυρρῆλας, υ, m.
5 <i>A Bunting</i>	Emberiza, æ, f. alba.	5 Ὠνὶς ἰδός, f.
6 <i>A Bustard</i>	Tarda, æ, f.	1 Τεινέχης, υ, m.
7 <i>A Buzzard</i>	Būteo, ōnis, m.	2 Σπίζα, ης, f.
8 <i>A Capon</i>	Cāpo, ōnis, m.	1 Κορναύας, υ, m.
9 <i>A Chaffinch</i>	Fringilla, æ, f.	5 Κόραξ, ακ, m.
10 <i>A Cbough</i>	Cōrācias, æ, m.	5 Ἀλέκτωρ, ορος, f.
11 <i>A Coot</i>	Fūlca, æ, f.	
12 <i>A Cormorant</i>	Corvus, i, aquatilis, m.	
13 <i>A Cock</i>	Gallus, i, m.	

- (1) This Bird is supposed to be the *Taurus* of *Pliny*. The Author of *Philomela* calls it *Burio*, but his Authority is of no great weight. Some of the Moderns make this Bird the *Onocrotalus* of the Antients, because of the noise he makes: But the *Onocrotalus* is now acknowledged to be a far different Fowl, viz. that we call in English the *Pelecan*, and is by Naturalists also so taken to be.
- (3) This Bird is also called in English an *Alp* or *Nope*.
- (4) The word *Rubicilla* is no ancient Latin word, but imposed by *Gaza*, who so rendred the Greek Πυρρῆλας in *Aristotle*.
- (5) *Emberiza* is no antient Latin word, but made by *Gesner* of the Dutch *Gummertz*. This Bird is by some named *Rubetra*, and by others *Calandra*.
- (10) This Bird is also called *Pyrhocorax*, from the redness of the Bill and Legs; tho I am not ignorant that *Aldrovandus* makes *Pyrhocorax* and *Coracias* two distinct Birds.

14 <i>A Cocks Comb</i>	Crista, æ, f.	3 Ἀλεκτοροκόμης, ὁ, m.
15 <i>A Crane</i>	Grus, gruis, com.	3 Γέραν, ὁ, m.
16 <i>A Cuckow</i>	Cūcūus, i, m.	5 Κόκκυξ, ὁ, m.
17 <i>A Curlew</i>	Arquāta, æ, f.	3 Νυμφοῖς, ὁ, m.
18 <i>A Didopper</i>	Cōlymbus, i, m.	3 Κόλυμβος, ὁ, m.
19 <i>A Dottrel</i>	Mōrinellus, i, m.	
20 <i>A Dove or Pigeon</i>	Cōlumba, æ, f.	2 Πειραιῶς, ὁ, f.
21 <i>A Turtle-Dove</i>	Turtur, ūris, m.	5 Τρυζών, ὁ, f.
22 <i>A Ring-Dove</i>	Pālumbus, i, m.	2 Φάππα, ἡ, f.
23 <i>A Stock-Dove</i>	Vināgo, īnis, f.	5 Οἰσῆς, ὁ, f.
24 <i>A Dove-House</i>	Columbarium, ii, n.	5 Πειραιῶν, ὁ, m.
25 <i>A Duck</i>	Anas, ātis, com.	2 Νήπια, ἡ, f.
26 <i>An Eagle</i>	Aquīla, æ, f.	3 Ἀσπὶς, ὁ, m.
27 <i>A Falcon</i>	Falco, ōnis, m.	
28 <i>A Fieldfare</i>	Turdus, i, pīlāris, m.	5 Τερχαίς, ὁ, f.
29 <i>A Goldfinch</i>	Carduēlis, is, f.	5 Ἀκανθίς, ὁ, f.
30 <i>A Goose</i>	Anser, ēris, m.	5 Χλω, ἡ, com.
31 <i>A Greenfinch</i>	Cholōris, īdis, f.	5 Χλωεῖς, ὁ, f.
32 <i>A Griffon</i>	Gryps, grŷphis, m.	5 Τρυφ, ὁ, m.
33 <i>A Gull or Seamen</i>	Lārusi, i, m.	3 Λάγρος, ὁ, m.
34 <i>A Hawk</i>	Accīpiter, tris, m.	5 Ἰέραξ, ὁ, m.
35 <i>A Heathcock</i>	Tētrao, ōnis, m.	5 Ἰέραξ, ὁ, f.
36 <i>A Hedge-Sparrow</i>	Currūea, æ, f.	5 Τροχίς, ὁ, f.
37 <i>An Hen</i>	Gallīna, æ, f.	5 Ὄρνις, ὁ, f.
38 <i>An Heron</i>	Ardea, æ, f.	3 Ἐρωδίδης, ὁ, m.
39 <i>A Hobby</i>	Subbūteo, ōnis, m.	1 Ττραυρόδερος, ὁ, m.
40 <i>A Hoop or Hoopo</i>	Upūpa, æ, f.	5 Ἐποφ, ὁ, m.
41 <i>Jack-daw</i>	Mōnēdūla, æ, f.	3 Κολοῖδης, ὁ, m.
42 <i>A Jay</i>	Pica, æ, glandāria, f.	1 Μαλακονεγίνης, ὁ, m.
43 <i>A Kestrel</i>	Tinnuncūlus, i, m.	5 Κεσχεῖς, ὁ, f.

- (16) Note, That the Penult. in *Cuculus* is long, notwithstanding that the Author of *Philomela* makes it short.
- (17) The word *Arquata* is no antient Latin name, but imposed on this Bird by *Gesner*, from the bending Bill resembling a Bow.
- (18) This Bird is so called a Doucker and a Bobchick : The word *Cōlymbus* is by later Naturalists appropriated to this kind, and *Mergus* used for another sort of Divers more like to Ducks, having toothed Bills; tho indeed *Mergus* be a general name common to both sorts.
- (19) *Morinellus* is also no antient Latin word, but a new name imposed upon this Bird by Dr. *Casus*, à *Morinis populis, quibus nobiscum communis est*, and ἡδὲ τῆς μωρίνης.
- (33) This Bird is called also a Sea cob, and in Latin *Gavia*.
- (35) This is also called a *Grouse*, one sort hereof is taken to be the so much commended *Artagen* of the Antients, wīz. that called the *Red Game*.

44 A Kingfisher	Ispida, æ, f.	3 ἸκτῖνΘ, υ, m.
45 A Kite or Glead	Milvus, i, m.	5 Αἰξ, γός, f.
46 A Lapwing	Vannellus, i, m.	3 ΚορύδαλΘ, υ, m.
47 A Lark	Alauda, æ, f.	
48 A Linnet	Līnaria, æ, f.	
49 A Martin	Hirundo, īnis, f. agrestis.	3 ΚυΐδαλΘ, υ, m.
50 A Merlin	Æsālon, ōnis, m.	5 Αἰσάλων, υΘ, m.
51 A Moor-hen	Gallinūla, æ, f.	
52 A Nightingale	Lusciōia, æ, f.	5 Ἀνθῶν, ὄνΘ, f.
53 A Night-Raven	Nyctīcōrax, ācis, m.	5 Νυκτιπόραξ, κΘ, m.
54 A Nuthatch	Sitta, æ, f.	2 Σίττη, ης, f.
55 An Ostrich	Strūthiōcāmēlus, i, m.	3 Στρουθιόκαμλος, υ, m.
56 An Owl	Noctua, æ, f.	5 Γλαυξ, κός, f.
57 A Screech-Owl	Strix. Igis, f.	5 Στειξ, γός, f.
58 A Parrot	Psittācus, i, m.	2 Ψιττάκη, ης, f.
59 A Partridge	Perdix, īcis, com.	5 Πέρδιξ, κΘ, com.
60 A Peacock	Pāvo, ōnis, m.	4 Ταῦς, ὦ, m.
61 A Pelecan	Pē'ēcānus, i, m.	5 Πελεκάν, αῖΘ, m.
60 A Pheasant	Phāgianus, i, m.	3 Φασιανός, ὦ, m.
63 A Phenix	Phoenix, īcis, m.	5 Φοῖνιξ, κΘ, m.
64 A Pie or Magpie	Pīca, æ, f.	2 Κίττα, ης, f.
65 A Plover	Plūvialis, is, f.	3 ΠάτταλΘ, ἀλε, m.
66 A Quail	Cōturnix, īcis, f.	5 Ὄρνις, γΘ, m.
67 A Raven	Corvus, i, m.	5 Κόραξ, κΘ, m.
68 A Rail	Ortygōmētra, æ, f.	2 Ὄρτυγμήτρα, ας, f.
69 A Redstart	Rūtīcilla, æ, f.	3 ΦοινίκερΘ, υ, m.
70 Robin Red-breſt	Rūbēcūla, æ, f.	3 ἨρίδακΘ, υ, m.
71 A Rook	Cornix, īcis, f. frūglēga	2 Κορώνη στρομολόγος, f.
72 A Siskin	Spīnus, i, m.	3 ΣπίνΘ, υ, m.
73 A Snipe or Snite	Gallīnāgo, īnis, mīnor.	5 Σκολόπεξ, κΘ, ἰ- λάων, m.
74 A Sparrow	Passer, ēris, m.	3 Στρεπτός, ὦ, m.
75 A Starling or Scare	Sturnus, i, m.	5 Ψάς, γός, m.
76 A Stork	Cicōnia, æ, f.	3 Πελαργός, ὦ, m.
77 A Swallow	Hirundo, īnis, f.	5 Χελιδόν, ὄνΘ, f.

(44) Our Kingfisher is vulgarly taken for the *Halcyon* of the Antients, but the Notes of the *Halcyon* do not all agree to it, and therefore modern Writers have imposed the Name *Ispida* upon it, à *sono vocis*.

(46) *Vannellus* is a new-made Name of the French *Vanneau*. This Bird by a great mistake, hath been generally taken to be the *Upupa* of the Antients, which is now by all acknowledg'd to be the *Hoopo*.

(47) This Bird is also called in Latin *Cassia* and *Galerita*, because one sort of it hath a Tuft or Crest on the Head.

(48) This is also no antient Latin Word, but a newly imposed Name, as is also *Gallinula* for a Moor-hen, *Pluvialis* for a Plover, *Ruticilla* for a Redstart, *Rubecula* for a Robin-red-breſt.

78 A Swan	Cygnus, i, m.	3 Κύων, u, m.
79 A Teal	Querquedula, æ, f.	5 Φασάς, αλφ, m.
80 A Thrush	Turdus, i, m.	2 Κίχλη, η, f.
81 A Timoufe	Parus, i, m.	3 Αίχμαλ, u, m.
82 A Turkey	Gallopavo, onis, m.	5 Μελαργός, ιλθ, f.
83 A Vultur	Vultur, tiris, m.	5 Γύψ, πός, m.
84 A Wagtail	Motacilla, æ, f.	5 Σεισπυρίς, ιλθ, f.
85 A Widgeon	Pé-ëope, es, f.	5 Πλωρόψ, οπθ, f.
86 A Woodcock	Scölopax, acis, m.	5 Σκολοπάξ, κθ, m.
87 A Wood-pecker	Picus, i, Martius, m.	1 Δρυοκολάπτης, u, m.
88 A Wren	Passer, ëris, Tröglödytes, m.	1 Τρωγλοδυτης, u, m.

(80) Of this Bird are several sorts, viz. The Missel-bird or Shrite, *Turdus viscivorus major*; the Throistle, Song-Thrush or Mavis, *Turdus viscivorus minor*; the Red-wing or Swine-pipe, *Turdus Iliacus*.

(82) This is supposed to be the *Meleagris* of the Antients, as also the *Numidica avis*.

(88) This hath been commonly mistaken for the *Regulus* and *Trochilus* of the Antients; but now the *Regulus* is well known to be another Bird less than this, which is also found with us in *England*, but hath no English name that I know.

X.

Of Fishes.

De Piscibus.

Περί Ἰχθύων.

1 A N Anchovy	ENcräslchölus, i, m.	3' ΕΓκερσίχθ, u, m.
2 A Banstickle or Stickle-back	Pungitius, ii, m.	
3 A Barbel	Barbus, i, m.	
4 A Blay or Bleak	Alburnus, i, m.	
5 A Bream	Cyprinus, i, latus, m.	
6 A Butson-fish	Echlinus marinus, m.	5 Αΐσκιός, ιλθ, f.
7 A Carp	Cyprinus, i, m.	3 Έχιν, u, m.
8 A Chevin or Chub	Cäpito, onis, m.	3 Κυπείν, u, m.
9 A Cockle	Concha, æ, striata, f.	3 Κέραλ, αλφ, m.

(2) What the antient Latin name of this Fish was is unknown, *Albertus* named it *Pungitius* from its Prickles, others call it *Spinacula*.

(3, 4.) The antient Greek names of these Fishes are not known.

(5) The Bream hath been by many taken to be the *Abramis*, by reason of the affinity of the Words, but *Rondeletius* denies it.

(9) I see no reason but the Cockle may be called in Latin *Pectunculus*; howbeit I have complied with Naturalists in giving it the general name *Concha*, with the distinctive Epithet *striata*.

10 A Cod-fish	Asellus, i, m.	3 Ὀρίσθ, u, m.
11 A Conger	Congrus, i, m.	3 Κόγγρος, u, m.
12 A Crab-fish	Cancer, cri, m.	3 Καρκιν, u, m.
13 A Cramp-fish	Torpēdo, inis, f.	2 Νάρκη, ης, f.
14 A Cray-fish	Cammārus, i, m.	3 Κάμμαρ, u, m.
15 A Cuttle-fish	Sēpia, æ, f.	2 Σηπία, ας, f.
16 A Dace or Dace	Leucifus, i, m.	3 Λόκιςθ, u, m.
17 A Dog-fish	Gāleus, i, m.	3 Γαλέος, u, m.
18 A Dolphin	Delphīnus, i, m.	5 Δελφίν, ιν, m.
19 A Doree	Fāber, bri, m.	3 c. Χαλκίδες, ιως, m.
20 An Eel	Anguilla, æ, f.	5 Ἐσχάλις, ελυ, m.
21 An Eel-pout or Burbot	Mustēla, æ, fluviatilis, f.	
22 A Flair	Raia, æ, f. lēvis.	3 Βάρις, u, m.
23 A Flounder or Fluke	Passer, eris, m.	2 Ψήλα, ης, f.
24 A Grayling	Thymallus, i, m.	3 Θύμαλλ, u, m.
25 A Gudgeon	Gōbio, ōnis, m.	3 Καβίδες, u, m.
26 A Gurnard	Cūcūlus, i, m.	5 Κόκκυξ, υγ, m.
27 An Haddock	Asīnus, i, m.	3 Ὀρ, u, m.
28 An Herring	Hālec, ēcis f. & n.	2 Βελόνη, ης, f.
29 An Horn-fish or Needle-fish	Acus, ūs, f.	3 Ὀρίσθ μακρῆς.
30 Ling	Asellus, i, longus, m.	5 Λεπίς, ἀδ, f.
31 A Lamprey	Lampētra, æ, f.	3 Ἀσπ, ἀκ, m.
32 A Limpet	Pātella, æ, f.	3 Κάραθ, ἀλ, m.
33 A Lobster	Astācus, i, m.	3 Σκόμβρος, u, m.
34 A Loche	Cōbītes, is, fluviatilis, f.	3 Φόξιν, ινε, m.
35 A Long Oister	Lōcusta, æ, mārina, f.	
36 A Mackrel	Scombrus, i, m.	
37 A Minnew or Pink	Phoxīnus, i, m.	

(28) Altho it be generally agreed among later Naturalists, that our Herring is not the *Halec* of the Antients, yet since it is a general opinion of vulgar Latinists, and neither hath an Herring any antient Latin name, nor *Halec* a known English name, I have let it stand as formerly. That Herring should have no antient Latin or Greek name is no wonder, it being a Fish proper to the Ocean, and so probably unknown to the antient Greeks and Latins.

(31) This Fish hath been by mistake called *Murēna*; whereas *Murēna* is another different Fish, common in the Mediterranean Sea, and called at this day *Monrene*: Yet *Rondelerius* will have it to be the *Murēna fluviatilis* of *Athenaus*. However it must by no means be called simply *Murēna* without the distinctive Epithet of *fluviatilis*.

(33) Our Lobster hath been generally, but falsely, taken for *Lōcusta marina*; which mistake ought to be rectified.

38 <i>A Mullet</i>	Mūgil, īlis, m.	3 Κέφαλ ^Θ , ἀλά, m.
39 <i>A Muscle</i>	Muscūlus, ī, m.	5 Μῦς, υδς, m.
40 <i>An Oister</i>	Ostreum, ī, n.	3 Ὀστρεον, έυ, n.
41 <i>A Perch</i>	Perca, α, f.	3 Πέρκη, ης, f.
42 <i>A Periwinkle or Whilk</i>	Cōchlea, α, f.	1 Κοχλίας, ίε, m.
43 <i>A Pike</i>	Lūcius, īi, m.	3 Λύκος, υ, m.
44 <i>A Plaife</i>	Passer, έris, mācūlōsus, m.	2 Ψήλα, ης, f.
45 <i>A Porpus</i>	Phōcæna, α, f.	2 Φώμανα, ης, f.
46 <i>A Pourcontrel</i>	Pōlypus, ī, m.	5 Πολυπες, οδς, m.
47 <i>A Rock</i>	Rūtīlus ī, fluvīatilis, m.	
48 <i>A Ruff</i>	Cernua, α, f.	
49 <i>A Salmon</i>	Salmo, ōnis, m.	
50 <i>A Saw-fish</i>	Pristis, is, m.	1 Πείσης, υ, m.
51 <i>A Shad</i>	Clūpea, α, f.	2 Θείσα, ης, f.
52 <i>A Sheat-fish</i>	Sīlūrus, ī, m.	3 Σίλυρες, έρυ, m.
53 <i>A Shark</i>	Cānis, is, Carchārius.	1 Καρχαίος, υ, m.
54 <i>A Scate</i>	Squātina, α, f.	2 Ρίνη, ης, f.
55 <i>A Scollop</i>	Pecten, īnis, m.	5 Κτείς, ανδς, m.
56 <i>A Soal</i>	Sōlea, α, f.	2 Βέγλωσα, ης, f.
57 <i>A Sturgeon</i>	Acipenser, έris, m.	
58 <i>A Surmullet</i>	Mullus, ī, m.	2 Τείγλη, ης, f.
59 <i>A Sword-fish</i>	Xiphias, α, m.	1 Ξιφίας, ίε, m.
60 <i>A Smelt</i>	Viōlācea, α, f.	
61 <i>A Shrimp</i>	Squilla, α, f.	5 Καείς, ίδ ^Θ , f.

(38) Here care must be taken, lest being deceived by the identity of names, we take our English *Mullet* to be the *Mullus* of the Antients ; much less are we to take our *Barbel*, a Fish of little account, to be their *Mullus*.

(47) What the antient Latin and Greek names of this Fish were, is not certainly known. *Rubellio* and *Erythrinus* are names of a Sea-Fish.

(49) The *Salmon* being a Fish proper to the Ocean, was probably unknown to the antient Greeks, and therefore hath no name in that Language.

(51) The *Shad* or *Alosa*, *Rondeletius* will by no means allow to be the *Clupea* of the Latins ; it may therefore be called in Latin *Alosa*, according to the French name.

(54) For the affinity of name I have made *Squatina* the Latin for *Scate*, tho I am not ignorant that *Squatina* is that Fish which in some Places of England they call the Monk-fish.

(57) Of the antient names of our *Sturgeon* in Greek and Latin there are almost as many Opinions as Authors. That it was the *Acipenser* of the Latins I think most probable : What it was called by the Greeks is not so clear. That it was not the *Elops*, *Rondeletius* proves, who would have it to be the *Asellus Callarias* of *Athenæus*.

- 62 *A Tench*
 63 *A Thornback*
 64 *A Turbot*
 65 *A Trout*
 66 *A Tunny-fish*
 67 *A Whale*
 68 *A Whiting*
 69 *A Weever*
 70 *A Sprat*
 71 *A Pilehard*

- Tinca*, æ, f.
Raia, æ, clāvāta, f.
Rhombus, i, m.
Trutta, æ, f.
Thynnus, i, m.
Cētus, i, m.
Asellus, i, mollis, m.
Drāco, ōnis, m.
Sardīna, æ, f.
Harengus minor, m.

- 5 Ψάρον, ὀνθ, m.
 3 Βάτος, υ, m.
 3 ῥόμβος, υ, m.
 3 Θύνθ, υ, m.
 1 c. κῆτος, εθ υς, n.
 3 Ὀρίον, μαλακός.
 5 Δράκων, ὀνθ, m.
 1 Τεργίς, ιυ, m.

(65) This is thought to be the *Salar* of *Ausonius*. What the antient Greek name thereof was, is unknown.

XI.

Of Insects.

De Insectis.

Περὶ Ἐντόμων.

- 1 **A** *N Ant or Emmet*
 2 *A Bee*
 3 *Honey*
 4 *An Honey-comb*
 5 *An Hive*
 6 *A Sting*
 7 *A Drone*
 8 *A Swarm*
 9 *Bees-wax*
 10 *A Humble-bee*
 11 *A Butterfly*
 12 *A Beetle*
 13 *A Caterpillar*
 14 *A Cock-roche*
 15 *A Cricket*
 16 *A Dragon-fly*
 17 *An Ear-wig*
 18 *A Flea*
 19 *A Fly*
 20 *A Glow-worm*

- F** *Ormīca*, æ, f.
 1 *Apes*, is, f.
Mel, mellis, n.
Fāvus, i, m.
Alveāre, is, n.
Acūleus, i, m.
Fūcus, i, m.
Exāmen, īnis, n.
Cēra, æ, f.
Bombylius, ii, m.
Pāpilio, ōnis, m.
Scārābæus, i, m.
Erīca, æ, f.
Blatta, æ, f.
Gryllus, i, m.
Libella, æ, f.
Forficūla, æ, f.
Pūlex, īcis, m.
Mulca, æ, f.
Cīcindēla, æ, f.

- 5 **M** *T'ρμηξ*, κος, m.
 2 *Μέλισσ* α. ης f.
 5 *Μέλι*, τθ, n.
 3 *Κηρίον*, ιυ, n.
 3 *Σιμβλός*, ū, m.
 3 *Κίνθρον*, υ, n.
 5 *Κροῶν*, λωθ, m.
 1 c. *Σιμωθ*, σος υς, n.
 3 *Κηρός*, ū, m.
 3 *Ψυχά*, ῆς, f.
 3 *Κάνθαρος*, υ, m.
 2 *Κάμπη*, ης, f.
 2 *Σίλφην*, ης, f.
 2 *Ψύλλα*, ης, f.
 2 *Μύα*, ας, f.
 5 *Λαμπρὺς*, ὤδς, f.

(1) This is also called a *Pismire*.

(16, 17) The antient Latin Names of these Insects are not known; we have put down the names they are now commonly known and called by, by Naturalists. The first is also called *Perla* from the Italian name of it.

21 A Gnat	Cūlex, īcis, m.	5 Κόνηξ, ωπθ, m.
22 A Grass-hopper	Lōcūsta, α, f.	5 Ἀκρίς, ἰδθ, f.
23 An Hornet	Crābro, ōnis, m.	2 Ἀνθρῶν, ης, f.
24 A Horsfleece	Hirūdo, īnis, f.	2 Βόλλα, ης, f.
25 A Louse	Pēdicūlus, i, m.	5 Φθέρ, εἰς, m.
26 A Mite	Syro, ōnis, m.	
27 A Moth	Tinea, α, f.	5 Σῆς, τὸς, m.
28 A Maggot	Eula, α, f.	2 Εὐλαί, ὄν, f.
29 A Scorpion	Scorpius, ii, m.	3 Σκόρπιθ, ἰν, m.
30 A Snail	Līmax, ācis, com.	1 Κοχλίας, α, m.
31 A Spider	Arānea, α, f.	2 Ἀράχνη, ης, f.
32 A Water-Spider	Tipāla, α, f.	
33 A Straw-worm	Phrygānium, ii, n.	
34 A Worm	Vermis, is, m.	5 Σκώληξ, κθ, m.
35 An Earth-worm	Lumbrīcus, ci, terre- stris, m.	3 Ἐλμινε, νθθ, f.
36 A Belly-worm	Lumbīcus intestinorū	
37 A Silk-worm	Bōmbyx, ūcis, m.	5 Βόμβυξ, κθ, m.
38 A Timber-worm	Tērēdo, īnis, f.	5 Τερηδών, ὄνθ, f.
39 A Wall-louse or Chinch	Cīmex, īcis, m.	5 Κόρες, ἰδθ, f.
40 A Wasp	Vespa, α, f.	5 Σφήξ, κός, m.
41 A Weevil		
42 A Wood-louse or Sow	Asellus, i, m.	3 Ὀρίσκθ, υ, m.
43 A Breeze or Gad-fly	Asilus, i, m.	3 Οἷστος, υ, m.
44 A Tick	Ricinus, i, m.	5 Κρότων, ωνθ, m.
45 A Nit	Lens, dis, f.	5 Κόνις, ἰδθ, f.

(22) Cicada by a general mistake in our Schools, hath been englished a Grass-hopper; whereas Cicada is an Insect of far different make from the Grass-hopper, proper to hot Countries, not known in England, and having no English name; that usually sits on Trees, and sings so loud that it may be heard afar off.

(36) Of Belly-worms there be three usual sorts, 1. The round ones called Teretes. 2. The flat ones called Lati. 3. Those called Ascarides; for Ascarides is not the general name of all Belly-worms,

XII.

Of the Parts of *De partibus Hu-* Περὶ τοῦ Ἀνθρώπου
Mans Body. *mans Corporis* | τοῦ Σώματος Μέρων.

In setting down the Parts of Mans Body, I shall follow the Division of the late Lord of *Chester*, in his book of the universal Character; which is into Homogeneous or similar, and Heterogeneous or dissimilar Parts; the Homogeneous being subdivided into containing and contained, the Heterogeneous into external and internal.

I. Of Homogeneous Parts containing.

The Body A Member	Corpus, ōris, n. Membrum, i, n.	Σῶμα, τό, n. Μέλος, εος, υς, n.
A Limb	Artus, ūs, m.	3 Κῶλον, υ, n.
A Bone	Os, offis, n.	3 Ὅστρον ὄν, ἐν ὤ, n.
A Gristle	Cartilāgo, īnis, f.	3 Χόνδρῳ, υ, m.
A Glandule or Kernel	Glandūla, æ, f.	5 Ἀδὺ, ἐν ὤ, m.
A Sinew	Nervus i, m.	3 Νεύρον, υ, n.
A Vein	Vēia, æ, f.	5 Φλέψ, ἑός, f.
An Artery	Artēria, æ, f.	2 Ἀρτηρία, ας, f.
Flesh	Cāro, nis, m.	5 Σὰρξ, κός, f.
A Muscle	Muscūlus, i, m.	5 Μῦς, υς, m.
The Skin	Cūtis, is, f.	5 Χρῶς, ὠτός, m.
A Membrane or Film	Membrāna, æ, f.	5 Ὑμὴ, ἐν ὤ, m.
A Fibre	Fībra, æ, f.	5 Ἴς, ἰνός, f.
The Hair of the Head	Cāpillus, i, m.	5 Θρίξ, τειχός, f.
A curled Lock	Cincinnus, i, m.	5 Βόσρευς, υχῶ, m.

II. Of Homogeneous Parts contained.

The Brain	Cērebrum i, n.	3 Ἐγκεφάλῳ, ἄλῃ, m.
Narrow	Mēdulla, æ, f.	3 Μυελός, ὤ, m.
Fat or Grease	Adēps, īpis, dub.	2 Πιμαλή, ἥς, f.
Tallow or Suet	Sēbum, i, n.	5 Στέαρ, ατος, n.
Blood	Sanguis, īnis, m.	5 Αἷμα, ατος, n.
Milk	Lac, lactis, n.	5 Γάλα, ατος, n.
Gall	Fel, fellis, n.	2 Χολή, ἥς, f.
Choler	Bilis, flāva, f.	2 Μελαγχολία, ας, f.
Melancholy	ātra, f.	5 Φλέγμα, ατος, n.
Flegm	Pīlūta, æ, f.	

Snot	Mucus, i, m.	2 Μύξα, ης, f.
Urin	Urīna, æ, f.	3 Ούρον, υ, n.
Dung	Stercus, ōris, m.	3 Κοπρος, υ, m.
Sweat	Sūdor, ōris, m.	3 Ἰδρώς, ὠρος, m.
Spittle	Sāliva, æ, f.	3 Πτύλον, υ, n.

III. Of external Heterogeneous Parts.

The Head	Cāput, ūtis, n.	2 Κεφαλή, ἥς, f.
The fore-part	} of the Head Sinciput, ūtis, n. Occiput, ūtis, n. Vertex, ūcis, m. Facies, oi, f. Vultus, ūs, m. Cranium, ii, n. Frons, tis, f. Supercilium, ii, n. Palpebra, æ, f. Oculus, i, m. Pupilla, æ, f. Albugo, inis, f. Hirquus, i, m. Cilia, orum, n.	3 Βρεγμός, ὅ, m.
The hinder-part		3 Ἰγιον, iu, n.
The Crown		2 Κορυφή, ἥς, f.
The Face		2 c. Ὀφθαλμός, ὠος, f.
The Countenance		3 Περίσσωπον, αἶψα, n.
The Skull		3 Κρανίον, iu, n.
The Forehead		3 Νότωπον, αἶψα, n.
The Eye-brow		3 Ἐπισκωπίον, iu, n.
The Eye-lid		3 Βλέφαρον, αἶψα, n.
The Eye		3 Ὀφθαλμός, ὠ, m.
The Sight of the Eye		2 Κόρη, ης, f.
The White of the Eye		5 Λόκωμα, αἶψα, n.
The Corner of the Eye		3 Καυτός, ὤ m
The Hair of the Eye-lids		5 Βλεφαρίς, ιδῶ, f.
The Ear		5 Οὖς, ὠός, n.
The Temples of the head		3 Κεῖταφ, αἶψα, m.
The Nose		5 Μουῖνη, ἥρος, m.
The Nostrils		5 ῥίς, ῥινός, f.
A Cheek		2 Παρειά, αἶς, f.
The Lip		1 c. Κεῖλα, αἶψα, n.
The Mouth		5 Στόμα, αἶψα, n.
The Palat or Roof of the Mouth		2 Τάραια, αἶς, f.
The Gums		3 Οὐλα, pl. ὤλων, n.
A Tooth		5 Ὀδόν, ὀδῶ, m.
The Jaw-bone		5 Σιαγών, ὀδῶ, f.
The Fore-teeth		1 Τοικηται, ὀδῶ, m.
The Jaw teeth		1 Μυλίται, ὀδῶ, m.
The Tongue		2 Γλῶσσα, ης, f.
The Chin		3 Γένιον, οἶς, n.
The Beard		5 Πάγων, ὀδῶ, m.
The Neck		3 Τράχηλα, ὀδῶ, m.
The Throat		3 Βελόχος, υ, m.
The Shoulder		3 Ὀμὸς ὤμου, m.
The Shoulder-blade		2 Ὀμοπλάτη, ης, f.
The Back		3 Νῶτος, υ, m. pl. n.
The Breast		3 Στήθον, υ, n.

A Pap	Mamma, æ, f.	3 Μαστός, ὤ, m.
A Nipple	Pāpilla, æ, f.	2 Θήλη, ης, f.
The Bosom	Sīnus, ūs, m.	3 Κόλπος, ος, m.
An Udder	Ūber, ěris, n.	5 Οὔδης, ατος, n.
A Side	Lātus, ěris, n.	3 Πλάγην, ὤ, n.
The Backbone	Spīna, æ, f.	2 c. Ράχης, εως, f.
A Rib	Cōsta, æ, f.	2 Πλάγος, ᾱς, f.
A Loyn	Lumbus, i, m.	5 Ὅστρος, ὠ, f.
The Belly	Venter, tris, m.	5 Γαστήρ, ἑρ, f. γαστῆρ, f.
The Navel	Umbilīcus, ei, m.	3 Ὀμφαλός, αλῶ, m.
The Hucklebone	Coxa, æ, f.	2 Κοτύλη, ης, f.
The Hip	Coxendix, icis, f.	3 Ἰχίον, ἱς, n.
The Flank	Ilia, um, m.	5 Κεντῶν, ὄν, m.
The Thigh	Fēmur, ōris, n.	3 Μυῖς, ὤ, n.
The Knee	Gēnu, indecl. n.	5 Γόνυ, υ, ατ, n.
The Ham	Pōples, itis, m.	2 Ἰγνύα, ας, f.
The Leg	Crus, crūris, n.	1 c. Σκέλη, ἑρ, υς, n.
The Shin	Tibia, æ, f.	3 Ἀγκυμήμιον ἱς, n.
The Calf of the Leg	Sūra, æ, f.	5 Γαστροκημία, ας, f.
The Ankle	Malleolus, i, m.	3 Σφύειον, ἱς, n.
The Foot	Pēs, pēdis, m.	5 Πῦς, ποδός, m.
A Toe	Dīgītus pēdis, m.	3 Δάκτυλος, ποδός, m.
The Great Toe	Hallux, ūcis, m.	5 Ἀντίχειρ, ἑρ, m.
The Heel	Calx pēdis, com.	2 Πτέρνα, ης, f.
The Sole of the Foot	Planta, æ, pedis, f.	5 Πέλμα, ατος, n.
The Arm	Brāchium, ii, n.	5 Βραχίον, ν, m.
The Arm-pit	Axilla, æ, f.	2 Μαράνη, ης, f.
The Elbow	Cūbitus, i, m.	5 Πῆχυς, εως, m.
The Wrist	Carpus, i, m.	3 Καρπός, ὤ, m.
The Hand	Mānus, ūs, f.	5 Χεῖρ, χειρός, f.
The Right-Hand	Dextra manus, f.	2 Δεξιὰ, ᾱς, f.
The Left-Hand	Sīnistra, æ, f.	2 Ἀεστερῶ, ᾱς, f.
The Palm of the Hand	Palma, æ, f.	2 Παλάμη, ης, f.
The Back of the Hand	Metācarpium, ii, n.	5 Ὀπιδίον, αρ, m.
The Hollow of the Hand	Vōla, æ, f.	5 Θέναν, αρ, n.
The Fist	Pugnus, i, m.	5 Δεξιὰ, ατος, m.
A Finger	Dīgītus, i, m.	3 Δάκτυλος, ὦλος, m.
The Fore-finger	Index, icis, m.	3 Διχάδος, ὤ, m.
The Middle-finger	Verpus, i, m.	3 Ψωλός, ὤ, m.
The Ring-finger	Annūlāris, is, m.	1 Δακτυλιώτης, ος, m.
The Little finger	Auriculāris, is, m.	1 Ὀπίης δακτύλος, m.
The Thumb	Pollex, icis, m.	5 Ἀντίχειρ, εως, m.
A Knuckle	Condylus, i, m.	3 Κόνδυλος, ὦλος, m.
A Nail	Unguis, is, m.	5 Ὀνυξ, χος, m.
A Joint	Articulū, i, m.	3 Ἀρθρον, ος, n.

IV. Of Internal Heterogeneous Parts.

The Gullet	Gūla, æ, f.	3 Οισόφαγος, ὄγυ, m.
The Windpipe	Aspēra Artēria, æ, f.	2 Τραχῆα, αἰ, ἀρτηρία, f.
The Lungs or Lights	Pulmo, ōnis, m.	5 Πνεύμων, ον, m.
The Breath	Spiritus, ūs, m.	5 Πνεῦμα, ατος, n.
The Midriff	Diāphragma, ātis, n.	5 Διάφραγμα, ατος, n.
The Heart	Cor, dis, n.	2 Καρδιά, ας, f.
The Stomach	Ventriculus, i, m.	3 Γαστήρ, ἰς, n.
The Mouth of the Stomach	Stōmachus, i, m.	3 Στόμαχος, ἄχυ, m.
The Bowels	Viscēra, um, n.	3 Σπλάγχνα, ων, f.
The Small-guts	Lactes, ium, f.	5 Χολάγης, ων, f.
A Gut	Intestinum, i, n.	3 Ἐντέρον, ἔρυ, n.
The Liver	Jecur, ōris, n.	5 Ἡπαρ, ατος, n.
The Spleen or Milt	Lien, ēnis, m.	5 Σπλῆν, σπλιωδς, m.
The Mesentery	Mēsēntērīum, ii, n.	3 Μεσεντέριον, ἰς, n.
The Caul	Omentum, i, n.	3 Ἐπίπλεον, ὄν, n.
A Kidney	Ren, rēnis, m.	3 Νεφρὸς, ὤ, m.
The Bladder	Vēsica, æ, f.	2 c. Κύστις, εως, f.

XIII.

Of some Accidents of the Body.

De quibusd. Corporis Accidentibus.

Περὶ τῶν Σώματος Συμβεβηκότων.

THE Look
Paleness
Beauty
Fair or handsome
Ill-favoured or ugly
Gross
Slender
Fat
Lean
Sound or Hail
Lusty
Tail
Low
A Giant
A Dwarf
Folt-headed
Bald

A Spectus, ūs, m.
Pallor, ōris, m.
Pulchrītudo, īnis, f.
Formōsus, i, m.
Deformis, is, m.
Crassus, i, m. Obesus.
Grācilis, is, m.
Pinguis, is, m.
Mācer, cri, m.
Sānus, i, m.
Vālidus, i, m.
Prōcerus, i, m.
Hūmīlis, is, m.
Gīgas, antis, m.
Nānus, i, m.
Cāpīto, ōnis, m.
Calvus, i, m.

2c. Πρόσωπις, εως, f.
5 Π'Ωχέτης, ατος, f.
1 c. Κάλλος, εως, n.
3 Καλός, ὤ, m.
5 Αἰσρός, ὤ, m.
5 Παχύς, ἴος, m.
3 Ἰσχνός, ὤ, m.
1 c. Πιμλός, ἰος, m.
3 Λεπτός, ὤ, m.
1 c. Τμής, ἰος, com.
3 Ἰσχυρός, ὤ, m. (και)
3 Μακρός, ὤ, m. Εὐμύς.
3 Μικρός, τῷ ὀλίγῳ.
5 Γίγας, ατος, m.
3 Νάνος, ὤ, m.
3 Μεσημεριώδης, αλν, m.
3 Φαλακρός, ὤ, m.

Cur'd

Curl'd	Crispus, i, m.	5 Οὐλόθειξ, τευχες, m.
Blind	Cæcus, i, m.	3 Τυφλός, ὅ, m.
Purblind	Myops, ὀψis, m.	5 Μύωψ, ὀπος, com.
One-eyed	Luscus, i, m.	3 Ἐπερόφθαλμος, ε, m.
Blear-eyed	Lippus, i, m.	5 Ἀμύψ, ὠντος, m.
Squint-eyed	Strabo, ὀnis, m.	3 Στραβός, ὅ, m.
Deaf	Surdus, i, m.	3 Κωρός, ὅ, m.
Stammering	Falbus, i, m.	3 Ψελλός, ὅ, m.
Lisping	Blæsus, i, m.	3 Τραυλός, ὅ, m.
Toothless	Edentulus, i, m.	5 Ἄδους, ὀντος, m.
Dumb	Mûtus, i, m.	3 Ἀφων, ὀν, m.
Long-tongued	Linguax, âcis, m.	1 c. Γλωσσώδης εὐς υς c.
Great-nosed	Nâso, ὀnis, m.	5 Μεγαλόρριν, ιν, m.
Blubber-lipped	Læbo, onis, m.	5 Χείλων, ὠν, m.
Crump-shoulder'd	Gibbōsus, i, m.	3 Κυρτός, ὅ, m.
Left-handed	Sævus, i, m.	3 Σχυρός, ε, m.
Gor-bellied	Ventricōsus, i, m.	5 Περγαστός, ὀστος, m.
Bow-legged	Valgus, i, m.	3 Βλαισός, ὅ, m.
Splay-footed	Plancus, i, m.	5 Πλατύπους, ὀδός, m.
Lame	Claudus, i, m.	3 Χωλός, ὅ, m.
Maimed	Mancus, i, m.	3 Πηρός, ὅ, m.
Sleep	Somnus, i, m.	3 Ὕπν, ε, m.
Watching	Vīgilia, æ, f.	2 Ἀχρυπνία, ας, f.
A Dream	Insomnium, ii, n.	3 Ἐνύπνιον, ις, n.
Panting	Anhēlītus, ūs, m.	5 Ἀδμα, ατος, n.
The Hiccough	Singultus, ūs, m.	5 Λύγξ, γγός, f.
Sneezing	Sternūtatio, ὀnis, f.	3 Πταρμός, ὅς, m.
Tawning	Oscitatio, ὀnis, f.	2 Χάσμα, υς, n.
Stretching	Pandiculatio, onis, f.	5 Σκορδίνημα, ατος, m.
Hunger	Fāmes, is, f.	3 Λιμός, ὅ, m.
Thirst	Sītis, is, f.	2 Δίψα, ης, f.
Loathing	Fastidium, ii, n.	1 Ναυτία, ας, f.
The Voice	Vox, vōcis f.	2 Φωνή, ὅς, f.
Speech	Sermo, ὀnis, m.	3 Λόγ, ε, m.
Laughter	Rīsus, ūs, m.	5 Γέλως, ὀπος, m.
Weeping	Plētus, ūs, m.	3 Κλαυμός, ὅ, m.
Whispering	Sūsurrus, i, m.	3 Ψιθυρισμός, ε, m.
Singing	Cantus, ūs, m.	2 Ὠδή, ὅς, f.
A Sigh	Suspīrium, ii, n.	3 Σπινασμός, ὅ, m.
Snorting	Rhonchus, i, m.	3 Ῥόσχος, ε, m.
Blushing	Rūbor, ὀris, m.	1 c. Ἐρδιδός, εὐς υς, n.
Quaking or Trembling	Tremor, oris, m.	3 Τερόμος, ε, m.
Gray Hairs	Cānities, ei, f.	5 Πολιότης, ητος, m.
A Wrinkle	Ruga, æ, f.	5 Ῥυτίς, ιδός, f.

IX.

Of Diseases.

De Morbis.

Περὶ Νοσημάτων

A Disease
Sick
Sickness
Weak
Pain
A Wound
A Bruise
A Stroke
A Sore or Ulcer
A Swelling
A Gangreen
A Felon
A Tetter or Ringworm
A Blister
A Wheal
A Whitlow
A Pimple
Freckles
A Scald-Head
Dandruff
St. Anthony's Fire
The Leprosie
The Itch
Itching
A Scab of a Wound or Sore
A Scar
Hard Skin or Brawns-ness
The Plague
A Fever
An Ague
The third Ague or Quar-
tan
The Tertian or each day
Ague
The Quotidian or every
day Ague
The Small Pox

MOrbus, i, m.
Ægrōtus, i, m.
Vālēritudo adverſa.
Infirmus, i, m.
Dōlor, ōris, m.
Vulnus, ēris, n.
Contūſio, ōnis, f.
Plāga, æ, f.
Ulcus, ēris, n.
Tūmor, ōris, m.
Gangræna, æ, f.
Fūrucūlus, i, m.
Herpes, ētis, m.
Vēſicūla, æ, f.
Pāpūla, æ, f.
Pā.ōnŷchia, æ, f.
Puſtūla, æ, f.
Lentigo, Inis, f.
Tinea capitis.
Furſures, um, m.
Erysipēlas, ātis, n.
Lēpra, æ, f.
Scābies, ei, f.
Prurītus, ūs, m.
Crusta, æ, f.
Cicātrix, icis, f.
Callus, i, m.
Pestis, is, f.
Fēbris, is, continua, f.
Febris intermittens.
Febris quartāna.
Febris tertiāna.
Febris quōtidiāna.
Variōla, ārum, f.

NOσος, u, f.
3 Ἀρρώστια, u, co.
2 Ἀρρώστια, æ, f.
1 c. Ἀδινεσία, ū, c.
1 c. Ἀλγος, u, u, n.
5 Τραῦμα, ατος, n.
5 Θλάσμα, ατος, n.
2 Πληγή, ἥς, f.
1 c. Ἐλκος, u, u, n.
3 Ὄγκος, u, m.
2 Γάγγραινα, ἥς, f.
3 Δαδίων, u, n.
5 Ἐρπης, ητος, m.
2 Φύσκα, ἥς, & Φύσκη.
2 Φλύκταινα, αίνης, f.
2 Παρουνχία, ας, f.
2 Φλύκταινα, ἥς, f.
3 Φακός, ū, m.
2 Πιτυρίασις, δασις, f.
5 Ἐρυσιπέλας, ατος, n.
2 Λέπρεα, ας, f.
2 Ψάρα, ας, f.
3 Κνησμός, ū, m.
3 Ἐχέλας, ας, f.
2 Ὀυλή, ἥς, f.
3 Τύλος, u, m.
3 Λοιμὸς, ū, m.
3 Πυρετός, ū, m. σμαχέ-
3 Πυρετός ἡμερήσιος.
3 Τεταρτηῖος, u, m.
2 Τριτῖος, u, m.
3 Ἀμφημερινός, ū, m.

The

The Measles
 The French-Pox
 The Consumption
 The Dropsie
 The Falling-Sickness
 The Apoplexy
 The Letbargy
 Drowsiness
 Amaze dness
 The Palsie
 Numbness
 The Cramp
 The Night-Mare
 Bed-rid
 Dizziness
 Frensie
 Madness
 Dotage
 The Head-ach
 The Megrin
 The Tooth-ach
 A Cold
 A Cough
 A Catarrh
 The Chin-Cough
 Hoarseness
 The Rickets
 The Squinancy
 Rheum
 The Tiffick
 Fainting
 Swooning
 The Plurisie
 Heart-burning
 Womens longing
 The Green-Sickness
 The Jaundise
 A Tympany
 The Scurvy
 The Colick
 A Looseness
 Costiveness
 The Bloody-Flux
 The Stone
 Chafing or fretting
 The Strangury
 A Rupture or Burstness

Morbilli, ōrum, *m.*
 Lues, is, Vēnērea.
 Tābes, is, *f.*
 Hydrops, ōris, *m.*
 Epilepsia, æ, *f.*
 Apoplexia, æ, *f.*
 Lēthargus, i, *m.*
 Vēternus, i, *m.*
 Stūpor, ōris, *m.*
 Pārālysis is, *f.*
 Torpor, ōris, *m.*
 Spasmus, i, *m.*
 Incūbus, i, *m.*
 Clīnicus, i, *m.*
 Vertigo, Inis, *f.*
 Phrēnēsis, is, *f.*
 Insānia, æ, *f.*
 Dēlīrium, ii, *n.*
 Cēphālalgia, æ, *f.*
 Hēmīcrānia, æ, *f.*
 Odontalgia, æ, *f.*
 Grāvēdo, Inis, *f.*
 Tussis, is, *f.*
 Cātarrhus, i, *m.*
 Cātarrhus fērīnus five
 Raucēdo, Inis, *f.*
 Rāchītis, idis, *f.*
 Angīna, æ, *f.*
 Rheuma, ātis, *n.*
 Asthma, ātis, *n.*
 Languor, ōris, *m.*
 Līpōthymia, æ, *f.*
 Pleurītis, itidis, *f.*
 Cardialgia, æ, *f.*
 Pīca, æ, *f.*
 Chlōrōsis, is, *f.*
 Ictērus, i, *m.*
 Tympanōites Hydrops.
 Scorbūtus, i, *m.*
 Cōlicus dolor, *m.*
 Diarrhœa, æ, *f.*
 Alvus attrīcta seu dura
 Dysentēria, æ, *f.*
 Calcūlus, i, *m.*
 Intertrigo, Inis, *f.*
 Strangūria, æ, *f.*
 Hernia, æ, *f.*

(εσμῆς, *v. m.*
 2 c. Φθίσις, εως, *f.* 3. Μα-
 5 Τόρως, *ms. m.*
 1 Ἐπιληψία, *αἰ, f.*
 2 Ἀποπληξία, *αἰ, f.*
 3 Λήθαργος, *v. m.*
 5 Νόθος, *ms. v. m.*
 2 c. Ἐκπληξις, *εως, f.*
 2 c. Παράλυσις, *εως, f.*
 2 c. Νάρκησις, *εως, f.*
 3 Σπασμὸς, *v. m.*
 1 Ἐριάλως, *v. m.*
 3 Κλινικός, *v. m.*
 3 Δίνο, *v. m.*
 5 Φρενίτις, *ιδος, f.*
 3 Μανία, *αἰ, f.*
 2 Παρερεσύνη, *ης, f.*
 2 Κεφαλαγία, *αἰ, f.*
 2 Ἠμικραγία, *αἰ, f.*
 2 Ὀδονταγία, *αἰ, f.*
 2 Κόρυζα, *ης, f.*
 5 Βήξ, *ρός, f.*
 1 Κατάρρως, *v. m.*
 Tussis convulsiva.
 1 c. Βρογχίτις, *εως, n.*
 2 Κωμῆξις, *ης, f.*
 5 Ρεῦμα, *ατος, n.*
 5 Ἄσθμα, *ατος, n.*
 2 c. Πάρεσις, *εως, n.*
 2 Λιποθυμία, *αἰ, f.*
 5 Πλευρίτις, *ιδος, f.*
 2 Καρδιαγία, *αἰ, f.*
 2 Κίψα, *ης, f.*
 2 Χλωρωσις, *εως, f.*
 3 Ἰκτερος, *ους, m.*
 1 Τυμπανίτις, *v. m.*
 2 Στομαχία, *ης, f.*
 2 Κωλική, *διὰδωσις, f.*
 2 Διάρροια, *αἰ, f.*
 2 Κοιλία ξηρά, *f.*
 2 Δυσεντερία, *αἰ, f.*
 2 c. Λιθίασις, *δωσις, f.*
 5 Παρερεσύνη, *ατος, f.*
 2 Στραγγυρία, *αἰ, f.*
 2 Κήλη, *ης, f.*

<i>A Feast</i>	Convivium, n̄, n.	3 Συμπόσιον, ἰν. f.
<i>A Guest</i>	Conviva, æ, m.	3 Σωιδον, οἶν, m.
<i>A Banquet</i>	Epulum, i, æ.	2 Εὐωχία, αἰ. f.
<i>Junkets or Sweet-meats</i>	Bellaria, orum, n.	5 Τετυγμένα, ἀπον, n.
<i>The first Course</i>	Prima mensa, æ, f.	2 Τετυγμένα, ορεῖν.
<i>The second Course</i>	Mensæ secundæ.	2 Τετυγμένα, δάιτρεα.
		Επιδορπὸς, ἰδός, f.
<i>A Moss</i>	Ferculum, i, n.	2 c. Παράδοσις, εἰς, f.
<i>Grace</i>	Gratiarum actio.	2 Εὐχαριστία, αἰ, f.
<i>Dainties</i>	Daper, um, f.	2 Τετυγμένα, πολυτελής
<i>A Table</i>	Mensa, æ, f.	2 Τετυγμένα, ἴκης, f.
<i>A Table-cloth</i>	Mappa, æ, f.	2 Ὀδόν, ης, f.
<i>A Napkin or Towel</i>	Mantelium, ii, n.	3 Χρησµακόν, ε, n.
<i>An Ewer</i>	Aqualis, is, f.	3 Πέλο, οὔ, f.
<i>A Basin</i>	Pelvis, is, m.	5 Νιψή, ἡς, m.
<i>A square Trencher</i>	Quadra, æ, f.	5 Πίναξ, ακ, m.
<i>A round Trencher or Plate</i>	Orbis, is, m.	3 Κύκλ, οὔ, m.
<i>A Salt-seller</i>	Salinum, i, n.	3 Ἀλοδρεῖον, ε, n.
<i>Salt</i>	Sāl, salis, m.	5 Ἀλς, λός, m.
<i>Bread</i>	Pānis, is, m.	3 Ἀρ, οὔ, m.
<i>A Loaf</i>	Bucca, æ, f.	3 Ψωμῖς, ῖ, m.
<i>A Morsel</i>	Pollen, inis, m.	2 Παιπέλη, ης, f.
<i>Fine Flower</i>	Azȳmus, i, m.	3 Ἀζυμος, ὕμ, m.
<i>Unleavened Bread</i>	Fermentatus, i, m.	1 Ζυμῆς, ε, m.
<i>Leavened Bread</i>	Siligineus, i, m.	1 Ζιλιγίνης, ε, m.
<i>Manchet or fine white Bread</i>	Similaceus, i, m.	1 Σεμαδγίνης, ε, m.
<i>Temse Bread</i>	Cibarius, i, m.	3 Ἀντίπυρος, υ, m.
<i>Household Bread</i>	Biscoctus, i, m.	3 Ναυπός, ε, m.
<i>Biscket</i>	Crusta, æ, f.	1 Πλάξ, κός, f.
<i>The Crust</i>	Médulla, æ, f. panis	3 Μύζ, ἔλ, m.
<i>The Crum</i>	Mica, æ, f.	3 Ψιχόν, ε, n.
<i>A Crum of Bread</i>	Crustulum, i, n. Libum,	3 Πλακένιον, ἑ, n.
<i>A Wafer</i>	Torta, æ, f. (i, n.)	5 Κολλυεῖς, ἰδός, f.
<i>A Simnel</i>	Laganum, i, n.	3 Λάγαρον, ε, n.
<i>A Pancake or Fritter</i>	Placenta, æ, f.	5 Πλακός, ὅς, ὄσλος, ὄν
<i>A Cake</i>	Cnistrum, i, n.	5 Κάτης, ὅς, m. (n)
<i>A Bread-basket</i>	Culter, tri, m.	2 Μαχαιεῖς, ἰδός, f.
<i>A Knife</i>	Acies, ei, f.	5 Στόμας, ὅς, n. Ἀκμῖς
<i>An Edge</i>	Structor, ōris, m.	3 Στροπῆς, ε, m.
<i>A Carver</i>	Discus, i, m.	3 Δίσκ, οὔ, m.
<i>A Dish</i>	Catillus, i, m.	3 Τρυκλίδιον, ἰν, n.
<i>A Porringer</i>	Pistina, æ, f.	2 Λαγόν, ης, f. Πάσιν
<i>A Platter</i>	Acetabulum, i, n.	Ὀρεῖον, ε, n. (ιδός, f)
<i>A Sawcer</i>	Cochleare, is, n.	2 Τριγών, ης, f. Ζωμῆς
<i>A Spoon</i>		(αἰς, ὅς, f. ῖ, ῖ, ῖ)

AS/6.

П.

Sauce
 Pickle
 Verjuice of Grapes
 Verjuice of Crabs

Intinctus, ūs, *m.*
 Mürria, æ, *f.*
 Omphāclum, ii, *n.*
 Agresta, æ, *f.*

5 Ἐμσαμμα, ατος, *n.*
 2 Ἀλμυ, ης, *f.*
 3 Ὀμφάκιον, ἱυ, *n.*

XVI

Of Drink.

Drink
 A Draught
 Wine
 New Wine
 Dead Wine
 White Wine
 Claret
 Sack
 Canary
 Wormwood Wine
 Mead or Methoglin
 Sider
 Perry
 Beer or Ale
 Beverage
 A Brewer
 Dregs
 Strong-water
 A Pot
 A Flagon
 A Beaker
 A Bowl
 A Jug or Cup
 A Bottle or Jack
 A Chalice
 A Can or Tankard
 A Glass
 A Butler
 A Cup-bearer

De Potu.

Potus, ūs, *m.*
 Haultus, ūs, *m.*
 Vinum, i, *n.*
 Mustum, i, *n.*
 Vappa, æ, *f.*
 Vinum Gallium album
 Vinum Gallic. rubrum
 Vinum Hispanicum.
 Vinum Canariense
 Vinum Absinthites
 Mulsun, i, *n.*
 Mēlites, æ, *m.*
 Apites, æ, *m.*
 Cērēvīsia, æ, *f.*
 Posca, æ, *f.*
 Cērēvīsiarius, ii, *m.*
 Fæx, fæcis, *f.*
 Aqua ardens
 Pōcūlum, i, *n.*
 Lāgēnā, æ, *f.*
 Crāter, ēris, *m.*
 Iātēra, æ, *f.*
 Scyphus, i, *m.*
 Uter, tris, *m.*
 Cālix, Icis, *m.*
 Canthārus, i, *m.*
 Poculum vitreum, *n.*
 Prōmus, i, *m.*
 Pincerna, æ, *m.*

Περὶ Πόσεως.

2 c Π'οσις, εως, *f.*
 3 Οἶν^Θ, υ, *m.*
 1 c Γλαῦκος, εος υς, *n.*
 1 Ἐκλεπίας, υ, *m.*
 Οἶνος Γλαυκός λευκός.
 Οἶνος Γλαυκός, ἀρυθρός
 1 Ἀ-μνός, υ, *m.*
 5 Οἶνους, ἑλινος, *n.*
 1 Μηλίτης, υ, *m.*
 1 Ἀπίτης, υ, *m.*
 3 Ζύθος, υ, *m.*
 3 Ὀξύκερατον, υ, *n.*
 3 Ζυθοποιός, ὤ, *m.*
 5 Τρύξ, γός, *f.*
 3 Ποτήριον, ἱυ, *r.*
 3 Λάγλω^Θ, λῶν, *m.*
 5 Κρατήρ, ἥρος, *m.*
 3 Σκύθ^Θ, υ, *m.*
 3 Ἀσπός, ὤ, *m.*
 5 Κύλιξ, ικος, *f.*
 3 Κάνθαρος, ἄρος, *m.*
 3 Ποτήριον υάλινον, *n.*
 1 Ταμίς, υ, *m.*
 3 Οἶνοχ^Θ, ὄν, *m.*

XVII.

Of Apparel.

A Garment
Clothing
Cloth
Linen
Canvas
Fustian
Cotton
Silk
Velvet
Sack-cloth
A Hat
A Hat-band
A Cap
A Coif
A Cross-Cloth
A Cawl
A Fillet
A Fan
A Bongrace
A Hood or Veil
An Ear-ring
A Neck-lace
A Chain
A Bracelet
A Spangle
A Band
A Shirt or Smock
A Waistcoat
A Stomacher
A Doublet
A Sleeve
A Pair of Breeches
A Button
A Point
A Girdle
A Skirt
A Gown
A Coat
A Loose Gown

De Vestitu.

Vestis, is, f.
Vellitus, us, m.
Pannus, i, m.
Linteum, i, n.
Cannabeum, i, n.
Xylinum, i, n.
Gossipium, ii, n.
Sericum, i, n.
Hösericum, i, n.
Saccus, i, m.
Galerus, i, m.
Spira, æ, f.
Pileus, i, m.
Capital, alis, n.
Plagula, æ, f.
Reticulum, i, m.
Vitta, æ, f.
Flabellum, i, n.
Umbella, æ, f.
Pepulum, i, n.
Inauris, is, f.
Mönile, is, n.
Torquis, is, c. m.
Armilla, æ, f.
Bractea, æ, f.
Collare, is, n.
Intëruia æ, f. Incusum,
Sübucula, æ, f. (i, n.
Pecöräle, is, n.
Diplois, idis, f.
Mänica, æ, f.
Braccæ, rarum, f.
Fibula, æ, f.
Ligula, æ, f.
Cingulum, i, n.
Fimbria, æ, f.
Toga, æ, f.
Tunicæ, æ, f.
Stola, æ, f.

Περὶ Ἑδίσσεως.

3 **Ι**μάτιον, is, n.
2 c. Ἑδίσσεως, εως, f.
1 c. Ῥάκος, εως, n.
2 Ὀδόν, æ, f.
3 Καρνάειον, ε, n.
3 Ξύλινον λίνον, n.
3 Ἐειόξυλον, ε, n.
3 Σπικόν, ũ, n.
5 Ὀλοσπικόν, ũ, n.
3 Σάκκος, ε, m.
3 Πέπλος, ας, m.
2 Σπείρα, æ, f.
3 Πῖλον, ε, m.
5 Κεφαλῆς, ἰδος, f.
3 Κεχύφαλλον, αλ, m.
5 Ἀμπυξ, υκο, m.
5 Ῥιπίς, ἰδος, f.
3 Σμαδάρον, is, n.
3 Πέπλος, ε, m.
5 Ἐνωπίον, ε, n.
3 Ἀριον, ε, m.
3 Σπείρα, ũ, m.
3 Πειραρχόνιον, ε, n.
3 Πέταλον, αλ, n.
3 Πειραρχόνιον, is, n.
3 Χιτωνίσκος, ε, m.
5 Ὑπορίπων, ων, m.
3 Περενιδόν, ε, n.
5 Διπλοῖς, ἰδος, f.
5 Χειρῆς, ἰδος, f.
5 Ἀναξυρῆς, ἰδος, f.
2 Περὶ, n, f.
5 Σφαιρωτήρ, ἥρος, m.
2 Ζώνη, n, f.
3 Κεφαλιδόν, ε, n.
2 Τηγεργα, n, f.
5 Χιτών, ων, m.
2 Σπῆλη, n, f.

A Jacket
 A Cloak
 A short Cloak
 A Cassock
 An Apron
 Stockings
 A Garter
 A Boot
 A Spur
 A Shoe
 A Shoe-Latchet
 A Slipper
 A Sole
 Socks
 A Buskin
 A Glove
 A Hook or Clasp
 An Eye
 A Ring
 A Veil
 A Handkerchief
 A Bodkin
 A Pocket
 Stiles

Tunicāla, æ, f.
 Pallium, i, n.
 Chlamys, ydis, f.
 Sägum, i, n.
 Præcinctorium, ii, n.
 Tibiālia, ium, n.
 Fascia crūālis.
 Ocrea, æ, f.
 Calcar, āris, n.
 Calceus, i, m.
 Gorrīgia, æ, f.
 Crēpida, æ, f.
 Sōlea, æ, f.
 Sōcci, orum, m.
 Cōthurnus, i, m.
 Chirōthēca, æ, f.
 Uncus, i, m.
 Ocellus, i, m.
 Annūlus, i, m.
 Vēlum, i, n.
 Sūdārium, ii, n.
 Acus crīnālis.
 Lōcūlus, i, m.
 Grallæ, arum, f.

3 Χιτώνιον, iu, n.
 1 c. Φάρος, εως, υς, n. Φόβον
 5 Χλαμύς, iδης, f.
 3 Σάκος, ε, m.
 5 Πειζώμα, ατος, n.
 5 Κνημὶς, iδης, f.
 5 Περικνημὶς, iδης, f.
 5 Κνημὶς, iδης, f.
 3 Κέντρον, ε, n.
 5 Ὑπόδημα, αῖθ, n.
 5 ἰμάς, αῖθ, m.
 5 Κρηπίς, iδης, f.
 5 Πέλμα, αῖθ, n.
 1 Ἑμβάται, ων, m.
 3 Κόδορνθ, ὄρνυ, m.
 2 Χειρὸθήκη, ης, f.
 3 Ἐμμεσεν, ε, n. Ὀσκή, υ.
 2 Ὀπή, ἥς, f.
 3 Δακτύλιον, iu, n.
 5 Περικάλυμμα, πης, n.
 3 Ῥινόμακρον, ε, n.
 3 Ξανθόν, υ, n.
 3 Καλόβαρε, ων, n.

XVIII.

Of Buildings.

De Ædificiis, & Περὶ Οἰκοδομῶν.
eorum partibus.

A Building
 A City
 A Gate
 A Portcullis
 A Tower
 A Castle
 A House
 A Palace
 A Cottage
 A Conduit
 A Conduit-Pipe

Ædificium, ii, n.
 Urbs, bis, f.
 Porta, æ, f.
 Cātarracta, æ, f.
 Turris, is, f.
 Arx, arcis, f.
 Dōmus, ūs, m.
 Pālātium, ii, n.
 Cāsa, æ, f.
 Aquæductus, ūs, m.
 Tūbus, i, m.
 2 Οἰκοδομὴ, ἥς, f.
 2 c. Πόλις, εως, f.
 2 Πύλη, υς, f.
 1 Καταρράκτις, ε, m.
 3 Πύργος, ε, m.
 2 c. Ἀκρόπολις, εως, f.
 3 Οἶκος, ε, m.
 2 Βασιλική, ἥς, f.
 2 Καλύκη, ης, f.
 2 Ἐδραγωγία, ας, f.
 5 Σύνεργ, ηθ, f.

* An Hospital	Prochōtrophium, ii, n.	3 Πρωχοτρόφειον, ὡ, n.
A College	Collēgium, ii, n.	
A Library	Bibliothēci, x, f.	2 Βιβλιοθήκη, ης, f.
A Court or Sessions house	Cūria, x, f.	3 Ἀρχεῖον, υ, n.
An Exchange	Cambium, ii, n.	
A Magazin or Store-house	Rēpōsitōrium, ii, n.	1 Ἀποθήκη, ης, f.
A Senate-house	Sēnācūlum, i, n.	3 Βουλευτήριον, ἰς, n.
A Religious house or Monastery	Mōnāstērion, ii, n.	3 Μοναστήριον, ἰς, n.
Cloisters	(ticus, ἰς, f.)	
A Play-house	Pēristylion, ii, n.	3 Περιστερίον, ἰς, n.
A Tennis-Court or Bowling-Ally	Theatrum, i, n.	3 Θέατρον, ἄρ, n.
	Sphæristērion, ii, n.	3 Σφαίρεισιμον, ἰς, n.
A Race	Stādium, ii, n.	3 Στάδιον, ἰς, n.
The Stand	Carcēres, um, m.	2 Ἀρσενεία, ας, f.
The Goal	Mēta, x, f.	5 Καμπήης ὕψος, m.
An Inn	Diversōrium, ii, n.	5 Κατάλυμα, ἁ, f.
A Tavern	Tāberna vīnāria, f.	3 Οἶνωπόλιον, ἰς, n.
A Victualling-house	Campōna, x, f.	3 Καπηλεῖον, υ, n.
A Cooks Shop	Pōpīna, x, f.	3 Ὀψοπόλιον, ἰς, n.
A Shop or Workhouse	Officīna, x, f.	3 Ἐργαστήριον, ἰς, n.
The Shambles	Mācellum, i, n.	3 Κρεωπόλιον, ἰς, n.
An Apothecaries Shop	Pharmācōpōlion, ii, n.	3 Φαρμακοπόλιον, ἰς, n.
A Jail or Prison	Carcer. Ēris, n.	3 Δεσμωτήριον, ἰς, n.
An House of Correction	Ergastilum, i, n.	3 Ἐργαστηριον, ἰς, n.
A Pair of Stocks	Cippus, i, m.	2 Ποδδεχνη, ης, f. ὀδων.
A Pillory	Nūmella, x, f.	3 Κλοις, ὡ, m.
A Gallows	Pālbulum, i, n.	3 Σταυρός, ὡ, m.
A Market-place	Fōrum, i, n.	2 Ἀγορῆ, ας, f.
A Town	Oppidum, i, n.	3 Πολίχυριον, ἰς, n.
A Street	Plātēa, x, f.	2 Πλατεία, ας, f.
A Lane	Vicus, i, m.	2 Ῥύμη, ης, f.
An Ally or narrow lane	Anglportus, ἰς, m.	2 Στενωπός, ὡ, com.
A Country Town or Village	Pāgus, i, m.	2 Κώμη, ης, f.
A Booth	Tentōrium, ii, n.	2 Σκηνή, ης, f.
A Fold	Caula, x, f.	2 Αυλία, ας, f.
A Stable	Equile, is, m.	3 Ἱπποτάσιον, ἰς, n.

* Of Hospitals or Alms-houses there are several sorts, either for the Poor only, and then they are called Prochotrophia and Prochodochia; or for the entertaining of Strangers and poor Travellers, and such are called Xenodochia; or for the reception and cure of the Diseased, Wounded, &c. and those are called Nosocomia.

A Rack }	Præsepe, is, n.	2 Φάτνη, ης, f.
A Manger }	Hæra, æ, f.	3 Σουφας, ε, m.
A Swine-sty	Cors, cortis, f.	5 Ὁρνιδών, ὄνος m.
A Coop or Pen	Columbærium, ii, n.	5 Πτερυγετών, ὄνος, m.
A Pigeon house	Aula, æ, f.	2 Αὐλή, ἥς, f.
A Hall	Culina, æ, f.	3 Μαγειρεῖον, υ, n.
A Kitchen	Conclāve discubitorium	3 Τεχνίσιον, ίυ, n.
A Parlour	Pransorium, ii, n.	
A Dining-Room	Cubiculum, i, n.	5 Κοιτων, ὤν, m.
A Bed-Chamber	Penetrāle, is, n.	
An inner-Room	Conclāve, is, n.	3 Μυχός, ε, m.
A Closet or any Room in general	Musæum, i, n.	3 Μουσείον, υ, n.
A Study	Latrina, æ, f.	5 Ἀφροδῶν, ὤν, m.
A Privy or House of Office	Cella, æ, f.	
A Cellar	Promptuarium, ii, n.	3 Ταμιεῖον, υ, n.
A Buttery or Store- House	Carnarium, ii, n.	
A Larder	Coenaculum, i, n.	3 Ἀνάγειον, υ, n.
A Garret or upper- Room	Pergula, æ, f.	2 Περίκολη, ἥς, f.
A Gallery	Pistrinum, i, n.	3 Ἀρτοκοπιόν, υ, n.
A Bake-house	Möla, æ, f.	2 Μύλη, ης, f.
A Mill	Läter, èris, m.	3 Πλίνθος, υ, m.
A Brick	Tegula, æ, f.	3 Κέραμος, αμυ, m.
A Tile	Scandula, æ, f.	5 Σχίσμα, αμ, m.
A Shingle	Calx, cis, f.	3 Τίταν, υ, f. Κορία, f.
Lime	Tectorium, ii, n.	5 Κορίαμα, αμυ, n.
Plaster or Parget	Intratum, i, n.	
Mortar	Lutum, i, n.	3 Πηλός, ε, m.
Clay	Rudus, èris, n.	3 Ἐρείπον, ίυ, n.
Rubbish	Fundamentum, i, n.	3 Θυμέλιον, ίυ, n.
A Foundation	Paries, ètis, n.	1 c. Τείχος, εος, υ, n.
A Wall	Columna, æ, f.	4 Κίον, ον, com.
A Pillar	Angulus, i, m.	2 Γωνία, ας, f.
A Corner	Vestibulum, i, n.	3 Πεδυγον, υ, n.
A Porch	Compluvium, ii, n.	3 Κατάκλυτρον, υ, n.
A Penthouse	Jānua, æ, f.	2 Θύρα, ας, f.
A Gate	Ostium, ii, n.	2 Κοράνη, ης, f.
A Door	Cornix, icis, f.	
A Knocker or Ring of a Door	Claustum, i, n.	3 Κλειθρον, υ, n.
A Latch	Rēpāgulum, i, n.	5 Ἐπὶ πλάης, ἥτος, m.
A Bar	Rima, æ, f.	2 Καρθεία, ας, f. Ὀπή, ἥς.
A Chink	Anticum, i, n.	3 Πεδυγον, υ, n.
A Fore-door		A Back

A Back-door	Posticum, i. n.	3 Ψαλίδιον, ὅρι, n.
A Lock	Serr., æ. f.	3 Κληῖθρον, ὅρι, n.
A Key	Clavis, is. m.	5 Κλῆις, ὅρι, f.
A Bolt	Obex, icis, d. Pelsūlus, i.	3 Μοχλὶς, ὅρι, m.
A Hinge	Cardo, inis. com.	3 c. Στρωθὶς, ὅρι, m.
The Lintel	Superlimināre, is. n.	3 Ὑπέρδυσον, ὅρι, n.
A Post	Polis, is. m.	5 Παρεστῆς, ἀδῆς, f.
A Wicket	Ostiolum, i. n.	3 Θυρίδιον, ὅρι, n.
Gilding-doors	Valvæ, arum, f.	5 Διπλῆς, ὅρι, f.
A Threshold	Limen, inis. n.	3 Θυρῆς, ὅρι, m.
A Window	Fenestra, æ. f.	5 Θυρῆς, ὅρι, f.
A Casement	Transenna, æ. f.	5 Κισκλῆς, ὅρι, f.
A Lattice	Cancelli, orum, m.	3 Δερόσκιος, ἀδῆς, m.
The Roof of an House	Tectum, i. n.	2 Στέγη, ἡς, f.
The Ridge	Fastigium, ii. n.	3 Ἀκρωτήριον, ὅρι, n.
The Eaves	Suggrundium, ii. n.	3 Γῶγον, ὅρι, n.
An Arch	Fornix, icis, m.	2 Καμάρα, ἡς, f.
A vaulted Roof	Laquear, aris, n.	5 Φάτωμα, τος, n.
A Prop	Troscen, inis, m.	5 Ἀντηλῆς, ὅρι, f.
A Beam	Trabs, abis, f.	3 Δοκὸς, ὅρι, f.
A Rafter	Tignum, i. n.	5 Δοκίς, ὅρι, f.
A Board	Tabula, æ. f.	5 Σαῖς, ὅρι, f.
A Nail	Clavus, i. m.	3 Ἥλθ, ὅρι, m.
A Lath	Afferculus, i. m.	3 Σαρίδιον, ὅρι, n.
A Pin or Peg	Paxillus, i. m.	3 Πάσσαλθ, ἀδῆς, m.
A Story	Contignatio, ōnis, f.	5 Στέγασμα, ἀτθ, n.
A Pavement	Pavimentum, i. n.	1 c. Ἐδάρθ, εὖς, ὅρι, n.
The Floor	Solum, i. n.	3 Πέδιον, ὅρι, n.
Stairs	Scalæ, arum, f.	5 Κλίμαξ, ἀκθ, f.
Winding Stairs	Scalæ cochleæ, f.	5 Κλίμαξ, ὅρι, m.
A Step or Round	Grādo, ōis, m.	3 Βαθμὸς, ὅρι, m.
A Ceiling	Concāmēratio, ōnis, f.	2 c. Καμάρωσις, εὖς, f.
A Chimney	Cāminus, i. m.	2 Καπνοδόχθ, ἡς, f.
A Hearth	Focus, i. m.	2 Ἐχάρα, ἡς, f.
A Furnace	Fornax, acis, f.	3 Καμινθ, ὅρι, m.
An Oven	Furnus, i. m.	3 Ἰππος, ὅρι, m. Κλίμακος, ὅρι, m.

XIX.

OF GOD

De DEO.

Περὶ ΘΕΟΥ.

GOD
The Godhead
Lord

DEUS, i. m.
DEITAS, atis, f.
DOMINUS, i. m.

3 ΘΕὸς, ὅρι, m.
Θεότης, ἡς, f.
3 Κύριθ, ὅρι, m.

Lordship

Lordship	Dōmīnium, ii, n.	Κυριότης, ητος, f.
An Attribute	Attribūtum, i, n.	Ἐπίθετον, υ, n.
Infinite	Infīnitus, i, m.	Ἀπειρος, υ, m.
Eternal	Æternus, i, m.	Ἀίδιον, iu, m.
Blessed	Beātus, i, m.	Μακάριον, iu, m.
Perfect	Perfectus, i, m.	Τέλειον, iu, m.
Simple	Simplex, iis, m.	Ἀπλοδύλον, iu, m.
Immutable	Immūtābilis, is, m.	Ἀμεταβολον, iu, m.
Incomprehensible	Incomprehensibilis, is, m.	Ἀχρηστίμητον, υ, m.
Essence	Essentia, æ, f.	Οὐσία, ας, f.
Unity	Unīas ātis, f.	Ἐνότης, ότην, f.
A Person	Persōna, æ, f.	Πρόσωπον, ius, f.
Trinity	Trīnitas, ātis, f.	Τριάς, άδης, f.
The FATHER	Pāter, tris, m.	Πατήρ, τέατος, ός, m.
Unbegotten	Ingēnitus, i, m.	Ἀγέννητον, υ, m.
The Creator	Creātor, ōris, m.	Κτίστης, υ, m.
Creation	Creatio, ōnis, m.	κ. Κτίσις, ius, f.
The SON	Fīlius, ii, m.	Υἱός, υ, m.
Begotten	Gēnitus, i, m.	Γεννητός, υ, m.
Jesus	Iēsus, u, m.	Ἰησους, υ, m.
Christ	Christus, i, m.	Χριστός, υ, m.
A Redeemer	Rēdemptor, ōris, m.	Λυτρωτής, υ, m.
Redemption	Redemptio, ōnis, f.	κ. Λύτρωσις, ius, f.
A Price	Prētium, ii, n.	Λύτρον, υ, n.
A Saviour	Salvātor, ōris, m.	Σωτήρ, ήτος, m.
Salvation	Salvatio, ōnis, f.	κ. Σωτηρία, ας, f.
A Mediator	Mēdiator, ōris, m.	Μεσίτης, υ, m.
Incarnation	Incarnatio, ōnis, f.	κ. Ἐνσάρκωσις, ius, f.
Conception	Conceptio, ōnis, f.	κ. Σύλληψις, ius, f.
Nativity	Nātīlitas, ātis, f.	κ. Γέννησις, ius, f.
Temptation	Tentātio, ōnis, f.	κ. Πειρασμός, υ, m.
Transfiguration	Transfigūrātio, ōnis, f.	κ. Μεταμόρφωσις, ius, f.
The Cross	Crux, cis, f.	κ. Σταυρός, υ, m.
Crucifixion	Crucifixio, ōnis, f.	κ. Σταύρωσις, ius, f.
A Miracle	Mirāculum, i, n.	Θάυμα, τος, n.
Resurrection	Rēurrectio, ōnis, f.	κ. Ἀνάστασις, ius, f.
Ascension	Ascensio, ōnis, f.	κ. Ἀνάστασις, ius, f.
Intercession	Intercessio, ōnis, f.	κ. Ἐντάξις, ius, f.
A Judge	Jūdex, icis, com.	κ. Κεῖτης, υ, m.
Judgment	Jūdicium, ii, n.	κ. Κεῖσις, ius, f.
Heaven	Cœlum, i, n.	κ. Οὐρανός, υ, m.
Glory	Glōria, æ, f.	κ. Δόξα, ης, f.
Hell	Infernus, i, m.	κ. Ἄδης, υ, m.
Torment	Tormentum, i, n.	κ. Βάσιον, ius, f.
The HOLY GHOST	Spīritus sanctus, m.	κ. Πνεῦμα, άγιον, n.
Proceeding	Prōcēdens, tis, m.	κ. Ἐκπορεύόμενος, α, m.
The Sanctifier	Sanctificātor, ōris, m.	κ. Ἀγιασάν, ius, m.

The Comforter
A Gift
Grace

Consolator, ōris, m.
Dōnum, i, n.
Grātia, æ, f.

3 Παρηγορητής, ἡ, ἡ, m.
5 Χάρισμα, ἡ, n.
5 Χάρις, εὐ, f.

XX.

Of created Spi-
rits.

De Spiritibus cre-
atis.

Περὶ Πνευμάτων
κτιστῶν.

A N Angel
A Spirit

A Saint

The Devil

A Fiend

A Bugbear

An Apparition

A Witch

A Conjuror

A Soul

The { Vegetative
Sensitive
Rational

} Soul

A Man

A Woman

A Ngē'us, i, m.
Spīritus, ūs, m

Sanctus, i, m.

Diābōlus, i, m.

Fūria, æ, f.

Terribīlāmentum, i, n

Spectrum, i, n.

Sāga, æ, f.

Exorcista, æ, m

Anīma, æ, f.

Anima { Vēgetāīva, æ, f.
Sensitīva, æ, f.
Ratiōnāis, is, f.

Vir, vīri, m.

Mūlier, ēris, f.

3 ἄγγελος, ἄν, m.
5 Πνεῦμα, τοῦ, n.

3 ἄγιος, ἴν, m.

3 Διαβόλος, ὅλν, m.

5 Ἀλδύρ, ὅλν, m.

3 Μορμολύχου, ν, n.

5 Φάντασμα, εἰς, n.

2 Φαρμακεία, ἰα, f.

1 Ἐξορκιστής, ὅν, m.

2 Ψυχή, ἡς, f.

2 Αὐξητική
2 Αἰσθητική
2 Λογική

5 Ἄνθρωπος, ἑρ, ὁ, m.

5 Γυνή, αἰός, f.

XXI.

Of the Faculties
of the Soul.

De Facultatibus
Anima.

Περὶ τῶν Δυνά-
μεων τῆς Ψυχῆς.

Of the Senses and their
Objects.

(I.)
De Sensibus eorum
Objectis.

Περὶ Αἰσθησέων
Αἰσθητῶν,

THE SIGHT
Light
The Brightness
Darkness
Shadow
Colour
Whiteness

V-Isus, ūs, m.
Lux, lūeis, f.
Splendor, ōris, m.
Tēnebræ, arum, f.
Umbra, æ, f.
Cōlor, ōris, m.
Albus, a, um.

2 c. Ὁρασις, εὐς, f.
5 Φῶς, φωτός, n.
2 Μαρμαρυγή, ἡς, f.
1 c. Σκότος, εὐς, n.
2 Σκιά, ἄς, f.
2 Χρῶμα, αἰ, f.
2 Λευκός, ὁ, ὁ, m.

Black

Black	Niger, a, um	Μελας, α, α, α, γ.
Gray	Cānus, a, um, Cæsius, a,	Γλαυκός, η, όν.
Red	Rüber, bra, brum (um).	Έρυθρός, α, όν.
Yellow	Flāvus, a, um	Ξανθός, η, όν.
Blue	Cæruleus, a, um	Κυάνεος, α, ον.
Purple	Purpureus, a, um	Πορφύρεος, α, ον.
Brown	Fuscus, a, um	Φαίος, α, όν.
Parti-coloured	Discolor, ōris, omn. gen.	Έπιχρόεος, όα, ον.
The SMELL	Odōrātus, ūs, m.	2 c. Όσφρησις, εως.
A Scent or Smell	Odor, ōris, m.	2 Όσμητις, ης, f.
A sweet Smell	Frāgrantia, æ, f.	2 Ευωδία, ας, f.
A Stink	Fœtor, ōris, m.	2 Δυσωδία, ας, f.
The TAST	Gustus, ūs, m.	2 c. Γούσις, εως, f.
A Relish	Sāpor, ōis, m.	3 Χυλός, υ, m.
Sweet	Dulcis, m, f, c, n.	Γλυκός, ήα, υ.
Bitter	Amārus, a, um,	Πικρός, α, όν.
Sower	Acidus, a, um	Όξύς, ης, com.
The HEARING	Audītus, ūs, m.	2 Ακουή, ης, f.
A Sound	Sōnus, i, m.	3 Ηχη, υ, m.
The TOUCH or	Tactus, ūs, m.	2 Αφή, ης, f.
Feeling		
Hot	Cālidus, a, um	Θερμός, η, όν.
Cold	Frīgidus, a, um	Ψυχρός, α, όν.
Moist	Hūmidus, a, um	Υγρός, α, όν.
Dry	Siccus, a, um,	Ξηρός, α, όν.
Thick	Densus, a, um	Παχύς, ήα, υ.
Thin	Rārus, a, um	Άραιός, α, όν.
Heavy	Grāvis, c	Βαρύς, ήα, υ.
Light	Lēvis, c	Κυρτός, α, όν.
Hard	Dūrus, a, um	Σκληρός, α, όν.
Soft	Mollis, c	Μλακός, η, όν.
Tough	Lentus, a, um	Γλιχρός, α, όν.
Brittle	Frāgilis, c	Ψαδύς, α, όν.

The Substantives of these are.

Heat	Cālor, ōris, m.	5 Θερμότης, ητος, f.
Cold	Frīgus, ōris, n.	Ψυχρότης.
Moisture	Hūmīditas, ātis, f.	Υγρότης.
Dryness	Siccitas	Ξηρότης.
Thickness	Densitas	Παχύτης.
Thinness	Rārītas	Άραιότης.
Heaviness	Grāvitās	Βαρύτης.
Lightness	Lēvitas	Κυρτότης.
Hardness	Dūrīties, ei, f.	Σκληρότης.
Softness	Mollīties	Μλακότης.
Toughness	Lentor, ōris, m.	Γλιχρότης.
Brittleness	Fragilitas	Ψαδύτης.

(II.)

Of the Understanding,
Will and Affections.

De Intellectu, Volunta-
te & Affectibus.

Περὶ τοῦ Νόου, Θυήματος
& Παθῶν.

THE MIND

The Understand-

Reason (ing)

Knowledge

Ignorance

The Conscience

Judgement

Counsel

Prudence

Indiscretion

Wisdom

Folly

A Fool

Art

Experience

Unskilful

Faith or Belief

Opinion

Error or Mistake

Suspicion

Doubling

Admiration, i.e. Won-
dering

The WILL

Liberty

The AFFECTIONS
or Passions

Trust

Love

Hatred

Joy

Grief

Mirth

Sadness

Chearfulness

Desire

Loathing

Boldness

Despair

Anger

Pleasure

Revenge

Shame

Mens, tia, f.

Intellectus, ūs, m.

Ratio, ōnis, f.

Scientia, æ, f.

Ignorantia, æ, f.

Conscientia, æ, f.

Judicium, ii, n.

Consilium, ii, n.

Prudentia, æ, f.

Imprudentia, æ, f.

Sapientia, æ, f.

Stultitia, æ, f.

Stultus, i, m.

Arts, artis, f.

Experientia, æ, f.

Inexpertus, a, um

Fides, ei, f.

Opinio, ōnis, m.

Error, ōris, m.

Suspicio, ōnis, f.

Dubitatio, ōnis, f.

Admiratio, ōnis, f.

Voluntas, ātis, f.

Libertas, ātis, f.

Affectus, uum, m.

Fiducia, æ, f.

Amor, ōris, m.

Odium, ii, n.

Gaudium, ii, n.

Dolor, ōris, m.

Lætitia, æ, f.

Tristitia, æ, f.

Hilaritas, ātis, f.

Dēsidērium, ii, n.

Fuga, æ, f.

Audacia, æ, f.

Desperatio, ōnis, f.

Ira, æ, f.

Voluptas, ātis, f.

Vindicta, æ, f.

Pudor, ōris, m.

3 **N**ός, ōs, ōu, ōs, m.

2 Διάνοια, æ, f.

3 Λόγος, ō, m.

2 Ἐπιστήμη, ης, f.

2 Ἀγνοία, æ, f.

2 c. Συνοείσθους, εως, f.

2 c. Κέλους, εως, f.

2 Βουλὴ, ης, f.

2 c. Φρόνησις, εως, f.

2 Ἀνοησία, æ, f.

2 Σοφία, æ, f.

2 Μαιεία, æ, f.

3 Μάγος, ōs, m.

2 Τέχνη, ης, f.

2 Πόσις, æ, f.

3 Ἀπειρος, ōs, m.

2 c. Πίστις, εως, f.

2 Δόξα, ης, f.

2 Πλάνη, ης, f.

2 Τροχία, æ, f.

2 Ἀποεία, æ, f.

5 Θαῦμα, ατ, ō, n.

5 Θύμα, ατ, ō, f.

2 Ἐλευθερία, æ, f.

1 c. Πάθος, ετ, ōs, n.

2 c. Πεινίσις, εως, f.

5 Ἔρως, ωτ, ōs, m.

1 c. Μίσος, ετ, ōs, n.

2 Ζαῖς, æ, f.

2 Λύπη, ης, f.

2 Ευφροσύνη, ης, f.

2 Δυσθυμία, æ, f.

5 Ἰλαρότης, ητ, ōs, f.

3 Ἰμεγος, ἐγ, m.

2 Φυγή, ης, f.

1 c. Θέσις, ετ, ōs, n.

2 Ἀνελπισία, æ, f.

2 Ὀργή, ης, f.

2 Ἡδονή, ης, f.

2 c. Ἐκδύσις, εως, f.

3 c. Αἰδώς, ετ, ōs, f.

Hope

Hope
Fear
Envy
Pity
Scorn or Contempt
Repentance

Spes, ei, f.
Timor, ōris, m.
Invidia, æ, f.
Misericordia, æ, f.
Contemptus, ūs, m.
Pœnitentia, æ, f.

5 Ἐλπίς, ἰδὲς, f.
3 φόβος, υ, m.
3 ἐνvidia, υ, m.
1 c. Ἐλπίς, εὐς, υς, n.
2 Ὀλιγωρία, ας, f.
2 Μετάνοια, ας, f.

XXII.

Of Moral Vir-
tues and Vices.

De Virtutibus Mo-
ralibus & Vitiis.

Περὶ τῶν Ἀρετῶν
& Κακιῶν.

Virtue
Vice

Godly
Godliness
Ungodliness
Honest
Honesty
Good
Bad
Manners
A Custom
Prosperity
Adversity
A Sin
An Offence
An Oversight
Villany or Wickedness
A Villain
Happiness
Misery
Reward
Punishment
Temperance
Pleasure
Sobriety
A Glutton
Gluttony
Drunkennes
Drunken
A Drunkard
A Good-fellow
A Sluggard

Virtus, ūtis, f.
Vitiū, ii, n.

Pius, a, um
Piētas, ātis, f.
Impiētas, ātis, f.
Prōbus, i, m.
Probiētas, ātis, f.
Bōnus, a, um,
Mālus, a, um
Mōres, um, m.
Consuetudo, īnis, f.
Res prospere
Res aduersæ
Peccatum, i, n.
Scandālum, i, n.
Deliētum, i, n.
Scēlus, ēris, n.
Furcifer, ēri, m.
Fēlicitas, ātis, f.
Misēria, æ, f.
Præmium, ii, n.
Pœna, æ, f.
Tempērantia, æ, f.
Vōluptas, ātis, f.
Sōbrietas, ātis, f.
Hēluo, ōnis, m.
Inglāvies, ei, f.
Ebrietas, ātis, f.
Ebrius, a, um
Ebriōsus, a, um,
Combibe, ōnis, m.
Somanēsiōsus, i, m.

2 Ἀρετή, ἥς, f.
2 Κακία, ας, f.
1 c. Εὐσεβείας, εὐς, υς, m.
2 Εὐσεβεία, ας, f.
2 Ἀσέβεια, ἰας, f.
3 Κακομάρτυς, υς, m.
2 Κακομάρτυς, ας, f.
3 Χρηστός, υς, m.
3 Κακός, υς, m.
1 c. Ἠθός, εὐς, υς, n.
2 Σωφροσύνη, ας, f.
2 Εὐτυχία, ας, f.
2 Δυστυχία, ας, f.
5 Ἀμαρτία, ῥος, n.
3 Σκάνδαλον, αλως,
5 Παράπτωμα, ατος, n.
2 Μορθηρία, ας, (πληρ)
1 Μαστίγας, υς, m. Νωτῆ
2 Εὐδαιμονία, ας, f.
5 Ἀθλιότης, ητος, f.
3 Μισθός, υς, m.
2 Τιμωρία, ας, f.
2 Σωφροσύνη, ης, f.
2 Ἠδονή, ἥς, f.
5 Νηφελότης, ητος, f.
3 Γαστριμαργός, υς, m.
2 Γαστριμαργία, ας, f.
2 Μέδον, ης, f.
3 Μέδονος, υς, m.
5 Οὐνόπληξ, υτος, m.
1 Συμπότης, υς, m.
1 c. Ὑγιεινότης, υς, c.

Cleanliness

Cleanliness	Mundities, ei, f.	5 Καθαριότης, ἥτις, f.
Chastity	Castitas, ātis, f.	2 Ἀγνεία, ας, f.
Lust	Libido, īnis, f.	3 Ἐπιθυμία, ας, f.
Wantonness	Lascivia, æ, f.	2 Ἀσέλγεια, ας, f.
Adultery	Adulterium, ii, n.	2 Μοιχεύειν, ας, f.
An Adulterer	Adulter, ēri, m.	3 Μοιχὴς, ὅ, m.
Fornication	Fornicatio, ōnis, f.	2 Πορνεία, ας, f.
A Baud	Lēno, ōnis, m.	3 Πορνοβοσκός, ὅ, m.
A Whore	Mētrix, īcis, f.	2 Πόρνη, ης, f.
A Harlot	Pellex, īcis, f.	2 Παλλακή, ἥς, f.
Riches	Divitiæ, arum, f.	3 Πλούτος, υ, m.
Poverty	Paupertas, ātis, f.	2 Πενία, ας, f.
Want	Inopia, æ, f.	2 Ἀπορία, ας, f.
Magnificence	Magnificētia, æ, f.	2 Μεγαλοπρέπεια, ας, f.
Magnificent	Magnificus, i, m.	1 c. Μεγαλοπρεπής, ἴος, ὅς
Liberality	Liberālitās, ātis, f.	5 Ἐλευθεριότης, ἥτις, f.
Bounty	Bēnignitas, ātis, f.	5 Χρηστότης, ἥτις, f.
Alms	Eleēmōsyna, æ, f.	2 Ελεημοσύνη, ης, f.
A Gift	Dōnum, i, n.	3 Δῶρον, υ, n.
A Present	Mūnus, ēris, n.	5 c. Γέρας αἶος, αὐτοῦ, n.
Thrifty	Frūgi, indecl.	5 Σόφρων, ον, ὅς, com.
Frugality or Thrift	Parsimōnia, æ, f.	4 c. Φειδῶ, ὅς, ὅς, f.
Charity	Chāritas, ātis, f.	2 Ἀγάπη, ης, f.
A Good-turn	Bēnēficiūm, ii, n.	5 Ευεργετήματα, αὐτοῦ, n.
An Ill-turn	Mālicēficiūm, ii, n.	5 Κακὲς ἐργαίματα, αὐτοῦ, n.
Riotousness	Luxūria, æ, f.	2 Τρυφή, ἥς, f.
Prodigality	Piōdigālitas, ātis, f.	2 Ἀσωτία, ας, f.
Covetousness	Avaritia, æ, f.	2 Φιλανθρωπία, ας, f.
Covetous	Avārus, i, m.	3 Φιλάνθρωπος, ὅς, m.
Diligence	Diligentia, æ, f.	2 Ἐπιμέλεια, ας, f.
Diligent	Diligens, tis, m.	1 c. Ἐπιμελής, ἴος, ὅς, c.
Negligence	Negligentia, æ, f.	2 Ἀμέλεια, ας, f.
Idle	Otiōsus, a, um.	3 Ἀργός, ὅ, m.
Idleness	Ignāvia, æ, f.	2 Ἀργία, ας, m.
Sloth	Pigritia, æ, f.	2 Ὀκνηρία, ας, f.
Honour	Hōnor, ōris, m.	2 Τιμή, ἥς, f.
Glory	Glōria, æ, f.	2 Δόξα, ης, f.
Praise	Laus, dis, f.	3 Ἐπαινος, αἶνος, m.
Dispraise	Vituperium, ii, n.	3 Ψόγος, υ, m.
Fame	Fāma, æ, f.	2 Φήμη, ης, f.
Credit	Existimatio, ōnis, f.	2 Εὐδοξία, ας, f.
Disgrace	Dēdēcus, ōris, n.	2 Ἀισχύνη, ης, f.
Reproach	Igiōmīnia, æ, f.	2 Ἀπμία, ας, f.
Magnanimity	Magnanimitas, āris, m.	2 Μεγαλοψυχία, ας, f.
Magnanimous	Magnānimus, i, m.	3 Μεγαλόψυχος, ὅς, m.
Ambition	Ambitio, ōnis, f.	2 Φιλοδοξία, ας, f.
Haughtiness	Arrōgantia, æ, f.	2 Ὑπερηφάνεια, ας, f.

Modesty	Mōdestia, æ, f.	5 Κοσμιότης, ητος, f.
Boasting	Jaſtantia, æ, f.	2 Ἀλαζονεία, ας, f.
Impudence	Impūdentia, æ, f.	2 Ἀναιδεία, ας, f.
Bashfulness	Vērēcundia, æ, f.	4 c. Ἀιδώς, ὅς, ἄς, f.
Bashful	Verecundus, a, um	5 Ἀιδήμων, ον, com.
Sawcy	Piōcax, ācis, m.	3 Ἀναιδώς, ὅς, ἄς, m.
Sauciness	Procāctas, ātis, f.	2 Ἀναιδωπία, ας, f.
Humble	Hūmīlis, is, m.	5 Ταπεινόφρον, ον, c.
Humility	Humīltas, ātis, f.	2 Ταπεινοφροσύνη, ης, f.
Proud	Sūperbus, i, m.	3 Ὑπερήφαν, ὅς, ἄς, m.
Pride	Superbia, æ, f.	2 Ὑπερηφανία, ας, f.
Valiant	Fortis, is, m.	3 Ἀνδρεί, ὅς, ἄς, m.
Valour	Fortitūdo, inis, f.	2 Ἀνδρεία, ας, f.
Courage	Ἀνίμι, ὄrum, m.	3 Θύω, ὅς, ἄς, m.
Boldness	Audācia, æ, f.	1 c. Θεός, ὅς, ἄς, n.
Rashness	Tēmēritas, ātis, f.	2 Περίπειτα, εἰας, f.
Rash	Temerārius, ii, m.	1 c. Περιπέτης, ὅς, ἄς, c.
Patience	Pātientia, æ, f.	2 Ὑπομονή, ης, f.
Patient	Patiens, tis, m.	3 Ὑπομονηπικός, ὅς, ἄς, m.
Cowardise	Pūgillanimitas, ātis, f.	2 Μικροψυχία, ας, f.
A Coward	Pūgillānīmus, i, m.	3 Μικροψυχός, ὅς, ἄς, m.
Justice	Justitia, æ, f.	2 Δικαιοσύνη, ης, f.
Just	Justus, i, m.	3 Δίκαι, ὅς, ἄς, m.
A Knave	Nēbūlo, ōnis, m.	3 Πανεύ, ὅς, ἄς, m.
A Thief	Fūr, fūris, com.	1 Κλέπτης, ὅς, ἄς, m.
A Robber	Lātro, ōnis, m.	1 Ληστής, ὅς, ἄς, m.
A Church-Robber	Sacrīlēgus, i, m.	3 Ἰεροσύλ, ὅς, ἄς, m.
A Cut-purse	Crīmēnīscā, æ, m.	3 Βαλάντομος, ὅς, ἄς, m.
A Rogue	Vāgābundus, i, m.	1 Ἀλήτης, ὅς, ἄς, m.
Equiry	Æquitas, ātis, f.	2 Ἐπείκεια, ας, f.
Deceit	Fraus, dis, m.	2 Ἀπάτη, ης, f.
Guile	Dōlus, i, m.	2 Δόλ, ὅς, ἄς, m.
Craft	Astūtia, æ, f.	3 Πανουργία, ας, f.
Mildness	Mansuētūdo, inis, f.	5 Πραότης, ητος, f.
Meekness	Clēmēntia, æ, f.	2 Ἐπείκεια, ας, f. (κλ)
Mercy	Mīsericordia, æ, f.	2 Ἐλεημοσύνη, ης, f. ὅς
Pitiful	Mīserīcors, dis, m.	5 Οἰκίσμων, ον, m.
Pardon	Vēnia, æ, f.	2 Συγγνώμη, ης, f.
Forgiveness	Rēmīssio, ōnis, f.	2 c. Ἀρετές, εἰας, f.
Kindness	Bēnēvōlentia, æ, f.	2 Εὐδαιμόνεια, ας, m.
Cruelty	Savītia, æ, f.	5 Ὁμότης, ητος, f.
Strife	Lis, litis, f.	5 Ἔρις, εἰδος, f.
Quarrelling	Contentio, ōnis, f.	2 Φιλονεικία, ας, f.
Chiding	Jurgium, ii, n.	1 c. Νεῖκος, ὅς, ἄς, n.
Reproof	Rēprohensio, ōnis, f.	2 Ἐπὶμεία, ας, f.
Truth	Vērītas, ātis, f.	2 Ἀλήθεια, εἰας, f.
True	Verus, a, um.	1 c. Ἀληθής, ὅς, ἄς, c.

Soothing	Obssequium, ii, n.	2 Κολακεία, ας, f.
A Flatterer	Adulātor, ōris, m.	3 Κόλαξ, ανθ, m.
A Lier	Mendax, ācis, m.	1 Ψάγης, υ, m.
A Lie	Mendācium, ii, n.	1 c. Ψέδος, εθ, υς, π.
A Prater	Garrūlus, i, m.	3 Ἀδελφός, υ, m.
Babbling or Prating	Garrūlitas, ātis, f.	2 Ἀδελφή, ας, f.
A Busy-body	Ardēlio, ōnis, m.	3 Πολυπρόσωπος, ονος, m.
A Trifler	Nugātor, ōris, m.	3 Φλύαγος, υ, m.
Trifles	Nūgæ, arum, f.	2 Φλυαεία, ας, f.
Obedient	Obēdiens, tis, m.	1 c. Ἐπειθής, εὐς, υς, c.
Rebellious	Rēbellis, is, m.	1 c. Ἀπειθής, εὐς, υς, c.
Stubborn	Contūmax, ācis, m.	1 c. Ἀυδαίτης, εὐς, υς, c.
Stubborness	Contumācia, æ, f.	2 Ἀυδαίτη, ας, f.
Thankful	Grātus, i, m.	3 Ἐυχάεισος, ἴς, m.
Thankfulness	Gratitūdo, īnis, f.	2 Ἐυχαισία, ας, f.
Unthankful	Ingrātus, i, m.	3 Ἀχάεισος, ἴς, m.
Unthankfulness	Ingratitūdo, īnis, f.	2 Ἀχαισία, ας, f.
Civility	Urbānitas, ātis, f.	2 Ἐυσεπλία, ας, f.
Clownishness	Rusticitas, ātis, f.	2 Ἀστρολία, ας, f.
Courteous	Cōmis, is, m.	3 Φιλόφρων, ονθ, m.
Courtesie	Cōmitas, ātis, f.	2 Φιλοφροσύνη, ης, f.
A Jest	Jocus, i, m.	2 Παιδιά, ας, f.
A Scoff	Scommā, ātis, n.	3 Σκώμμα, αλθ, n.
A Reproach	Opprobrium, ii, n.	1 c. Ὀνίδος, εθ, υς, π.
A Mocking-Stock	Lūdibrium, ii, n.	3 Καταγέλασος, υ, com.
Friendship	Amīcītia, æ, f.	2 Φιλία, ας, f.
Enmity	Inīmicītia, æ, f.	2 Ἐχθρὰ, ας, f.
Concord	Concordia, æ, f.	2 Ὀμόνοια, ας, f.
Discord	Discordia, æ, f.	2 Διαφωνία, ας, f.
A Grudge	Sīmultas, ātis, f.	
Peace	Pax, pācis, f.	2 Ἐιρηνή, ης, f.

XXIII.

Of Kindred and Affinity.	De Cognatione & Affinitate.	Περὶ Συγγενείας & Ἀγγαστίας.
A Genealogy	G Eneālōgia, æ, f.	2 Γενεαλογία, ας, f.
Ancestors	Mājōres, um, m.	3 Πάγονοι, ὄνων, m.
Posterity	Minōres, um, m.	3 Ἀπόγονοι, ὄνων, m.
Kindred by the Father	Agnātio, ōnis, f.	2 Συγγύη, ας, f.
Kindred by the Mother	Cognatio, ōnis, f.	3 Παπὴς, πῆψ, τῆς, m.
A Father	Pāter, tris, m.	3 Μήτηρ, τίς, τῆς, f.
A Mother	Māter, tris, f.	

A Grandfather
A Grandmother

Avus, i, m.
Avia, æ, f.

3 Πάππος, υ, m.
2 Τήνη, ης, f.

The Superior Degrees in a right Line ascending are, 1. Proavus. 2. Abavus. 3. Atavus. 4. Tritavus.

Children

A Son

A Daughter

A Grand { Male
child { Female

A great Grandchild

A Brother

A Sister

Twins

An Uncle by { Father
the { Mother

An Aunt by { Father
the { Mother

A Cofin { Father he
German { and she
by the { Mother he
and she

Affinity

A Kinsman or woman
by Marriage

Wedlock

Marriage

E'pousals

* An Husband

A Wife

A Single Person

A Virgin

A Bridegroom

A Bride

A Brisdeman

A Bridemaïd

A Bridechamber

A Wuer

A Widower

A Widow

Libëri, orum, m.

Filius, ii, m.

Filia, æ, f.

Nëpos, òtis, m.

Neptis, is, f.

Prònëpos, òtis, m.

Fräter, tris, m.

Sörör, òris, f.

Gëmelli, orum, m.

Patruus, i, m.

Avunculus, i, m.

Amita, æ, f.

Mätertëra, æ, f.

Patruëlis, is, com.

Consobrīnus, i, m.

Consobrīna, æ, f.

Affinītas, ātis, f.

Affīnis, is, com.

Conjūgium, ii, n.

Nuptiæ, arum, f.

Sponsālia, orum, n.

Mārītus, i, m.

Uxor, òris, f.

Cœlebs, ībis, m.

Virgo, īnis, f.

Sponsus, i, m.

Sponsa, æ, f.

Piōnūbus, i, m.

Pronūba, æ, f.

Thāāmus, i, m.

Pröcus, i, m.

Viduus, i, m.

Vidua, æ, f.

3 Τέκνα, αν, n.

3 Τίδς, υ, m.

5 Ουγάτηρ, τέρος, υς, f.

3 Τιώνς, υ, m.

2 Τιώνη, ης, f.

3 Προέχρον, υ, m.

3 Αδελφός, υ, m.

2 Αδελφή, ης, f.

3 Δίδυμοι, ύμων, m.

3 Πατερόδελφ, υ, m.

3 Μητερόδελφ, υ, m.

2 Πατερόδελφη, ης, f.

2 Μητερόδελφη, ης, f.

3 Άνελίδς, υ, m.

2 Άνελιά, ας, f.

2 Άλχεσία, ας, f.

3 c. Άλχεδς, έως, com.

2 Συζυγία, ας, f.

3 Γάμ, υ, m.

3 Μηνς δμάλια, άπων, n.

1 Άκοίτης, υ, m.

2 c. Άκοιτης, εως, f.

3 Άγαμος, υ, m.

3 Παρδίν, υ, f.

3 Νυμφί, υ, m.

2 Νύμφη, ης, f.

5 Πεομνηστέρ, ης, m.

2 Πεομνήσεια, ας, f.

3 Θάλαμ, άμν, m.

5 Μνηστέρ, ης, m.

3 Χήρ, υ, m.

2 Χήρα, ας, f.

* The words Άκοίτης and Άκοιτης for Husband and Wife, are chiefly, if not only, used by Poets, for which Prose-writers use only Άνγ and Γυν, signifying simply Man and Woman.

A Father

A Father	Söcer, ěri, m.	3 Πανδεράς, ὅ, m.
A Mother	Socrus, ūs, f.	2 Πανδερά, ἄς, f.
A Son	Gēner, ěris, m.	3 Γαμζός, ὅ, m.
A Daughter	Nārus, ūs, f.	3 Νυός, ὅ, f.
A Brother	Lēvir, ěri, m.	5 Δαίρ, ἑρ, m.
A Sister	Glos, ōtis, f.	5 Γάλως, ω, f.
	Vitricus, i, m.	3 Πατρώος, ὅ, m.
A Step- { Father	Prīvignus, i, m.	3 Περίγον, υ, m.
{ Son	Nōverca, æ, f.	2 Μητριά, ἄς, f.
{ Mother	Privigna, æ, f.	2 Περίγον, ης f.
{ Daughter	Frātria, æ, f.	5 Εἰνάτηρ, ἑρ, f.
A Brothers Wife	Nepos ex fratre aut so-	3 Ἀδελφός, ἢ ἀδελφῆς
† A Nephew	rore	ὑός
	Neptis ex fratre aut so-	5 Ἀδελφῆ, ἢ ἀδελφῆς
† A Niece	rore	θυγάτηρ
An Heir	Hæres, ědis, m.	3 Κληρονόμος, υ, m.
A Joynt or Co-heir	Cohæres, ědis, m.	3 Συγκληρονόμος, υ, m.
An Inheritance	Hæreditas, ātis, f.	2 Κληρονομία, ας, f.
An Orphan	Orphānus, i, m.	3 Ὀρφανός, ἀν, m.
A Bastard	Spurius, ii, m.	3 Νόθος, υ, m.
A Master	Hĕrus, i, m.	3 Κυεός, ἐν, m.
A Dame	Hera, æ, f.	3 Δέσποινα, ης, f.
A Servant	Fāmulus, i, m.	3 Δούλος, υ, m.
The Master of the	Paterfamilias, m.	1 Οἰκοδεσπότης, υ, m.
House		
The Mistris of the	Materfamillias, f.	2 Οἰκοδέσποινα, ης, f.
House		
A Woman in Child-	Puerpĕra, æ, f.	4 c. Λευχός, ὅ, υς, f.
bed		
A Midwife	Obstĕtrix, ěcis, f.	2 Μαῖα, ας, f.
A Nurse	Nūtrix, ěcis, f.	3 Τετράς, ὅ, f.
An Host	Hospes, ětis, com.	3 Ξενοδόχος, υ, m.
A Guest	Hospes, ětis, com.	3 Ξένος, υ, m.

† The words Nephew and Niece are by us now almost wholly restrain'd to the Brothers or Sisters Son and Daughter, notwithstanding Nepos and Neptis, of which they are derived, signifie them we call Grandchildren Male and Female. The Antients never used Nepos and Neptis for the Brother or Sisters Son and Daughters, whom they call Fratris aut Sororis filius & filia.

XXIV.

Of Householdstuff. De Supellectile.

Περὶ Κατασκευῆς.

U Tensils
FurnitureA Cupboard or Side-
table

A Seat

A Chair

A Stool

A Bench

A Footstool

A Cushion

A Carpet

A great Chest or Ark

A Chest, Coffin, or Cup-
board

A Box

A Trunk

A Cabinet

A Press for Clothes

A Case

A Basket

An Hand-basket

A Frail

A Panier or Bread-
basket

A Flasket

A Wall-et

A Vessel

A Washing-tub

A But or Pipe

A Barrel

A Kilderkin

A Rundlet

A Bung-hole

A Tap, Spigot, or Stop-
cock

A Faucet

A Cock

A Funnel

A Bucket or Pail

U Tensilia, ium, n.
Apparatus, us, m.

Abacus, ci, m.

Sedes, is, f.

Cathedra, æ, f.

Sella, æ, f.

Scamnum, i, n.

Scæbellum, i, n.

Pulvinus, i, m.

Tapes, etis, m.

Arca, æ, f.

Cista, æ, f.

Pyxis, idis, f.

Riseus, ci, m.

Capsula, æ, f.

Vestiarium, ii, n.

Thēca, æ, f.

Corbis, is, dub.

Cāthrus, i, m.

Sporta, æ, f.

Cānistrum, i, n.

Quālus, i, m.

Mantica, cæ, f.

Vās, vāsis, n.

Lābrum, i, n.

Cūleus, i, m.

Dōlium, ii, n.

Cādus, i, m.

Doliolum, i, n.

Orificium, ii, n.

Epistōmium, ii, n.

Fistula, æ, f.

Siphunculus, i, m.

Infundibulum, i, n.

Sittula, æ, f.

3 Ξηρία, ἰων, n.

3 Ἐπιπλα, ὦν, n.

5 Ἀβας, ακθ, m.

3 Θάκος, υ, m.

2 Καθίδρα, ας, f.

2 Ἐδρα, ας, f.

3 Θρόνθ, υ, n.

3 Ἐποπόδιον, ἰυ, n.

3 Περιοκεράλιον, αίν, n.

5 Τάπης, ητος, m.

3 Κιβωτός, ὤ, m.

2 Κίση, ης, f.

5 Πύξις, ἰδς, f.

3 Ρίσκθ, υ, m.

3 Κιβώπον, ἰυ, n.

3 Ἰμαποφυλάκιον, ἰυ, n.

2 Θήκη, ης, f.

3 Κόρινθ, ἰνυ, m.

3 Κάλαδος, ἄδυ, m.

5 Σπυεῖς, ἰδς, f.

5 Κάνης, ητθ, m.

3 Τάλαρος, ἄρυ, m.

3 Βαλάνπον, ἰυ, n.

3 Ἀγρόν, υ, n.

3 Πλωδς, ὤ, m.

3 Πίθος, υ, m.

3 Κάδς, υ, m.

2 Πιδάκνυ, ης, f.

5 Στόμα, ατθ, n.

3 Ἐπιστόμιον, ἰυ, n.

5 Σύεργς, ἰγγθ, f.

5 Σίφων, ὦνθ, m.

2 Χοάνη, ης, m.

5 Κάλπις, ἰδθ, f.

A Milk-

A Milk-pail
A Strainer or Colander
A Milk-bowl
A Pump
A Cistern
A Lid or Cover
An Handle
A Rack or Cob-Iron
A Spit
Dripping
A Dresser
A Caldron
A Flesh-hook
A Kettle or Pan
A Posnet or Skillet
A Pipkin
A Pot
A Trivet
A Chafing-dish
A Frying-pan
A Trey
A Ladle

A Grater
A Pitcher
A Gridiron
A Mortar
A Pestle
A Dish-cloth or Mop
A Besom or Broom
A Kneading-trough
A Fire Shovel
A Warming-Pan }
A pair of Tongs
A pair of Bellows
A Match
Tinder
A Candle
A Candle-week
A Candle-stick
A Lanthorn
A Torch
A Link
A Lamp
A Wax-taper
A Snuff
A pair of Snuffers

Mulcrāle, is, n.
Cōlum, i, n.
Sīnum, i, n.
Antlium, i, n.
Cisterna, æ, f.
Operculum, i, n.
Ansa, æ, f.
Crāteuterium, ii, n.
Vēru, n. indecl.
Liquāmen, īnis, n.
Mensa cōquīnāria.
Lēbes, ētis, m.
Fuscīnūla, æ, f.
Cācābus, i, m.
Auxilla, æ, f.
Ollūla, æ, f.
Olla, æ, f.
Tripos, ōdis, m.
Foculus, i, m.
Sartāgo, īnis, f.
Trulla, æ, f.
Cochleāre majus, n. Tū-
dīcūla, æ, f.
Rādūl, æ, f.
Urceus, i, m.
Crātīcūla, æ, f.
Mortārium, ii, n.
Pistillum, i, n.
Pēnīcūlus, i, m.
Scōpa, æ, f.
Maetra, æ, f.
Bātillus, i, m.
Forceps, īpis, m.
Folīs, is, m.
Sulphūrātum, i, n.
Fōmes, ītis, m.
Lūcerna, æ, f.
Ellychnium, ii, n.
Candelābrum, i, n.
Lāterna, æ, f.
Fax, fācis, f. Tada, æ, f. }
Fūnāle, is, n.
Lampas, ādis, f.
Cēreus, i, m.
Fungus, i, m.
Emunctōrium, ii, n.

2 Πύλαξ, ης, f. Ταυλός, ō
3 Ἠδμεός, ō, m.
5 Σκαφίς, ἰδός, f.
3 Ἀντλίον, ἰν, n.
2 Διξαμυρή, ἡς, f.
5 Πῶμα, ατος, n.
2 Λαβή, ἡς, f.
3 Κρατάτῃριον, ἰν, n.
3 Ὀβελός, ἐλν, m.
5 Τήγμα, ατος, n.
3 Ἐλκός, ō, m.
5 Λόγος, ητος, m.
2 Κράσσεια, ας, f.
2 Κακκήβη, ης, f.
5 Χυδῖπες, οδός, m.
2 Χύτεα, ας, f.
5 Τείπες, οδός, m.
3 Πύραρον, άνν, n.
3 Τήγανον, άνν, n.
2 Τρωήν, ης, f.
2 c. Κνήστις, τας, f.
3 Κεράμιον, ἰν, n.
5 Ἐγχεῖς, ἰδός, f.
3 Ὀλμός, ε, m.
5 Δοίδυξ, υκος, m.
3 Σάρονδρον, αδρν, n.
2 Μάκτρα, ας, f.
3 Πύργον, άνν, n.
2 Πυράγες, ας, f.
2 Φόσα, ης, f.
3 Πυρίον, ε, n.
3 Λύχνος, ε, m.
3 Ἐλύχνιον, ἰν, n.
3 Λυχνεῖον, ε, m.
3 Λυχνόχος, ε, m.
5 Δάς, αδός, f.
5 Λαμπάς, αδός, f.
5 Κλειών, ἰωνός, m.
5 Μύκης, ητος, m.
3 Ἀπομυκτῃριον, ἰν, n.

An Extinguisher	Extinctōrium, ii, n.	3 Ξεσθήειν, iν, n.
A Bed	Lectus, i, m.	3 Διέλεον, υ, n.
A Bedstead	Sponda, æ, f.	3 Τοίχος, υ, m.
A Curtain	Cortina, æ, f.	5 Πειρίπασμα, αῖος, n.
Hangings	Aulæa, orum, n.	5 Πειρίπασμα, αῖων, n.
A Coverlet	Pēristrōma, ātis, n.	} 5 Πειρίπασμα, αῖος, n.
A Blanket	Strāgūlum, i, n.	
A Rug	Gausape, is, n.	5 Ἀμφιπύπης, ητος, m.
A Sheet	Lōdix, icis, f.	2 Τύλη, ης, f.
A Mat	Tēges, ētis, f.	3 Ψιάδος, αῖος, m.
A Bed or Quilt	Strātum, i, n.	2 Στρώμνη, ης, f.
A Bed-ribe	Culcitra, æ, f.	2 Τύλη, ης, f.
A Pillow	Pulvīnar, ālis, n.	3 Περιπεφάλαιον, αῖος, n.
A Bolster	Cervīcal, ālis, n.	3 Ὑπαρχνισιόν, iν, n.
A Canopy	Cōnōpēum, i, n.	3 Κονοπέϊον, υ, n.
A Pallet-Bed	Grabbātus, i, m.	3 Κεράβιατος, αῖος, n.
A Cradle	Cūnæ, arum, f.	} 3 Κετοπυγνία, iων, n.
A Rattle	Crēpundia, orum, n.	
A Chamber-pot	Mātūla, æ, f.	5 Ἀμῖς, iδος, f.
A Close-stool	Sella famīliāris.	3 Λάσανον, αῖος, n.
A Comb	Pecten, īnis, m.	5 Κτεῖς, ενός, m.
A Brush	Scōpūla, æ, f.	} 5 Κθαμῖς, iδος, f.
A Curling-Iron	Cālāmistrum, i, n.	
A Looking-Glass	Spēcūlum, i, n.	3 Ἐσώπειον, υ, n.
Spectacles	Conspīcillum, i, n.	} 2 Δακτυλήθερα, ας, f.
A Tumbler	Dī, Itāle, is, n.	
A Needle	Acus, ūs, f.	5 Ραφίς, iδος, f.
A Needles-eye	Fōrāmen acūs.	2 Τρυπαλία, αῖος, f.
A Pin	Acīcūla, æ, f.	3 Ἀκίσειον, iν, n. Εξόνη
A Distaff	Cōlus, i, f.	2 Ἠλακώπη, ης, f.
A Spindle	Fūsus, i, m.	3 Ἀτρακίον, υ, com.
A Wheel	Verticillus, i, m.	3 Σφόνδυλον, ὕλος, m.
A Reel	Rhombus, i, m.	3 Ρόμβον, υ, m.
A Pair of Shears or Scissors	Forfex, icis, f.	5 Ψαλῖς, iδος, f.
A Purse	Crāmēna, æ, f.	} 3 Βολάνιον, iν, n.
A Bottom of Tarn	Glōmus, i, m.	
A Thread	Fīlum, i, n.	3 Μίτος, ὤ, m.
A Tooth-pick	Dentīscāpium, ii, n.	5 Ὀδοντοφυῖς, iδος, f.
An Ear-pick	Aurīscāpium, ii, n.	5 Ὀποφυῖς, iδος, f.

XXV.

Of a School.

De Schola.

Περὶ Σχολῆς.

A School-master

An Usher

A Master

A Scholar

A School-fellow

The Masters Chair

A Form

A Seat

A Desk or a Press for Books

Teaching

Learning

A Book

Writing-Tables

A Leaf

A Side

A Margin

A Cover of a Book

A Printer

A Printing-Press

A Composer

A Title of a Book

A Book-binder

A Book-seller

Paper

Sinking-Paper

A Sheet of Paper

A Quire } of Paper

A Ream }

Parchment

A Manual

A Volume

A Work

A Quill or Pen

A Penknife

A Pencil

L Udīmagister, tri, (m.)

Hypōdidascālus, i, m.

Præceptor, ōris, m. Mā-gister.

Discipūlus, i, m.

Condiscipūlus, i, m.

Cāthēdra, æ, f.

Classis, is, f.

Subsellium, ii, n.

Plūteus, i, m.

Institūtio, ōnis, f.

Disciplīna, æ, f.

Līber, bri, m.

Pū-illāres, ium, m.

Fōlium, ii, n.

Pagīna, æ, f.

Margo, inis, dub.

Tēgumentum, i, n

Typogrāphus, i, m.

Prēlum, i, n.

Typō-hēta, æ, m.

Inscriptio, ōnis, f.

Bībliopēgus, i, m.

Bibliopōla, æ, m.

Charta, æ, f.

Charta bībūla.

Schēda, æ, f.

Scāpus, i, m.

Pergāmēna, æ, f.

Enchirīdium, ii, n.

Vōlūmen, inis, n.

Opus, ēris, n.

Cālāmus, i, m. seu Pen-na scriptōria

Scalpēllum, i, n.

Pēnicillus, i, m.

3 Γραμματιστής, ὁ, m.

3 ὑποδιδάσκαλος, ὁ, m.

1 παιδων, ὁ, m. Παιδαγωγός.

1 μαθητής, ὁ, m.

1 συμμαθητής, ὁ, m.

2 καθέδρα, ἡ, f.

2 κ. τάξις, ἡ, f.

3 βλῆτρον, ὁ, n.

2 κ. παιδων, ὁ, f.

3 κ. μαθητων, ὁ, f.

3 βιβλίον, ὁ, f.

3 δέκτοι, ὁ, f.

3 φύλλον, ὁ, n.

5 σελίς, ἡ, f.

3 κειμήλιον, ὁ, n.

5 σύνταγμα, ἡ, f.

3 τυπογράφος, ὁ, m.

5 πιεστήριον, ὁ, m.

1 τυπογράφος, ὁ, m.

3 ἐπιστολή, ἡ, f.

3 βιβλιοπωλὸς, ὁ, m.

1 βιβλιοπώλης, ὁ, m.

1 χάρτης, ὁ, m. Πάπυρος (εἶδος)

2 σχῆμα, ὁ, f.

2 περιγίμνασις, ὁ, f.

3 ἐγχειρίδιον, ὁ, n.

5 σύνταγμα, ἡ, f.

5 σύγγραμμα, ὁ, n.

3 κάλαμος, ὁ, m.

2 σμίλη, ὁ, f.

5 γράψις, ἡ, f.

Ink

An Ink-horn

A Blot

Writing

A Character

A Point

A Period

A Letter

A Syllable

A Word

A Sentence

A Language

An Accent

A Spirit

A Figure

A Lesson

Construing

Parsing

A Rule

An Exception

An Exercise

A Theme

Prose

Verse

An Orator

A Speech or Oration

A Preface

A Confirmation

A Confutation

A Conclusion

A Poet

Poetry

A Poem

A Proverb

A Chronicle

A Day-book

A Calendar

A Fable or Tale

A Table-book

A Truant

A Dunce

A Rod

A Feruler or Palmer

Atramentum, i, n.

Atramentarium. ii, n.

Litr̃a, æ, f.

Scriptio, ōnis, f.

Ch̃aracter, ēris, m.

Punctum, i, n.

P̃eriōdus, i, f.

Lit̃era, æ, f.

Syllāba, æ, f.

Vōcābŭlum, i, n.

Sententia, æ, f.

Lingua, æ, f.

Accentus, i, ūs, m.

Sp̃iritus, ūs, m.

Figŭra, æ, f.

Lectio, ōnis, f.

Interpretatio, ōnis, f.

Exāminatio, ōnis, f.

Rēgŭla, æ, f.

Exceptio, ōnis, f.

Exercitium, ii, n.

Thēma, ātis, n.

Prōsa, æ, f.

Carmen, inis, n.

Orator, ōris, m.

Oratio, ōnis, f.

Exordium, ii, n.

Confirmatio, ōnis, f.

Confutatio, ōnis, f.

Conclŭsio, ōnis, f.

Poēta, æ, m.

Poēsis, is, f.

Poēma, ātis, n.

Adāgium, ii, n.

Annāles, ium, m.

Diārium, ii, n.

Facti, orum, m.

Fābŭla, æ, f.

Pŭgillares, ium, m.

Emanſor, ōris, m.

Hēbes, ētis, com.

Virga, æ, f.

Fērŭla, æ, f.

5 Μέλαι, αρθ, m.

2 Κίση μελανόχθ.

3 Σπλθ, υ, m.

2 Γεσθ, ūs, f.

5 Χαρακτ̃ης, η̃ς, m.

2 Σπγμ̃η, η̃ς, f.

3 Περίοδθ, όδϋ, f.

5 Γεσμμα, τθ, n.

2 Συλλαβ̃η, η̃ς, f.

5 Ρήμα, ιος, n. Λέξε, ωs.

2 Γνώμη, η̃ς, f.

2 Γλῶσσα, η̃ς, f.

2 Πεσσθ̃α, αs, f.

5 Πνεσμα; τος, n.

5 Σχ̃μα, τος, n.

2 c. Ανάγνωσις, ωs, f.

2 Ερμηνεία, αs, f.

2 Εξέτασις, ωs, f.

5 Καθόν, όνθ, m.

2 c. Εξαίρεσις, ωs, f.

5 Ασκημα, ατος, n.

5 Θέμα, τος, n.

3 Λόγθ, πζός, ũ, m.

3 Λόγθ, ἑμμελ̃ος.

5 Ρήτωρ, ορθ, m.

3 Λόγθ, υ, m.

3 Πεσόμιον, ίω, n.

2 Καλασκηδ̃η, η̃ς, f.

2 Ανασκηδ̃η, η̃ς, f.

3 Επ̃λογθ, υ, m.

1 Πειπη̃ς, ũ, n.

2 c. Ποίησις, ωs, f.

5 Ποίημα, τος, n.

2 Παρεμ̃ία, αs, f.

3 Χρονικ̃η, όν, n.

5 Εσθ̃μει̃ς, ίδος, f.

3 Ημερολογέ̃ιον, υ, n.

3 Μδ̃δος, υ, m.

3 Παγ̃μ̃. ψπος, υ, m.

1 Διαμελλη̃της, ũ, m.

3 Ράβδθ, υ, f.

5 Νάρθηξ, η̃ος, m.

XXVI.

Of the Church and
Ecclesiastick matters.

De Ecclesia & rebus
Ecclesiasticis.

Περὶ Ἱερῶ καὶ Ἐκ-
κλησιαστικῶν.

Religion
Superstition
A Christian
A Heretick
A Schismatick
A Heathen or Pagan
A Temple
A Church
A Chappel
A Chancel
A Church-Porch
A Church-Yard
A Vestry
A Pew
A Pulpit
A Bell
An Altar
A Statue
An Image
A Congregation
A Lay-man
A Clergy-man
A Priest
A Parish
A Chaplain
A Deacon
A Bishop
A Diocess
An Elder
A Reader
A Preacher
A Sermon
A Catechism
A Church-Warden
Sexton
The Scriptures
The Bible

Religio, onis, f.
Superstitio, ōnis, f.
Christianus, i, m.
Hæreticus, i, m.
Schismaticus, i, m.
Ethnicus, i, m.
Templum i, n.
Ecclesiā æ, f.
Sæcellum, i, n.
Adytum, i, n.
Vestibulum templi.
Cœmētērium, ii, n.
Sacrarium, ii, n.
Subsellium, ii, n.
Suggestum, i, n.
Campāna, æ, f.
Tara, æ, f.
Statua, æ, f.
Imago, ōnis, f.
Congregatio, ōnis, f.
Laicus, i, m.
Clericus, i, m.
Sacerdos, ōtis, m.
Parochia, æ, f.
Sæcellanus, i, m.
Diaconus, i, m.
Episcopus, i, m.
Diocesis, is, f.
Presbyter, eri, m.
Lector, ōris, m.
Concionator, ōris, m.
Concio, ōnis, f.
Catechismus, i, m.
Ædituus, i, m.

Scripturæ, arum, f.
Biblia, ōrum, n.

2 Ἑτοιμία, æ, f.
2 Διδασκαλία, æ, f.
3 Χριστιανός, ō, m.
3 Ἀιρετικός, ō, m.
3 Σχισματικός, ō, m.
3 Ἐθνικός, ō, m.
5 Ναός, ō, m.
2 Ἐκκλησία, æ, f.
3 Ναΐδον, ū, n.
3 Ἀδυτον, ὑ, n.
3 Προπύλαιον αἶ, n.
3 Κοιμητήριον, ū, n.
3 Ἱεροφυλάκιον, ū, n.
3 Ἐδύλιον, ū, n.
3 Ἀνδραγαθόν, ἀ, n.
5 Κάδων, ὠν, m.
3 Βωμός, ō, m.
5 Ἀγαλία, α, n.
5 Ἐικὼν, ὄν, f.
2 Συναγωγή, ῆς, f.
3 Λαϊκός, ō, m.
3 Κληρικός, ō, m.
3 c. Ἱερὸς, ῶς, m.
2 Παροικία, æ, f.
3 Διάκονος, ὄν, m.
3 Ἐπίσκοπος, ὄν, m.
2 c. Διοίκησις, α, f.
3 Πρεσβύτερος, ῆς, m.
1 Ἀγαγνός, ε, m.
3 Δημογένης, ε, m.
2 Θωλία, α, f.
3 Κατηχισμός, ō, m.
3 Νεωκόρος, ε, m.
2 Γεγραί, ὦν, f.
3 Βιβλία, ἰων, n.

The Old Testament
 The New Testament
 A Chapter
 A Verse
 A Prophet
 A Propheſie
 An Apoſtle
 An Evangelist
 The Goſpel
 A Saint
 A Martyr
 A Monk
 A Nun
 An Abbot
 An Hermit
 A Dean
 The Pope
 Faſting
 Prayers
 A Liturgy
 Confefſion
 Petition
 Deprecation
 Thankſgiving
 Bleſſing
 Singing
 A Psalm
 The Pſalter
 An Hymn
 An Anthem
 A Song
 A Quire
 A Singing-man
 An Organ
 A Chanter
 A Sacrament
 Baptiſm
 A Fond
 A Godfather
 A Godmother
 A Goſſip { He
 { She
 Circumciſion
 A Sacrifice
 The Paſſover
 The Eucharist or Sacra-
 ment of the Lords ſupper.

Testamen- { Vetus
 tum { Novum
 Cūput, Itis, n.
 Verſus, ſis, m.
 Prōphēta, æ, m.
 Propheſia, æ, f.
 Apoſtōlus, i, m.
 Evāgeliſta, æ, m.
 Evāgēlium, ii, n.
 Sanctus, i, m.
 Martyr, ſtis, com.
 Mōnāchus, i, m.
 Mōnialis, is, f.
 Abbas, ātis, m.
 Erēmīta, æ, f.
 Dēcānus, i, m.
 Pāpa, æ, m.
 Jējūnium, ii, n.
 Prēcēs, um, f.
 Liturgia, æ, f.
 Confefſio, ōnis, f.
 Pētītio, ōnis, f.
 Dēprēcātio, ōnis, f.
 Grātiarum actio, ōnis, f.
 Bēnēdictio, ōnis, f.
 Cantio, ōnis, f.
 Pſalmus, i, m.
 Pſaltērium, ii, n.
 Hymnus, i, m.
 Anīphōna, æ, f.
 Cantīlēna, æ, f.
 Chōrus, i, m.
 Cantor, ōris, m.
 Orgānum, i, n.
 Præcentor, ōris, m.
 Sacramentum, i, n.
 Baptiſmus, i, m.
 Baptiſterium, ii, n.
 Suſceptor, ōris, m.
 Suſceptrix, icis, f.
 Compāter, tris, f.
 Commāter, tris, f.
 Circumciſio, ōnis, f.
 Sacrificium, ii, n.
 Paſcha, ātis, n.
 Euchariſtia, æ, f.

2 Διαθήκη { Πράγμα
 { Καὶνὴ
 3 Κεφάλαιον, u, n.
 5 Κόμμα, αἰ, n.
 1 Προφήτης, u, m.
 3 Περωφεία, ας, f.
 3 Ἀποστολῆ, ὅλυ, m.
 1 Ἐυαγγελιστής, u, m.
 3 Ἐυαγγέλιον, iu, n.
 3 Ἀγιῶ, iu, m.
 5 Μάρτυς, υγις, com.
 3 Μοναχός, αχ, m.
 2 Μοναστεία, ias, f.
 1 Κοινοβιάριος, u, m.
 1 Ἐρημίτης, u, m.
 1 Πάππας, u, m.
 2 Νηστία, ας, f.
 2 Περωδὴ, uς, f.
 2 Λειτουργία, ας, f.
 2 c. Ἐξομολόγησις, εως, f.
 2 c. Αἵτησις, εως, f.
 2 c. Δέησις, εως, f.
 2 Εὐχαριστία, ας, f.
 2 Εὐλογία, ας, f.
 2 c. Ἄσπε, εως, f.
 3 Ψαλμός, u, m.
 3 Ψαλτήριον, iu, n.
 3 Τυμῶ, u, m.
 2 Ἀντηφώνη, uς, f.
 2 Ὡδὴ, uς, f.
 3 Χορὸς, u, m.
 1 Ψάλτης, u, m.
 3 Ὀργανον, άν, n.
 3 Χορηγός, u, m.
 3 Μυστήριον, iu, n.
 3 Βαπτισμός, u, m.
 3 Βαπτιστήριον, iu, n.
 5 Συμπάτηρ, uς, m.
 5 Συμμάτηρ, uς, f.
 2 Περιτομή, uς, f.
 2 Θυσία, ας, f.
 5 Πάσχα, τος, n.
 2 Ἐυχαριστία, ας, f.

Consecration
Communion
Excommunication
Absolution
A Grave
A Bier
A Coffin
A Hearse
A Monument
An Epitaph
A Funeral
Funeral-Rites
A Scutcheon
Burial

Consecratio, ōnis, f.
Commūnio, ōnis, f.
Excommūnicatio, nis, f.
Absolutio, ōnis, f.
Sēpulchrum, i, n.
Fētrūm, i, n.
Cāpūlam, i, n.
Cēnōtaphium, ii, n.
Mōnūmentum, i, n.
Epitaphium, ii, n.
Fūnus, ēris, n.
Exequiæ, arum, f.
Thōlus, i, m.
Sēpultūra, æ, f.

2 c. Καθίστασις, f.
2 Κοινωνία, æ, f.
2 c. Ἀποκρίσεις, æs, f.
2 c. Ἀπόλυσις, æs, f.
3 Τάφος, υ, m.
3 Φέτριον, ον, n.
2 Θήκη, ης, f.
3 Κενόταφιον, ις, n.
3 Μνημεῖον, υ, n.
3 Ἐπιτάφιον, ις, n.
2 Ἐκφορὰ, æ, f.
5 Ἐναγίσματα, ων, n.
3 Θόλος, υ, m.
3 Ἐνταφιασμός, ū, m.

XXVII.

Of Husbandry and
Country-Affairs.

De Agricultura &
rebus Rusticis.

Περὶ Γεωργικῶν.

The Country
A Country-man
A Husbandman
Ground
A Farm
A Field
A Landlord

A Tenant
A Steward or Bailiff
A Labourer or Work-
Arable Land (man
A Turf
A Clod
Dung
A Plowman
A Plow
The Plow-handle
The Plowshare
The Coulter
An Harrow
A Yolk
A Goad
A Furrow
A Ridge
A Sower

RUS, iuris, n.
Rusticus, i, m.
Agricola, æ, com.
Fundus, i, m.
Prædium, ii, n.
Ager, gri, m.
Dōminus fundi
(nus, i, m.)
Manceps, ipis, c. Cōδ.
Villicus, i, m.
Opērarius, ii, m.
Arvum, i, n.
Cespes, Itis, m.
Glēba, æ, f.
Fīmus, i, m.
Arātor, ōris, m.
Anātrum, m.
Stīva, æ, f.
Vōmis, ēris, m.
Culter, tri, m.
Occa, æ, f.
Jūgum, i, n.
Stimūlus, i, m.
Sulcus, i, f.
Līa, æ, f.
Sēmīnātor, ōris, m.

3 Ἄγρος, ū, m.
3 Ἀγεωργός, υ, m.
3 Γεωργός, ū, m. (τος.
3 Χωρεῖον ις, n. Κλῆμα,
3 Ἀγρός, ū, m.
3 Κλήτωρ, ορος, m. ἀγρῶ
οἰκίαι. (ἀγρῶ
Ο μισθωτάριος κῆνον
3 Οἰκονόμος, υ, m.
1 Ἐργάτης, υ, m.
2 Ἀγεωργός, α, f.
3 Βῶλος, υ, m.
3 Κόστος, υ, m.
5 Ἀροτῆς ἥρος, m.
3 Ἀροτῶν, ὄν, n.
2 Ἐχέταν, ης, f.
2 c. Τυρίς, æs, f.
2 Μάχαιρα, æ, f.
5 Βολοκόπημα, ατος, n.
3 Ζυγός, ū, m.
3 Κέντρον, υ, m.
5 Ἀυλαξ, ατος, f.
5 Σπείρων, ον, m.

Seed	Sēmen, īnis, n.	3 Σπόρος, ὤ, m.
Standing-corn	Sēges, ētis, f.	3 Λήϊον, υ, n.
An Ear of Corn	Spīca, α, f.	5 Στάχυς, υθ, m.
The Blade	Culmus, i, m.	3 Κάλαμος, άμ, m.
Harvest	Messis, is, f.	1 c. Θέρος, εθ, υς, n.
A Sheaf of Corn	Fascis spicarum.	2 Δέσμη, ης, f.
A Shock of Corn	Mēta, α, f.	3 Σωρός, ὤ, m.
A Gleaning	Spīcillēgium, ii, n.	2 Σταχυολογία, ας, f.
A Reaper	Messor, ōris, m.	1 Θείσης, ὤ, m.
A Sickle	Falx, cis, f.	3 Δρέπανον, άνς, n.
Stubble	Sīpūla, α, f.	2 Κόλμη, ης, f.
A Wain	Vehīcūlum, i, n.	5 Όχημα, αθ, n.
A Cart	Plaustrum, i, n.	2 Άμαξα, ης, f.
A Wheel	Rōta, α, f.	3 Τροχός, ὤ, m.
A Spoke	Rādīus, ii, m.	2 Κνημία, ας, f.
An Axle-tree	Axis, is, m.	5 Άξων, ονθ, m.
A Carter or Wagoner	Auriga, α, com.	3 Ηνίοχος, υ, m.
A Whip	Scūtīca, α, f.	5 Σκυταλῆς, ἰδος, f.
The Reins	Hābēna, α, f.	3 Ηνία, ας, f.
A Barn	Horreum, i, n.	3 Αποθήκη, ης, f.
A Threshing-floor	Area, α, f.	5 Άλων, ωνθ, f.
A Thresher	Trītor, ōris, m.	5 Άλοητήρ, ἥρος, m.
A Flail	Trībūla, α, f.	5 Σιτότεψ, εθ, m.
A Fan	Vannus, i, m.	3 Δικμῶς, ὤ, m.
A Sieve	Cribrum, i, n.	3 Κόσκινον, ἰνυ, n.
Straw	Strāmen, īnis, n.	2 Κάρεη, ης, f.
A Grain	Grānum, i, n.	3 Κόκλθ, υ, m.
A Granary	Granārium, ii, n.	5 Σιτοβολών, ὦνθ, m.
A Sack	Saccus, i, m.	3 Σάκκθ, υ, m.
Bread-corn	Frūmentum, i, n.	3 Σῖτος, υ, m.
Mault	Brāsium, ii, n. Býncēs, f.	2 Βωή, ης, f.
A Pasture	Pascuum, i, n.	2 Νομή, ἥς, f.
A Meadow	Prātum, i, n.	5 Λειμὼν, ὦνος, m.
Hay	Fœnum, i, n.	3 Χόρθθ, υ, m.
Hay-Harvest	Fœnistēcium, ii, n.	2 Χορτοτομία, ας, f.
A Mower of Hay	Fœnistēca, α, m.	3 Χορτοτόμθ, υ, m.
A Hay-loft	Fœnīle, is, n.	3 Χορτοδοχείον, υ, n.
A Rake	Rastrum, i, n.	2 Άγρείωνη, ης, f.
A Cart or Wain-Load	Vehes, is, f.	5 Όχημα, ατος, n.
A Bundle or Faggot	Fascis, is, m.	2 Δέσμη, ης, f.
A Fork	Furca, α, f.	2 Δίχαλλα, ης, n.
A Fork with three Tines	Trīdens, tis, m.	2 Τείσανα, ης, f.
A Garden	Hortus, i, m.	3 Κήπος, υ, m.
A Gardener	Hortūlnuās, i, m.	3 Κηπευός, ὤ, m.
A Garden of Pleasure	Pārādīsus, i, f.	3 Παράδεισος, υ, f.
An Orchard	Pōmarium, ii, n.	5 Μηλων, ὦνθ, m.
A Bank	Agger, ēris, m.	5 Χῶμα, αθ, n.

A Wall	Mūrus, i, m.	1 c. Τείχος, εΘ, υς, n.
A Hedge	Sēpes, is, f.	3 Φραγμός, υ, m.
A Ditch	Fossa, æ, f.	1 Τάφρος, υ, m.
A Digger	Fossor, ōris, m.	3 c. Σκαπαριός, υς, m.
An Arbour	Tōpiarium, ii, n.	
A Bed in a Garden	Pulvill ³ , i, m. Arcōla, æ f	2 Πεσπὰ, ας, f.
A Spade	Līgo, ōnis, m.	2 Μάχαιλα, ης, f.
A Shovel	Pāla, æ, f.	2 Σκαπάνη, ης, f.
A How	Sarcūlum, i, m.	3 Σκαλιστήριον, ίς, n.
A Pick-ax	Rūtrum, i, n.	3 Σκαπτήριον, υ, n.
A Marrock	Elpālum, ii, n.	3 Μάρρον, υ, n.
A Pruning-hook	Falx pūtātōria	3 Κλαδοπήριον, ίς, n.
A Prop	Fulcrum, i, n.	5 Έρμα, αΙΘ, n.
A Rowler	Cylindrus, i, m.	3 ΚύλινδρΘ, υ, m.
A Wheel-barrow	Vehicūlum trūstīle	
A Hand-barrow	Vehicūlum mānuāle	
A Wood	Sylva, æ, f.	2 Έγλη, ης, f.
A Grove	Lūcus, i, m.	1 c. Άλσος, εΘ, υς, n.
A Nursery	Sēmīnārium, ii, i.	3 Φυτοπήριον, ίς, n.
A Park	Vivārium ferārum	3 Θηριοτροφείον, υ, n.
A Heath	Ericētum, i, n.	5 Έρικοών, ωνΘ, m.

XXVIII.

Of Warfare.

De Re Militari.

Περί Στρατιωτικῶν.

W A R	B Ellum, i, n.	3 Π'Ολεμος, υ, m.
Peace	Pax, pācis,	2 Ειρήνη, ης, f.
A Truce	Indūciæ, arum, f.	2 Έκκερσία, ας, f.
Warfare	Mīlltia, æ, f.	2 Στρατιά, ας, f.
An Enemy	Hostis, is, m.	3 ΠολέμιοΘ, ίς, m.
A Friend	Sōcius, ii, m	3 Σύμμαχος, άχυ, m.
Pay	Stīpendium, ii, n.	3 Μισός, υ, m.
Forces	Cōpiæ, arum, f.	2 c. Δυνάμεις, ας, f.
An Army	Exercītus, ūs, m.	3 Στρατός, υ, m.
A Regiment	Lēgio, ōnis, f.	5 Λεγιών, ωνΘ, m.
A Troop of Horse	Turma, æ, f.	2 Έλη, ης, f.
A Company of Foot	Cohors, tis, f. Centūria.	3 Λόχος, υ, m.
A Band or Squadron of	Mānīpūlus, i, m.	
A Brigade (Soldiers	Agmen, īnis, n.	5 Τάγμα, ατος, n.
A General	Impērātor, ōris, m.	3 Στρατηγός, υ, m.
A Colonel	Tribūnus, i, m,	3 Χιλίαρχος, υ, m.
A Captain (died	Dux, dūcis, m.	3 Λοχαγός, υ, m.
A Captain of an hun-	Centūrio, ōnis, m.	3 Εκατόνταρχος, υ, m.
A Lieutenant	Lōcum tēnens (fer	
A Cornet or Ensign	Vexillifer, ēri, m. Signī-	3 Σημφοφόρος, υ, m.

A Banner

A Banner or Colours

A Trumpeter

A Drummer

A Serjeant

A Quarter-master

The Round

A Soldier

A common Soldier

A Horseman or Trooper

A Footman

The Cavalry

The Infantry

An Archer

A Pikeman

A Musketeer

A Scout or Spy

A Sentinel

The Guard or Watch

A Battel

A Fight

Challenging

A Duel

An Assault

An Expedition

A Skirmish

A Retreat

A Flight

An Ambush

A Victory

A Slaughter

A Prisoner

Plundering

Spoil

Prey or Booty

A Siege

A Mine

An Hostage

The Camp

A Garrison

A Bulwark

A Fort or Out-work

A Tent

Forage

A Sword

A Dagger

A Scabbard

A Belt

Vexillum, i. n. Signū, i. n.

Tūbicen, i. n. m.

Tympanista, æ, m.

Dēcūrio, ōnis, m.

Mensō, ōris, m.

Circītōres, um, m.

Mīles, ītis, m.

Mīles grēgārius,

Eques, ītis, m.

Pēdes, ītis, m.

Equitātus, ūs, m.

Pedītātus, ūs, m.

Sāgittārius, īi, m.

Hastātus, ī, m.

Sclopētārius, īi, m.

Explōrtātor, ōris, m.

Stātiōnārius miles

Excūbiæ, arum, f.

Prælium, īi, n.

Pugna, æ, f.

Prōvōcātio, ōnis, f.

Mōnōmāchia, æ, f.

Impressio, ōnis, f.

Expēditio, ōnis, f.

Vēlītatio, ōnis, f.

Rēceptus, ūs, m.

Fūga, æ, f.

Insīdiæ, arum, f.

Victōria, æ, f.

Strages, īs, f.

Captivus, ī, m.

Direptio, ōnis, f.

Spōlia, orum, n.

Præda, æ, f.

Obsidio, ōnis, f.

Cūl. ī. ūlus, ī, m.

Obses, īdis, com.

Castra, orum, n.

Præsidium, īi, n.

Agger, ēris, m.

Prōpugnācūlum, ī, n.

Tentōrium, īi, n.

Pābūlum, ī, n.

Glādus, īi, m.

Pugio, ōnis, f.

Vāgīna, æ, f.

Balthus, ī, m.

3 Ζημίον, ū, n.

1 Σαμπυκλῆς, ū, m.

1 Τυμπανιστῆς, ū, m.

1 Δεκαδάρχης, υ, m.

3 Ἐπιστάμης, υ, m.

1 Στρατώτης, υ, m.

3 Ἐγκύκλις, ις, m.

3 c. Ἰσπιδίς, εως, m.

3 Πεζός, ū, m.

2 Ἰσπικῆς, ῆς, f.

2 Πεζικῆς, ῆς, f. δωμάριος

1 Τεξίτης, υ, m.

3 Δορυφόρος, υ, m.

3 Κατάσκοπος, υ, m.

5 Περούλαξ, ακος, m.

2 Φυλαχῆς, ὦν, f.

2 Συμβολῆς, ῆς, f.

2 Μάχη, ῆς, f.

2 c. Περίκλησις, εως, f.

2 Μονομαχία, ας, f.

2 c. Ἐπιχείρησις, εως, f.

2 Στρατεία, ας, f.

3 Ἀκροβολισμός, ū, m.

2 c. Ἀναρχήσις, εως, f.

2 Φυγή, ῆς, f.

3 Λόχος, υ, m. Ἐνδοχῆς, ας

2 Νίκη, ῆς, f.

2 Κοπή, ῆς, f.

3 Ἀγχιμάλωτος, υ, m.

3 Ἀεργαμός, ū, m.

3 Σκύλλον, ū, n. Λάφυρα,

2 Λοία, ας, f. (ον, n.)

2 c. Πολιορκήσις, εως, f.

3 Ἐπινόμη, υ, m.

3 Ὀμηρος, ῆς, m.

3 Στρατόπεδον, υ, n.

2 Φρεσῆς, ας, f.

5 Χόμα, αῖ, n.

5 Περίσχημα, αῖ, n.

2 Σκλήνη, ῆς, f.

2 Νομή, ῆς, f.

2 Μάχη, ας, f.

2 Ἐγχειρίδιον, ις, n.

3 Κολός, ū, m.

5 Ζωστήρ, ῆς, m.

A Darf.

A Dart	Télum, i, n.	1 c. Βέλϑ, εϑ, υε,
A Pike	Hasta, x, f.	5 Δόρυ, ατος, & δουρῆς, n.
An Halberd	Bipennis, is, f.	3 Ἀμφιπέλεκυς, εως, m.
A Bow	Arcus, ūs, m.	3 Τόξον, ο, n.
A Bow-string	Nervus, i, m.	3 Σωιδεσμοϑ, ο, m.
An Arrow	Sagitta, x, f.	3 Ἴδς, ῥ, m.
A Quiver	Phaëtora, x, f.	2 Φάρετρα, ας, f.
A Sling	Funda, x, f.	2 Σφενδύνη, ης, f.
A Club	Clava, x, f.	3 Ῥόπαλον, αλε, n.
A Piece of Ordinance	Tormentum majus	
A Gun	Bombarda, x, f.	
A Musket	Sclopētum, i, n.	
A Bullet	Glans, dis, plumbea	
Match	Fomes igniarius	
Gun-Powder (piece)	Pulvis tormentarius aut	Pyrus
An Helmet or Head-	Galea, x, f.	5 Κόρυς, υθϑ, f.
A Breast-plate	Thorax, ācis, m.	5 Θώραξ, ακος, m.
A Buckler	Clypeus, i, m.	5 Ἄσπις, ἰδς, f.
A Shield (ing)	Scutum, i, n.	3 Θυρεός, ῥ, m.
Disbanding or Castier-	Missio, ōnis, f.	
A Muster	Armilustrum, ii, n.	

XXIX.

Of Shipping and Navigation.

A Navy	
A Ship	
A Merchant-man	
A Man of War	
A Galley	
A Skiff or Cock-boat	
A Fisher-boat	
A Boat	
A Ferry-boat	
A Ferry-man	
The Keel of a Ship	
The Stem or Prow	
The Stern or Poop	
The Hull or Hulk	
The Helm or Rudder	
The Decks	
A Rower	
An Oar	

De Re Navali

C lassis, is, f.	
Nāvis, is, f.	
Navis, ōnērāria, f.	
Navis bellica	
Navis longa, Triremis,	
is, f.	
Scāpha, x, f.	
Cymba, x, f.	
Nāvicūla, x, f.	
Ponto, ōnis, m.	
Portitor, ōnis, m.	
Cārīna, x, f.	
Prōra, x, f.	
Puppis, is, f.	
Alveus, i, m. (cūlum	
Clāvus, i, m. Gubernā-	
Fōri, ōrum, m. Tābūla-	
Rēmex, īgis, c. (iū navis	
Rēmus, i, m.	

Περὶ Ναυτικῆς.

3 Σ Τόλϑ, ο, m.	
5 Σ Ναδς, αδς, f.	
3 Πλοῖον φόρηκόν.	
1 e. Τεμένης, εϑ, ῥς, f.	
sub. ναδς.	
2 Σκῶον, υς, f.	
2 Κύμλη, ης, f.	
3 Πλοιάριον, ἰν, n.	
3 Πορθυῖον, ο, n.	
3 c. Πορθυῖς, ἰως, m.	
5 Τρόπις, ἰδς, f.	
2 Πρωρα, ας, f.	
2 Πρύμνη, ης, f.	
5 Ὀίαξ, ακος, m.	
5 Κατάστρομα, ατος, n.	
1 Ἐρέτης, ο, m.	
2 Κῶπη, ης, f.	

<i>A Sail</i>	Vēlum, i, n.	3 Ἰσίον, υ, n.
<i>The Sail-yard</i>	Antenna, æ, f.	5 Κέρας ατος, ατος, ως, n.
<i>The Mast</i>	Mālus, i, m.	3 Ἰσός, ῥ, m.
<i>The Main-Sail</i>	Artēmon, ōnis, m.	5 Ἀρτέμων, ον, m.
<i>The Fore-Sail</i>	Dōlon, ōnis, m.	5 Δόλων, ον, m.
<i>The Mizzen-Sail</i>	Ἐπιδρόμος, i, m.	3 Ἐπίδρομος, υ, c.
<i>A Rope</i>	Fūnis, is, m.	3 Σπάρτον, υ, n. Σχοινίον
<i>A Cable</i>	Rūdēns, tis, dub.	5 Κάλως, α vel ω, f.
<i>An Anchor</i>	Anchōra, æ, f.	2 Ἀγκυρα, ὑρας, f.
<i>Ballast</i>	Sāburra, æ, f.	2 Ἑρμα, ατος, n.
<i>The Master of a Ship</i>	Nauclērus, i, m.	3 Ναύκληρος, ἥρα, m.
<i>The Pilot</i>	Gūbernātor, ōris, m.	1 Κυβερνήτης, υ, m.
<i>A Mariner</i>	Nauta, æ, m.	1 Ναυτης, υ, m.
<i>A Common Seaman</i>	Sōcius Nāvālis	
<i>A Passenger</i>	Vector, ōris, m.	1 Ἐπβάτης, υ, m.
<i>Freight</i>	Naulum, i, n.	3 Ναύλον, υ, n.
<i>Shipwreck</i>	Naufragium, ii, n.	3 Ναυάγιον, ἱα, n.
<i>A Shipwright</i>	Naupēgus, i, m.	3 Ναυπηγός, ῥ, m.
<i>A Sea-fight</i>	Naumāchia, æ, f.	2 Ναυμαχία, ας, f.
<i>An Admiral</i>	Archithalassus, i, m.	3 Ἀρχιθαλάσσης, υ, m.
<i>The Cargo or Lading of</i>	Onus, ēris, n.	3 Γόμος, υ, m.
<i>A Merchant (a Ship)</i>	Mercātor, ōris, m.	3 Ἑμπορος, ὄρα, m.
<i>The Sink</i>	Sentīna, æ, f.	
<i>The Compass</i>	Pyxidūla nautica, f.	5 Πύξις, ἰδος, f.
<i>The Sounding Line</i>	Bōlis, ἰdis, f.	5 Βολίς, ἰδος, f.
<i>The Flag</i>	Aplustre, is, n.	

XXX.

Of Arts Liberal
and Mechanic.

Philosophy
A Philosopher
 Grammar
 Logic
A Logician
 Rhetorick
 Eloquence
 Musick
 Harmony
A Note or Tune
A Fiddle
A Fiddle-string
A Quill
A Lute

De Artibus Libe-
ralibus & Mechanicis

Philōsōphia, æ, f.
 Philolophus, i, m.
 Grammātica, æ, f.
 Lōgica, æ, f.
 Logicus, i, m.
 Rhētōrica, æ, f.
 Elōquentia, æ, f.
 Mūsica, æ, f.
 Harmōnia, æ, f.
 Tōnus, i, m.
 Fīdes, dis, f.
 Chorda, æ, f.
 Plectrum, i, n.
 Cithāra, æ, f.

Περὶ Τεχνῶν ἐλδ-
στικῶν καὶ βαναυσῶν.

2 Φιλοσοφία, ας, f.
 3 Φιλόσοφος, υς, m.
 2 Γραμματικὴ, ῆς, f.
 2 Διδασκαλικὴ, ῆς, f.
 3 Διδασκαλὸς, ῥ, m.
 2 Ῥητορικὴ, ῆς, f.
 5 Λογότης, ης, f.
 2 Μουσικὴ, ῆς, f.
 2 Ἀρμονία, ας, f.
 3 Τόνος, υ, υ, m.
 5 Χέλως, υ, f.
 2 Χορδή, ῆς, f.
 3 Πλῆκτρον, υ, n.
 2 Κιθάρα, ας, f.

A Viol
 * An Harp
 A Pipe
 A Piper
 A Whistle
 A Taber or Drum
 Arithmetick
 A Number
 Astronomy
 An Astronomer
 Astrology
 An Astrologer
 A Lawyer
 A Sophister
 A Stage-player
 A Stage
 A Vizard
 A Comedy
 A Comedian
 A Tragedy
 A Tragedian
 An History
 An Historian
 An Artificer or Trades-
 man (craft-man)
 A Work-man or Handi-
 A Farrier
 A Hatter or Capper
 A Goldsmith
 A Stone-cutter
 A Chisel or graving-
 A Trowel (too!)
 A Painter
 A Pencil
 A Potter
 A Butcher
 A Cook
 A Baker
 A Miller
 A Fuller
 A Dier
 A Weaver
 A Loom

Pandūra, α, f.
 Lŷra, α, f.
 Tībia, α, f.
 Tībīcen, īnis, m.
 Fīstūla, α, f.
 Tŷmpānum, i, n.
 Arithmētīca, α, f.
 Nūmērus, i, m.
 Astrōnōmīa, α, f.
 Astrōnōmus, i, m.
 Astrōōgia, α, f.
 Astrolōgus, i, m.
 Jurisconsultus, i, m.
 Sōphista, α, m.
 Hīstrio, ōnis, m.
 Theātrum, i, n.
 Larva, α, f.
 Cōmœdia, α, f.
 Cōmīcus, i, m.
 Trāgœdia, α, f.
 Trāgīcus, i, m.
 Hīstōria, α, f.
 Hīstōricus, ci, m.
 Artīfex, īcis, m.
 Opīfex, īcis, m.
 Vētrīnārius, ii, m.
 Coactīliārius, ii, m.
 Aurīfex, īcis, m.
 Lāpicīda, α, m.
 Celtis, is, m.
 Trulla, α, f.
 Pīctor, ōris, m.
 Pēnīcillus, i, m.
 Fīgūlus, i, m.
 Lānius, ii, m.
 Cōquus, i, m.
 Pīstor, ōris, m.
 Mōlītor, ōris, m.
 Fullo, ōnis, m.
 Tinētor, ōris, m.
 Textor, ōris, m.
 Textrīnum, i, n.

2 Πανδύρα, α, f.
 2 Λύρα, α, f.
 3 Ἀυλὸς, ὅ, m.
 1 Ἀυλῆτης, ὅ, m.
 5 Σύνεργον, ὅ, f.
 3 Τύμπανον, αὐ, n.
 2 Ἀριθμητικὴ, ἡς, f.
 3 Ἀριθμὸς, ὅ, m.
 2 Ἀστρονομία, α, f.
 3 Ἀστρονόμος, ὅ, m.
 2 Ἀστρολογία, α, f.
 3 Ἀστρολόγος, ὅ, m.
 3 Νομικὸς, ὅ, m.
 1 Σοφιστής, ὅ, m.
 1 Ὑποκριτής, ὅ, m.
 3 Θέατρον, ἀγρυ, n.
 3 Περωπεῖον, α, n.
 2 Κωμῳδία, α, f.
 3 Κωμωδοποιός, ὅ, m.
 3 Τραγωδία, α, f.
 3 Τραγωδοποιός, ὅ, m.
 2 Ἱστορία, α, f.
 3 Ἱστορικὸς, ὅ, m.
 3 Τεχνίτης, α, m.
 1 Χειροτέχνης, α, m.
 3 Κτελνίατρος, ἀγρυ, m.
 3 Πιλοπότης, ὅ, m.
 3 Χρυσουργός, ὅ, m.
 3 Λατόμος, α, m.
 3 Γλυφεῖον, α, n.
 3 ε. Γεωργός, ὅ, m.
 3 Γεωρεῖον, α, n.
 3 ε. Κεραμαῖς, ὅ, m.
 3 Κεραμεύς, ὅ, m.
 3 Μάγειρος, εἰς, m.
 3 Ἀρτοποιός, α, m.
 3 Μυλωθεύς, ὅ, m.
 3 ε. Γραφεύς, ὅ, m.
 3 ε. Βαφεύς, ὅ, m.
 1 Ὑφαντής, α, m.
 3 Ἰσός, ὅ, m.

* H. Stephens makes Psalterium, which we English a Psaltery, to be the same Instrument which we in English call an Harp

<i>A Web</i>	<i>Tēla</i> , α, f.	5 ῥοασμα, ατος, n.
<i>The Warp</i>	<i>Stāmen</i> , īnis, n.	5 Στήμων, ονθ, m.
<i>The Woof</i>	<i>Subtegmen</i> , īnis, n.	2 Κεῖκη, ης, f.
<i>A Yarn-Windle</i>	<i>Alābrum</i> , i, n.	
* <i>A Carpenter</i>	<i>Faber lignārius</i>	5 Τέκτων, ονθ, m.
* <i>A Black-Smith</i>	<i>Fāber ferrārius</i>	3 c. Χαλκεύς, εως, m.
<i>An Hammer</i>	<i>Malleus</i> , i, m.	2 Σφύρα, ας, f.
<i>An Anvil or Stithy</i>	<i>Incus</i> , ūdis, f.	5 Ἀκμων, ονθ, m.
<i>A Smiths Vice or</i>	<i>Cochlea</i> , α, f.	1 Χοχλίας, ε, m.
<i>A Scre</i>	<i>Līma</i> , α, f.	2 Πίνη, ης, f.
<i>A File</i>		

* * After the same manner several other Trades and Manufactures are denominated from the subject or matter about which they are conversant; as,

Cuprum signifying Copper, a Copper-Smith may be called *Faber Cuprārius*

<i>Æs</i>	a Brasier <i>Ærarius</i> .
<i>Stannum</i> ,	a Pewterer <i>Stamnarius</i> .
<i>Plumbum</i> ,	a Plummer <i>Plumbarius</i> .
<i>Arma</i> ,	an Armourer <i>Armāmentarius</i> .
<i>Vitrum</i> ,	a Glasier <i>Vitrarius</i> .
<i>Culter</i> ,	a Cutler <i>Cultrarius</i> .
<i>Gladius</i> ,	a Sword-cutler <i>Gladiarius</i> .
<i>Clavis</i> ,	a Lock-smith <i>Claviarius</i> .
<i>Materia</i> ,	signifying Timber, a Woodmonger <i>Materiarius</i> .
<i>Restis</i> ,	a Rope-maker <i>Restiarius</i> and <i>Restio</i> .
<i>Candelā</i> ,	a Chandler <i>Candelarius</i> .
<i>Vinum</i> ,	a Vintner <i>Vinarius</i> .
<i>Popina</i> ,	a Victualer <i>Popinarius</i> .
<i>Avis</i> ,	a Poulterer <i>Aviarius</i> .
<i>Pomum</i>	a Costard-monger <i>Pomarius</i> .
<i>Oleum</i>	an Oil-seller <i>Olearius</i> .
<i>Farina</i> ,	a Meal-man <i>Farinarius</i> .
<i>Sericum</i> ,	a Silk-man <i>Sericarius</i> .
<i>Aromata</i> ,	a Grocer <i>Aromatarius</i> .
<i>Zona</i> ,	a Girdler <i>Zonarius</i> .
<i>Chirothēca</i> ,	a Glover <i>Chirothecarius</i> .
<i>Caliga</i> ,	a Hosier <i>Caligarius</i> .
<i>Sella</i>	a Saddler <i>Sellarius</i> .
<i>Carbo</i> ,	a Collier <i>Carbonarius</i> .
<i>Vimen</i> ,	a Basket-maker <i>Viminarius</i> .
<i>Cribrum</i>	a Sieve-maker <i>Cribrarius</i> .
<i>Pecten</i> ,	a Comb-maker <i>Pectinarius</i> .

And many such like.

A Cooper
An Ax or Hatchet
A Plain
A Saw
A Wedge
A Pair of Compasses
A Square
A Ruler
A Wimple or Auger
A Lever
Glue
A Furrier
A Tanner
A Shoo-maker
A Cobbler
A Horse-courser
A Post
A Letter-Carrier
A Porter
A Barber
A Barbers-Shop
A Laundress
A Mountebank
A Jugler
A Dancer
A Wrestler
A Rope-Dancer

ViCTOR, ōris, m.
SĒCŪris, is, f.
DŌlābra, æ f. Plānŭla, æ
Serra, æ, f.
Cūneus, i, m.
Circēnus, i, m.
Dorma, æ, f.
Rĕgŭla, æ, f.
Tĕrĕbra, æ, f.
VeCTis, is, m.
Glŭten, īnis, n.
Pellio, ōnis, m.
Cōriārius, ii, m.
Sŭtor calceārius, i, m.
Cerdo, ōnis, m.
Hippoplānus, i, m.
Vĕrĕdārius, ii, m.
Tābellārius, ii, m.
Bajŭlus, i, m.
Tonfor, ōris, m.
Tonſtrīna, æ, f.
Lōtrix, īcis, f. (neus
Mēdicus circumſōrā.
Præſtigiātor, ōris, m.
Saltātor, ōris, m.
Luſtātor, ōris, m.
Funambŭlus, i, m.

3 *Οἰσῆρος, ὤ, m.*
5 *Πέλκως, εως, m.*
3 *Ζύσεον, υ, n.*
2 *c. Πείστε, εως, f.*
5 *Σφῶν, ῶος, m.*
1 *Διαζήτης, υ, m.*
5 *Γνώμων, ονΘ, c.*
5 *Κατών, ὄνΘ, m.*
3 *Σρύπανον, άνυ, n.*
3 *Μοχλός, ὤ, m.*
2 *Κόλλα, ης, f.*
1 *Βυροσῆλης, υ, m.*
3 *Ἵποδυνατορράφος ὤ.*
3 *Σκυτοτόμος, υ, m.*
3 *ἽππόπλανΘ, υ, m.*
3 *ἽμμεροδρόμΘ, υ, m.*
3 *Γεσμιματοφόρος, υ, m.*
5 *Φόρταξ, ακος, m.*
3 *c. Κυρδός, ἑως, m.*
3 *Κυρῶν, υ, n.*
2 *Πλωτίεια, ἱας, f.*
1 *Πειροδότης, ὤ, m.*
5 *Γόης, ητος, m.*
1 *Χορδότης, ὤ, m.*
1 *Παλαιστής, ὤ, m.*
1 *Σχοινοβάτης, υ, m.*

XX.

Of Time and
its Measures.

De Tempore ejúsq;
Mensuris.

Περὶ χρόνου ἐ
αὐτῶ μέτρων.

Time
A Season
Opportunity
A Year
Two Years

TEmpus, ōris, n.
Tempeſtas, ātis, f.
Opportūnitas, ātis, f.
Annus, i, m.
Biennium, i, n.

3 **X**ΡόνΘ, υ, m.
3 *ἽΝεα, ας, f.*
3 *Καιρός, ὤ, m.*
3 *Ἐνιαυτός, ὤ, m.*
1 *c. Διετὲς, ἐΘ, ὤς, n.*

So onwards Three years is *Triennium*, Four years *Quadriennium*,
Five years *Quinquennium*.

Four Years
Leap-Year
The Spring
The Summer
The Autumn

Lustrum, i, n.
Bisſextilis annus, m.
Ver, vĕris, n.
Æſtas, ātis, f.
Autumnus, i, m.

5 *Ὀλυμπιάς, ἀδΘ, f.*
5 *ἼΕα, αας, n.*
1 *c. Θέρης, ἐΘ, υς, n.*
2 *Ἵππιας, ας, f.*

The Winter

A Month

January

February

March

April

May

June

July

August

September

October

November

December

A Week

A Day

Sunday

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Break of day

The Morning

Noon

The Afternoon

The Evening

The Twilight

The Sun-rising

The Sun-setting

A Night

Midnight

Cock-crowing

A Hour

Half an hour

A Quarter of an hour

A Minute

A Moment

An Hour-glass

A Clock

A Sun-Dial

The Point of a Dial

A Working-day

Hyems, is, f.

Mensis, is, m.

Jānuārius, ii, m.

Fēbruārius, ii, m.

Martius, ii, m.

Aprīlis, is, m.

Māius, ii, m.

Jūnius, ii, m.

Jūlius, ii, m.

Augustus, i, m.

September, bris, m.

Octōber, bris, m.

Nōvember, bris, m.

Dēcember, bris, m.

Septimāna, æ, f.

Dies, ei, dub.

(vel Solis

Dies { Dōnīncus,
Lūnæ
Martis
Mercūrii
Jovis
Vēnēris
Sātūni aut Sab-

(bāi

Dilūcūlum, i, n.

Aurōra, æ, f.

Mēridies, ei, m.

Temp⁹ pōmēridiānum

Vesper, ēris, m.

Crēpuscūlum, i, n.

Exortus Solis

Occāsus, ūs, m.

Nox, noctis, f.

Nox intempesta

Gallīcinium, ii, n.

Hōra, æ, f.

Sēmihōra, æ, f.

Quadrans, tis, m.

Minutum, i, n.

Momentum, i, n.

Clepsydra, æ, f.

Hō.ōlōgium, ii, n.

Horologium solārium,
aut seiōthēricum

Stylus, i, m.

Dies profectus, i, m.

5 Χειμῶν, ὦνΘ, m.

5 Μῶν, λωός, m.

5 Γαμηλιῶν, ὦνΘ, m.

5 Ἐλαφβολιῶν, ὦνΘ, m.

5 Μενυχιῶν, ὦνΘ, m.

5 Θαρρηλιῶν, ὦνΘ, m.

5 Σκερφοειῶν, ὦνΘ, m.

5 Ἐκατομβαιῶν, ὦνΘ, m.

5 Μεταγειριῶν, ὦνΘ, m.

5 Βονδεριῶν, ὦνΘ, m.

5 Μαυιακῆριῶν, ὦνΘ, m.

5 Πυανεψιῶν, ὦνΘ, m.

5 Ἀνθεστηριῶν, ὦνΘ, m.

5 Ποσειδεῶν, ὦνΘ, m.

5 Ἐσθμῆς, ἀδΘ, f.

2 Ἡμέρα, ας, f.

(σεῖτη

Ἡμέρα { Κυριακῇ, ἡ
διδτεῖρα
τεῖτη
τιτάρη
πίμπη
ἐκλή

ἑσθμῆς ἡ σελ.

(εἰτών

3 Ὁρδερ, υ, m.

4 c. Ἡός, ὀΘ, ῥς, f.

2 Μεσημβρία, ας, f.

2 Δείλη, ης, f.

2 Ἐσπερα, ας, f.

2 Ἀμφιλύκη, ης, f.

2 Ἀνατολή, ῥς, f.

2 Δυσμή, ῥς, f.

5 Νύξ, κῆς, f.

3 Μεσονύκτιον, ἰς, n.

2 Ἀλεξβυοφανία, ας, f.

2 Ὁρα, ας, f.

3 Ἡμώριον, ἰς, n.

3 Τεταρτημώριον, ἰς, n.

2 Σπυμῆ, ῥς, f. Ἀτομον

2 Κλεψύδρα, ας, f.

3 Ὁρολόγιον, ἰς, n.

3 Ὁρολόγιον σειόθρη-
(κόν

5 Γνώμων, ὦνΘ, m.

3 Ἀνιερτ, υ, m.

An Hobe

An Holy-day
An half Holy-day
Christmas
Easter
Whitsuntide
Infancy
An Infant
Childhood
A Boy
A Girl or Wench
A Youth
A Young-man
Youth
Manhood
Old-Age
An Old Man
An Old Woman
An Age
The Age of Man

Dies festus, i, m.
Dies intercessus
Natalis Christi
Pascha, ātis, n.
Pentēcoste, es, f.
Infantia, æ, f.
Infans, tis, com.
Puērītia, æ, f.
Puer, ēri, m.
Puella, æ, f.
Adōlescens, tis, com.
Jūvēnis, i, m.
Jūventus, ūtis, f.
Virilis, ætas
Sēnectus, ūtis, f.
Sēnex, is, m.
Anus, ūs, f.
Sēcūlum, i, n.
Ætas, ātis, f.

2 ἁγία, ἡς, f.
3 Γενέθλια, ἰαν, n.
5 Πάσχα, n. indecl.
2 Πενήκωστή, ἡς, f.
5 Νηπότης, ὁτης, f.
3 Νήπιον, ἰς, m.
2 Παιδα, ας, f.
5 Παῖς, παιδός, m.
2 Παιδοσκη, ης, f.
3 Ἐφηβός, ἡς, m.
1 Νεανίας, ἰς, m.
2 Ἦχος, ης, f.
Ἡλικία μίση ἢ ἀνδρῶν
5 c. Ἡγας αἰος ας, ως, n.
5 Γέρον, οντος, m.
5 Γραῦς, αδς, f.
5 Αἰών, ὧντος, m.
2 Ἡλικία, ας, f.

XXII.

Of Number.

Number
Even
Odd
One, 1, I.
The first
Two, 2, II.
The Second
Three, 3, III.
The Third
Four, 4, IV.
The Fourth
Five, 5, V.
The Fifth
Six, 6, VI.
The Sixth
Seven, 7, VII.
The Seventh
Eight, 8, VIII.
The Eighth
Nine, 9, IX.
The Ninth
Ten, 10, X.

De Numero

Numērus, i, m.
Pār, pāris, m.
Impar, riz, m.
Unus, a, um
Primus, a, um
Duo, æ, o
Secundus, a, um
Tres, tria, com.
Tertius, a, um
Quatuor, indec.
Quartus, a, um
Quinque, indec.
Quintus, a, um
Sex, indec.
Sextus, a, um
Septem, indec.
Septimus, a, um
Octo, indec.
Octāvus, a, um
Novem, indec.
Nōnus, a, um
Dēcem, indec.

Περὶ Ἀριθμῶ.

3' Αριθμῶς, ὅς, m.
3 Ἀρπός, ἰς, m.
3 Περιοδός, ὅς, m.
Ἔξ, μὲν ἔν
3 Πρώτος, ὁς, m.
Δύο, δύοιν β'
3 Δεύτερος, ἑρς, m.
Τρεῖς, τειῶν γ'
3 Τρίτος, ὁς, m.
Τέταρτος, ἑρς, m.
3 Τέταρτος, ὁς, m.
Πέντε δ'
3 Πέμπτος, ὁς, m.
Ἑξ ε'
3 Ἑκτός, ὁς, m.
Ἑπτὰ ζ'
3 Ἑκδομος, ὁς, m.
Ὀκτώ η'
3 Ὀγδοός, ὁς, m.
Ἐννεα θ'
3 Ἐννατός, ὁς, m.
Δέκα ι'
The Tenth

The Tenth	Dēcimus, a, um	3 Δέκατος, ὁ, m.
Eleven, 11, XI.	Undēcim, indec.	ἑνδεκάτος, ὁ, m.
The Eleventh	Undecimus, a, um	3 ἑνδεκάτος, ὁ, m.
Twelve, 12, XII.	Duōdecim, indec.	δωδεκάτος, ὁ, m.
The Twelfth	Duodecimus, a, um	3 δωδεκάτος, ὁ, m.
Thirteen, 13, XIII.	Trēdecim, indec.	τρεκαίδεκάτος, ὁ, m.
The Thirteenth	Decimus tertius	

So the rest of the Ordinals from thirteen to twenty are compounded of Decimus and Quartus, Quintus, &c.

Fourteen, 14, XIV.	Quatuordēcim, indec.	δεκατέσσαρες & πέντε (ρεκαίδεκάτος)
Fifteen, 15, XV.	Quindēcim, indec.	δεκαπέντε & πέντε (κα)
Sixteen, 16, XVI.	Sexdecim vel Sēdecim	δεκαἕξ & ἑκαίδεκάτος (κα)
Seventeen, 17, XVII.	Septendecim	δεκαἑπτά & ἑκαίδεκάτος
Eighteen, 18, XVIII.	Octōdecim	δεκαοκτώ & ἑκαίδεκάτος
Nineteen, 19, XIX.	Undēvīginti	δεκαεννία (κα)

The Ordinal of these in Greek are, the Thirteenth Τρεκαίδεκάτος, the Fourteenth Τεσσαρεκαίδεκάτος, &c.

Twenty, 20, XX.	Vīginti	Εἴκοσι	κ'
Thirty, 30, XXX.	Trīginta	Τριάκοντα	λ'
Forty, 40, XL.	Quādraginta	Τεσσαράκοντα	μ'
Fifty, 50, L.	Quinquāginta	Πεντήκοντα	ν'
Sixty, 60, LX.	Sexāginta	Ἑξήκοντα	ξ'
Seventy, 70, LXX.	Septuāginta	Ἑβδομήκοντα	ο'
Eighty, 80, LXXX.	Octoginta	Ὀγδοήκοντα	π'
Ninety, 90, XC.	Nonāginta	Ἐννήκοντα	ζ'
An hundred, 100, C.	Certum	Ἐκατόν	ς'

The Ordinals of these are, the Twentieth, Vigēsimus or Viceſimus, Εἰκοστός the Thirtieth, Trigēsimus or Triceſimus, Τριάκοντός the Fourtieth, Quadrageſimus, Τεσσαράκοντός.

Two hundred, 200, CC.	Dūcenti, æ, a	Διακόσιοι, α	ς'
Three hundr. 300, CCC.	Trēcenti, æ, a	Τριακόσιοι, αι, α	τ'
Four hundr. 400, CCCC.	Quadrīngenti, æ, a	Τεσσαράκοντοι, αι, α	υ'
Five hundred, 500, D	Quīngenti, æ, a	Πεντακόσιοι, αι, α &c.	ο'
Six hundred, 600, DC	Sexcenti, æ, a	ad eandem formam.	
Seven hundr. 700, DCC.	Septīngenti, æ, a		
Eight hund. 800, DCCC.	Octīngenti, æ, a		
Nine hundred, 900, CM.	Nongenti, æ, a		
A Thousand, 1000, M	Mille	Χίλιοι, αι, α	χ'
Ten Thousand, 10000.	Dēcies mille	5 Μυριάς, ἄδης, f.	μ'

A CENTURY OF

Proverbs and Proverbial Speeches.

HALF begun is half done.
Dimidium facti, qui bene coepit, habet.
Ἀρχὴ ἡμῶν παντός.

Never too old to learn. Discipulus est prioris posterior dies.
Πηδῶν δ' οὐκ ἔστι πολλὰ διδασκόμενα.

A Good Neighbour, a good good-morrow.
Aliquid mali propter vicinum malum.

Empty Vessels make the greatest sound.
Πῆμα κεκὼς γαίτων ὅσον τ' ἀγαθὸς μέγ' ὄνειρα.

Etiam timidissimis lingua fortis est.

Ἀμαδία μὲν θεῶσι λογισμὸς δ' ὄκνον φέρει.

Long absent soon forgotten. Absentium nulla est cura.

Τηλὲ γαίοντες φίλοι, ἐκ οἷο φίλοι.

Necessity hath no Law. Durtum telum Necessitas.

Ἀνάγκη ἐστὶ θεοῖς μάχεται.

An old Dog will learn no Tricks.

Senex Piitacus negligit Ferulam

Νικητὴν ἱατρειὴν καὶ γέροντα νεωτερὴν ταυτὴν ἐστὶ.

Every Bean hath its Black. Vitiis nemo sine nascitur.

Πάσῃ κορυδαλοσι καὶ λόφον ἐσθλὴν ἐστὶ.

It's Beggars who to see another by the Door go.

Etiam Mendicus Mendico invidet. Καὶ πτωχὸς πτωχῷ φθονεῖ.

You cannot make a silken Purse of a Sow's Ear.

Ex quovis Ligno non fit Mercurius. Οὐκ ἐξ ἐκείνου ἔσται ποιεῖ.

Whethinks you are very black quo' the Devil to the Collier.

Claudius accusat Moechos. Ἰαβὲ θεοειδῶσιν σταντίν.

The best things are worst to come by.

Difficilia quæ pulchra. Καλεπὰ τὰ χαλὰ.

Like will to like. Simile simili gaudet. Ὁμοίον ὁμοίῳ εἶλον.

Black will take no other hue.

Lanarum nigræ nullum Colorem hibunt.

Σπινθάρων χύλον οὐκ ἔστιν ἄλλο.

Blind Men must not judge of Colours.

No Sutor ultra crepidam. Τί πολλῶ καὶ κατόπισθ.

What's bred in the Bone will never out of the Flesh.

Naturam expellas furcâ licet usque recurret.

Οὐποτε ποιήσεις τὸν καρκίνον ὁρᾶ βαδίζων.

A burnt Child dreads the Fire.

Idus Piscator sapit. Παδὼν δὲ τε νήπιος ἔγνω.

A loozing Whoring often makes a fair Day.

Non si male nunc & olim sic erit. Δεῖμα ἐν τραγικῷ κωμικόν.

After Death the Doctor.

Post Bellum Auxilium. Μετὰ πόλεμον ἢ συμμαχία.

Charity begins at home.

Omnes sibi melius malunt esse quam alteri.

Μισῶ σοφιστὴν, ὅστις ἐκ αὐτῷ σοφός.

What Sobriety conceals Drunkenness reveals.

Quod est in corde sobrii, est in ore ebrii.

Οἶνε καπόντος ἐμπλεύειν ἔπι.

No Gains without Pains.

Qui Nucleum vult esse Nucem frangat oportet.

Ὁ φάγων μύλων ἐκ ἀλφίτου ἀλφει.

Many things fall between the Cup and the Lip.

Multa cadunt inter calicem supremaque labra.

Πολλά μεταξὺ πίλει κύλικος καὶ χείλεος ἀκρη.

Keep my Dog and take my Line. Perit quod facis ingrato.

Ὁς κύνα τρέφει ξένον τέτω μόνον λίνος μένει.

Hang a Dog upon a Crab-tree and he will never love Versute.

Nemo libenter recolet qui læsit locum.

Ἐν οἷς ἂν ἀτυχίῃ ἀνθρώπος τύποις, τέποις ἤκιστα πλησιάζων ἡδεται.

It's an ill Dog that deserves not a Crust.

Digna Canis pabulo. Ἀξία κύων εἶ βρώμαλος.

It's an easy thing to find a Staff to beat a Dog.

Malefacere qui vult nusquam non causam invenit.

Μικρὰ πείρασός ἐστι τῷ πειρᾶσαι κακῶς.

Jaunt Heart never won fair Lady. Audaces fortuna juvat.

Ἀδυνάμεις ἄνδρες ἔποτε ἔπιμον ἐποίησαντο.

When God wills all Winds bring Rain.

Deus undecunque juvat modo propitius. Θεῷ ἐστὶν ἀδυνάτων.

Got over the Devil's Back, spent under his Belly.

Malè parata, malè perdit. Κατὰ κέρδια ἴσ' ἀτήσιν.

Crim Crum, like Master like Man.

Dignum patellâ operculum. Ὅμοια ἡ δακτυλίου τοῖαι καὶ δακτυλίδες.

Hunger makes hard Bones sweet Beans.

Optimum cibi condimentum fames, sitis potus,

Τοῖς σίτοι ἀπαρῆσι ἀπεδύζονται οἱ ὄρετοι.

Fair Words butter no Parolings.

Re opitulandum non verbis.

Εἰ μὴ φίλος, ἔργῳ μὲ φίλος.

A Century of Proverbs, &c.

A Little Fish is good when it is caught.

I modo venare leporem, nunc Ityn tenes.

Kai o kórkoros en laxánois.

Little Strokes fell great Oaks.

Multis ictibus dejicitur Quercus. Ψεκίδε; ὄμβρον ῥυῶνται.

Many hands make quick work.

Multorum manibus grande levatur onus. Πλεόνων δὲ τε ἔργον ἀμεινόν.

While there is Life there is Hope.

Ægroto dum anima est, spes est.

Ἐλπίδες ἐν ζώοισιν, ἀνέλπστοι δὲ θάνοντες.

Many Littles make a Whickle.

Addē parvum parvo magnus acervus erit.

Εἰ γάρ κεν καὶ λιμνὴν ἐπὶ λιμνῶν καταθεῖς,

Kai dáma tēd' ἔρδης, τάχα κεν μέγα καὶ τὸ ῥυῖτο.

No Mill no Meal. Qui fugit molam fugit farinam.

Μῆτε μοι μέλι μῆτε μέλιττα.

Tread upon a Worm and it will turn. Habet & Musca splenem.

Ἔρπει καὶν μύρμηκα καὶ σέρρει χαλὴν.

Every Bird must hatch her own Egg.

Tute hoc intrin̄si, tibi exedendum est.

Εἶκα πάδοι τὰτ' ἔρρε, δίκη ἰδεῖα ῥυῖτο.

Over Shoes over Boots.

Ad perditam securim manubrium adjicere,

Στείρειν ὄλεσιν τὸ δουλάκιον.

Peat's well spent when you stop two Mouths with one Porcel.

Unicā filiā duos p. ris generos. Δύο τίχες ἀλίσρεις.

Either win the Horse or lose the Saddle.

Aut ter sex aut tres tesseræ. Ἡ τεῖς ἐξ ἢ πρὸς κόβοι.

Put a Miller, a Weaver and a Cartoz in a Bag and shake 'em, and the first that comes out will be a Chief.

Thrax ad Thracem compositus. Εὐμέλις ἱπποῖ.

There's Reason in Roasting of Eggs.

Est modus in rebus. Μηδὲν παρὰ σελαιρεσιν.

He who once a good name gets

May piss a Bed and say he sweats.

Etiā trimistres liberie felicibus.

Ἐν ὀλίγῳ ὀλβία πάντα.

When Candles are out all Cats are grey.

Cæci Uxor non indiget fūco.

Λυχνὲ ἀρδένῃσι πάσα γυνὴ ἢ αὐτῇ.

Whoney makes the Ware go. Pecuniæ obediunt omnia.

Ἀργυρεῖς λογαῖσι μάχεσθαι καὶ πάντα καταπλεῖν.

Gods makes, and apparel shapes, but Money makes the Man.

Tanti, quantum habeas, sis. Χρήματα ἀνὴρ.

A rolling Stone gathers no Moss.

Saxum volutum, non obducitur musco.

Αἰθερὸς κυλινδούμενος τὸ φῦλον ἔπειν.

A Century of Proverbs, &c.

Too late to spare when the bottom is bare.

Serò infundo Parsimonia. Λεινὴ δ' ἐνὶ πυθμένι θεῖται.

They must needs go whom the Devil drives.

Contra Torrentem non est nitendum. Πρὸς κίνηρα μὴ λαχλίζε.

They who walk in the Sun will be tann'd at last.

Quem saepe casus transit aliquando invenit. Εὖρε θεὸς τὸν ἀλιτρον.

Jack Sprat would teach his Gzandame.

Ante barbam docet Senes. Ὡς πῶ Ἀδελφάν.

The greatest Talkers are always the least Doers.

Verba importat Hermodorus. Οὐ λόγον δέχεται Ἑλλάς, ἀλλ' ἔργον.

Two Heads are better than one.

Plus vident oculi quam oculus. Εἷς ἀνὴρ ἑδρεῖς ἀνὴρ.

It is good riding at two Anchors.

Duabus anchoris sis fultus. Ἐπὶ δυοῖν ὀρμεῖν.

Nothing venture nothing have.

Quid enim tentare nocebit ?

Εἰς Τετλίω περιώμενοι ἦλθον Ἀχαιοί.

Many a good Cow has but a bad Calf.

Aetas parentum tulit nos nequiores. Ἀνδρῶν ἡρώων τέκνα πῖματα.

It is good to make a Virtue of Necessity.

Levius fit patientia quicquid corrigere est nefas.

Πῶ ἀναγκάει πῶς τείβειν σφεῖ ὄσι.

Welcome is the best Cheer.

In muneribus res præstantissima mens est.

Ζεῖνιον δὲ τι δύμοι αὖς.

I wot well how the World wags,

He is most lov'd that hath most Wags. Ubi opes ibi amici.

Τῶν εὐχτυπῶν πάντες εἰσι συσχεῖς.

Once a Whore and always a Whore.

Qui semel Scurra nunquam Paterfamilias. Αἰδίστο εἰς λαχρίνεται.

Bought Wit is best. Duro flagello mens docetur rectius.

Παθήματα μαθήματα.

Out of debt out of danger. Fœlix qui nihil debet.

Θάπρον ὁ πικρὸς Ἡεκαλείτω πρέχει.

Waste makes waste Festina lente.

Ἡ κῶν ἀπὸ δέου πυφλά πικρεῖ.

Delay breeds danger Nihil cunctandum. Θάπρον ἢ βάδιν.

The more he looks the more he likes.

Ex Aspectu nascitur Amor.

Ἐκ τῆς εἰσορᾶς γὰρ γίγνεται ἀνδράποισ ἐρῶν.

A fool may put somewhat in a Wise bodie's Head.

Sæpe etiam est olitor valde opportuna locutus.

Πολλάκι τοὶ καὶ μῶς ἀνὴρ καλὰ χρίειον εἶπε.

One God and no more, but friends good store.

Unus Deus sed plures amici parandi. Εἷς θεὸς καὶ φίλοι πολλοί.

A Friend in need is a friend indeed.

Amicus certus in re incerta cernitur.

Ἀνδρὲς κακῶς παρῶντος ἐκπεδῶν φίλοι.

We cannot serve God and Mammon.
Non potes Thetidem & Galatæam simul : mare.
Οὐ δύνασαι Θέτιδος τε καὶ Γαλατίας ἐρεῖν.

Good Wine needs no Bath.
Proba merx facile emptorem reperit.
Ἀρετὴ ἀληθὴς ἐδείπαι ἐπαίων.

Do as you would be done by.
Allis ne feceris quod tibi fieri non vis.
Οἷα πρὸς ἄλλω μὴ παθεῖν ὅπως θέλεις,
Τοιαῦτα καὶ σὺ μὴδὲ δρᾷν ἄλλω θέλεις.

Stolen Waters are sweetest. Furtivæ aquæ dulciores.
Γλυκεῖα ὁπίωρα φύλακας ἐκλελοιπότῃ.

All Men are free of other mens Goods.
De alieno facile largimur.

— Ἐπεὶ ἔπὶ ὀπίσθους ἐδὲ ἐλευτὸς
Ἀλλοτρίων χαρίσασθαι. —

One Eye-witness is worth ten Ear-witnesses.
Segnius irritant animos demissa per aurem
Quam quæ sunt oculis subjecta fidelibus. —
Ὡθίων πρὸς τρεῖς ὀφθαλμοί.

Among the Common People Scoggan's a Doctor.
Inter cæcos regnat Strabus.

Ἐν τοῖς τόποις ἧς τυφλῶν λήμων βασιλεύει.
You can have no more of a Cat than her Skin.
Non potes nudo vestimenta detrahere.

Οὐκ ἂν λάβοις παρὰ τῆς μὴ ἔχοντος.
Mind what the Fryar says, not what he does.
Bene consult, sed male facit.

Ἡ πόλις ἐδέλεθ' ἢ νόμων ἐδὲν μέλει.
Bachelours want Wives till they have them, and then they
want to be rid of 'em.

Dulcis inexpertis cultura potentis amici,
Expertus metuit. —

Γλυκὺ ἢ πόλεμος ἀπειροσιν, ἐμπείρων δὲ τις παρθεῖ.
Every one as they like, as the man said that kissed his Cow.
Trahit sua quemque voluptas.

Εὐδαίμων καὶ Κόρινθος, ἐχθρὸς δ' εἰλω Τεγεάτης.
An Duncce of Good Luck is worth a Pound of Wisdom.
Gutta Fortunæ præ dolio Sapientiæ.

Θίλω πύχης σαλαγμών, ἢ φρέων πίδον.
Tell a Whare a Tale and she'll let a Fart.
Dormienti loqueris. Εἰς ὃ πα ὄντα δεικνύς.

The last Suitor may win the maid.
Aquilam Testudo vicit. Κιχάνει καὶ βεγδὺς ὠκυῖ.
Experientia kultorum in gisra.

Περὶ μέθης οὐκ ὁ μῶρος μετὰ τὰ πρᾶγματα.

Like Good, like Blood, and like Age make the happiest Marriage
Si qua voles apud nubere, nube pari.

Τὴν κατὰ Καλὸν ἔλα.

He lies down with Dogs will rise with Fleas.

Societas reddit similes.

Φθίρουσιν ἥδη χρεῖδ' ὁμιλίαι κακῆ.

Honours change Manners.

Honores mutant mores.

Ἀρχὴ τὸν ἄνδρα δέκνυσιν.

Silence gives Consent.

Qui tacet consentire videtur.

Αὐτὸ ὃ τὸ σῆμα ὁμολογῆνός ἐστι σῆ.

Scratch my Wreath, and I'll claw your Elbow.

Manus manum fricat.

Χεῖρ χεῖρα νίπτει καὶ δάκτυλος δάκτυλον.

Company in Distress makes the Trouble the less.

Solamen miseris socios habuisse doloris

Φέρει παρρηθρία ὁ δυνάμει κοινωνία ἢ σενάγμῳ.

Once When and twice Children.

Senes bis pueri.

Δὺς παῖδες οἱ γέροντες.

He hath ill Neighbours who is forc'd to praise himself.

Proprio laus sordet in ore.

Σαυτὴν ἐπαινεῖς ὡς ἀνυδάμας γυνή.

Poverty is the School of Wisdom.

Magister artis, ingenique largitor venter.

Πενία ὃ τὴν σοφίαν ἔλαχε.

Where shall a Man have a worse friend than he brings from home.

Fratrum inter se iræ sunt acerbissimæ,

Δεινὸν κακογνήτοισι γίνεσθαι λόγους.

Μάχας δ', ὅτα πότε ἐμπύσωσιν εἰς ἑαυτὸν.

An idle Brain is the Devil's Shop.

Otia dant vitia.

Δειλὸν δ' ἀνδρῶν δειλὰ τὰ φρονήματα.

The Evening crowns the Day.

Exitus acta probat.

Τῶν δ' ἐνδαιμόνων

Μυθία νομίζετ' ἐπυχεῖν πειν ἂν δάνη.

No Joy without Annoy.

Nulla est sincera voluptas.

Οὐκ ἔστιν ὅστις πάντ' ἀνὴς ἐνδαιμονοῖ.

FACETIÆ Quædam

Ex Hierocle & Philagrìo.

Σ Χολαστικός καλυμῶν βελόμυθον ὅτι μὲν ἐπνίγη ὥρῃσιν ἐν μὲν ἔλειξεν ὕδατος, ἐὰν περὶτον μὲν καλυμῶν.

Scholasticus quidam natate tentans. pene summersus est; juravit itaque, non ingressurum de cætero aquam, ni prius natate didicisset.

A certain Scholar attempting to swim, he had like to have been drown'd; and thereupon swore he would never go into the Water again till he had learn'd to swim.

Σχολαστικός νοσῶντι ἐπισκεπτόμενος ἡρώτα πρὸς τῆς υἱίας· ὃ δ' ἔκ ἐξήνατο ἀποκριθῆναι. ὁρμηθεὶς ἐν ἐξήλεγγεν, ἐλπίζων καὶ μὴ νοσήσει, καὶ ἐλθόντι σοι μὴ ἀποκριθῆναι.

Scholasticus morbo jacentem visens, percontabatur de valetudine. Ille verò cum respondere nequivit, iratus hic increpuit hominem, ac, Spero etiam, inquit, me ægrotaturum, nec tibi visenti responsum redditurum.

A Scholar coming to visit his sick Friend, he ask'd him how he did, but the man not being able to speak to him again, the Scholar was very angry, and I hope, quoth he; one time or other I shall be sick, and then I won't give you an answer when you come to visit me.

Σχολαστικός μὴ ἐθέλων πᾶσι βιβλία αὐτῷ προσόντι, ἐν σκότῳ κρέας σακῶν ἐσθίει ἐκείσιν.

Scholasticus volens murem librose ejus assidue arrodentem comprehendere, carnes mandens in tenebris ἐ regione sedebat.

A Scholar had a great mind to catch a Mouse that was wont to gnaw his Books, and therefore sat eating a little victuals in the dark in his Closet to watch her.

Σχολαστικός οἰκίαν πωλῶν, λίθον ἀπ' αὐτῆς εἰς ὄγκον περιέφερε.

Scholasticus domum venditurus, lapidem ex ea pro specimen circumferebat.

A Scholar that had a House to sell, took a Stone out of the Wall of it, to shew any Chapman for a Sample of it.

Σχολαστικός οἰκίαν πελάμενος, καὶ τῆς θυεῖδος περιώρας, ἡρώτα τοὺς περὶώρας εἰ πρὶν αὐτῷ ἡ οἰκία.

Scholasticus emptya domo de fenestra despiciens, prætereuntes interrogabat, an se deceret illa domus.

A Scholar having newly bought a house, he look'd out at window upon those that pass'd by, and ask'd whether his house became him or not,

Σχολαστικὸς κατ' ὄναρ ἰδὼν ἥλον πεπατηκῆναι, καὶ δοῦναι ἀλγεῖν τὸν πόδα. περιέδυσσάτο ἑτέρως, ὃ μαδῶν τὴν αἰτίαν ἔφη, διατὶ γὰρ ἀνυπόδητος κοιμῶμαι.

Scholasticus per somnium sibi visus clavum calcasse & pedem dolere ratus, circumligavit. Sodalis autem causa cognita, Nil mirum, inquit, cum dormis discalceatus.

A Scholar once dream'd that he had trod upon a nail, and conceiving his foot to be hurt with it, he swathed it about. One of his Companions, as wise as himself understanding his Case, Ay, says he, no wonder, this comes of going to bed without ones shoes on.

Σχολαστικὸς αἰνυαῖαν ἔχων ἐσφραγίσεν αὐτὴν ὥστε ὃ δούλος κἀπωθεν τῆς σφίγξης, τὸν οἶνον αἰσθῆναι, ἐθαύμαζεν ὅτι ἡ σφιδάντης τῶν σῶων ὄντων ὁ οἶνος ἐλατῆτο. ἔπειτα εἶπεν, ὅρα μὴ κἀπωθεν ἀφῆρθῃ. ὁ δὲ, ἀμαρτίσσει, εἶπεν ὃ τὸ κἀπωθεν λείπει, ἀλλὰ τὸ ἀνωθεν μίγεις.

Scholasticus vini optimi cadum nactus, obsignavit; quem tamen servus subtus perforans vinum abstulit, is mirabatur signaculis salvis vinum immixtum esse. Vide, inquit sodalis, num subtus ablatum sit. Ille verò, Stultissime, ait, non inferius vinum deficit, sed superius.

A Scholar that had a vessel of excellent Wine, sealed up the bung; but his Servant boring a hole at the bottom of it, stole away some of it; the Scholar finding his Seal whole, and yet the Wine gone, was astonish'd at it, when a Friend of his bid him see underneath whether it was not gone that way: Thou fool, says the Scholar, dost not see the Wine is wanting at the top, and not at the bottom.

Σχολαστικὸς μαδῶν ὅτι ὁ κόρος ὑπὲρ τὰ διακόσια ἔτη ζῇ, ἀρροχίστους κότερας εἰς ἀπὸ πτεράων ἔτρεφε.

Scholasticus qui audivisset, corvum ultra annos ducentos vitam producere, corvum emens aluit ad periculum faciendum.

A Scholar who had heard that a Crow may live above two hundred years, to experiment the truth of it bought a Crow and kept it.

Σχολαστικὸς εἰς χειμῶνα ναυαγῶν καὶ ἡ συμπλεόντων ἐκείσε περιπλεκομένων σκάφες πρὸς τὸ σωθῆναι, ἐκὶνεν μίαν ἣν ἀγκυρῶν περιπλέξατο.

Scholasticus tempestate oborta navigans, cum ceteri vectores obviam quisque arma, quibus enatarent, arriperent, ille unam ex anchoris amplexus est.

A Scholar being on Ship-board in a great storm, the Passengers all got one thing or other to swim away and save their lives upon, which he observing, he gets hold of the Anchor and clings fast to that.

Σχολαστικὸς ποταμὸν βυλόμενος πρὸς αὐτὸν, ἀνῆλθεν ὡς τὸ πλοῖον ἔστιν πορ. πυδουμένη δὲ πνεν τὴν αἰτίαν, ἔφη, ἀπεδέξιν.

Scholasticus fluvium trajecturus, navim equo infidens conscendit. Percunctante autem quopiam cur id faceret? Festino, inquit.

A Scholar who was to cross a great River, got into the Ferry on Horse-back, and when one ask'd him the reason; O, says he, I am in great haste.

Facetiae quaedam:

Scholastico cui secta erat uva, præcepit medicus ne loqueretur, qui famulo mandavit, ut suo loco salutantibus responderet. Deinde ipse cui libet dicebat: ne pro injuria reputes, si pro me servus meus te resalutat, medicus enim vetuit me loqui.

Scholasticus volens asinum suum docere, ne multum comederet, illi pabulum non apponebat. Moriente autem asello præ fame, aiebat, magnam feci jacturam: quando enim didicit non multum comedere, tunc extinctus est.

Scholastico peregre proficiscenti amicus dixit, quæso mercare mihi duos pueros, sive servulos utrunque annorum quindecim. Sed si non invenero, inquit ille, duos, mercabor tibi unum, annos natum triginta.

Scholasticus multis diebus libro requisito, nec invento, cum fortè lactucam comederet, conversus in angulum, vidit ibidem jacere librum. Postea amico occurrens lamentanti, ut qui vestimentorum ornatum amisisset, ne doleas, inquit, sed lactucas eme, & eas comedens in angulum conversus attende oculos, & vestes invenies.

Quidam in Scholasticum incidens, servus, inquit, quem vendidisti mihi, mortuus est. Tum Scholasticus; per deos, quando mecum erat, tale nihil fecit.

Scholasticus somnum capere cupiens, cum pulvinum non haberet, servo mandavit uti amphoram supponeret. Quo dicente, nimis duram esse, jussit eam plumis impleri.

Scholasticus cum patre suo litigans, dixit ei, male, an non vides, quantum mihi nocueris? Si enim tu natus non esses, ego avi mei hæres essem.

Scholasticus naufragio periturus tabellas postulabat ut testamentum conderet.

Scholastici duo ambulabant. Conspicatus alter horum gallinam nigram, frater, inquit, fortassis hujus gallus est mortuus.

Scholasticus audito à quibusdam barbam jam sibi venire, abiens ad portam urbis, expectabat ipsam. Causam dum alius quærit, & cognoscit, meritò, inquit, stultus æstimaris. Unde enim scias, annon per aliam portam veniat?

Scholasticus inspecta luna percunctatus est patrem suum, an (& aliis urbibus tales lunæ essent.

Scholasticus in agro suo profundum cernens puteum, quærebat, num bona esset aqua: agricolis autem respondentibus bonam esse, nam & parentes ejus inde bibisse: & quàm longa, inquit, habebant colla, si è tam profundo bibere potuerunt?

Scholasticus facetus, sumptibus egens, libros suos vendebat, scribensque ad patrem dicebat, gratulare nobis, jam enim libri nos alunt.

Scholasticus in flumine cymbam frumento onustam, & gravatam vident, si paulum flumen increverit, inquit, cymba summergetur.

Scholasticus navigans percunctabatur gubernatorem, Quota hora esset? Ille respondente, se nescire: Quæsit, quandiu esset, quod navim gubernaret? Triennium, inquit: Quomodo igitur ego (subjicit Scholasticus

qui ante semestrem domum emi, cum in atrium sol descendit, horam con-
jicio: Tu verò tanto tempore navim regens, ex ea quota sit hora con-
jicere non potes?

Scholasticus ex peregrinatione revertens, & elivum ascendens, miraba-
tur dicebatque, cum prius hac iter facerem, descensus erat, & quomodo
tam citò in ascensum mutatus est?

Scholastico amicus peregre absens scripsit, ut sibi libros coëmeret. Is
re neglecta reversus inquit, misisti epistolam de libris emendis, quam
non accepi.

Scholasticus visis super arbore multis passeribus, sensim subiens, ve-
stis sinum expandit, & arborem concussit, quasi decedentes excep-
turus.

Abdera urbs in duas partes erat divisa; Quidam enim versus orientem,
quidam versus occidentem habitabant. Hostibus igitur improvise urbem
adortis, orientales inter se sic loquebantur. Quid turbamus, cum hostes
per occidentales partes irruant.

Abderis asinus latenter gymnasium ingressus, oleum (quo *Palestritæ*
& *luctatores corpora perungebant*) effudit. Cives coeuntes, accersitis
omnibus quotquot in urbe erant asinis, & unum in locum coactis, ad
sibi imposterum cavendum, & ad exemplum statuendum, coram ipsis
asinum illum reum disflagellarunt.

Abderites cum se vellet suspendere, fracto fune decidens, capite gra-
viter offendit. Emplastro igitur sibi à chirurgo imposito, abiit, & de-
nuò se suspendit.

Abderites quendam cursorem suspensum videns, per Deos, inquit, hic
non jam currit, sed volat.

Abderites pelvim aures (ansas) non habentem vendens, causam dixit
esse, ne si se vendi audiret, aufugeret.

Sidonio cuidam cocus ait: Mutuare mihi gladium usque Smyrnam.
Respondit Sidonius, Non habeo gladium, qui Smyrnam usque pertin-
gat.

Homo lepidus videns Grammaticum imperitum docere, accedens
sciscitabatur, cur non doceret citharam pulsare. Illo respondente, quia
nescio. Quomodo, igitur inquit, literas doces, cum nescias?

Ad morosum medicum quidam adiens, dixit, Vir erudite, non possum
recumbere, nec stare, nec sedere. Tum medicus, solum tibi reliquum
est, suspendi. *Græcè melius, ἀνακλῖναι ἢ δύναμαι, ἢ τε ἵσθαι, ἀλλ' ἢ δὲ
ἀποκλῖναι, ἢ ὁ ἰατρός· ἢ δὲν σοι λοιπὸν, ἢ κρεμᾶσθαι.*

Morosus medicus, & unoculus ægrotum interrogabat, ut haberet. Il-
le, ut vides. Et medicus, si habes, ut ego video, dimidium tui mor-
tuum est.

Morosum quendam medicum ubi accessit, tacta ejus vena, malè feбри-
citas, ait. Et ægrotus, si tu potius febricitare, en lectulus, recu-
ba, & febricita.



of heaven —	1
of the Elements and Meteors —	2
stones and metals —	4
parts and adiuncts of plants —	5
herbs —	6
Trees and shrubs —	11
proper parts & adiuncts of animals —	15
four footed beasts —	17
birds —	20
fishes —	23
Insects —	26
parts of mans body —	28
Accidents of the body —	31
Diseases —	35
of Meat —	35
of Drink —	38
of apparel —	39
of buildings —	40
of God and holy things —	43
of Created spirits —	45
of facultys of the Soul —	45
The understanding, Will, affections —	47
The Moral Vertues, vices —	48
of kindred & affinity —	51
of household stuff —	54
of a school —	57
of a church, and rites Eccl ^l —	59
of husbandry & Country —	61
of warfare —	63
of shipping and Navigation —	65
of Arts liberal & Mechanick —	66
of Music, &c. —	69
of Numbers —	71

John
Southgate

Esq. Libr.

Emd Oct 12. 1749.

Due

Seus copulationes
Proseu hominum et
Concordia



